IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

99

M. 11/23 50 Donnerstag ben 1. Januer 1931

ASTSPIEL HANSI NIESE

Boltsftild mit Beiang in vier Alten von Cart Cofta. Mufif von Mag v. Beinziert

Spielleitung: Rarl Aneidinger

Mufitalifde Leitung: Frang Sartmann

Chriftian Kernlinger, Miihlen-	5 × 15 5 1×
und Wirtschaftsbefiger	Hagoni Beroto
Cilli, deffen Frau	Glie Rambautet
Martin Raienbruder	Starl Kneidinger
Bhilipp Birmerl, Schneiber .	Karl Kalwoda
Stangi, beffen Beib	Sanfi Diefe
Broni, Wirtin gur "Waldmühle"	Brene Seidner
Submeyer, Bürgermeister	Maximilian Schulz
Hubitiener, Surdermeitter.	Gang Tontono
Steighofer, Rramer	Hans Appringe
Malal, Brauer	Fris Gamberii
Qualer Forffadinuft	Leon Cpp
Frangl, Drechslergefelle	Walter Barndal
Killian, Mischer	Anton Hofer
Stilliant, Militaber	

Rosl & Magor Sound Bouerndirne	Konrad Streda Franz Geger Franzi Krämer Riffi Stollberg Gerth Kalmor
Bamftig, Selcher	Rlement Bohm Walter Schüt
Wasti, Beinhauer	Walter Barndal Wilhelm Milett
Mathis buriden	ifanten, Bauersleute,

Ort ber handlung: Gin Martfleden im Wienerwalb - Zeit: 1890

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhälllich

Rach dem zweiten Att eine großere Paufe

Preise der Plätze von 1 bis 5 Schilling

Raffen-Eröffnung 1/23 Uhr

Unfang 1/24 Uhr

Ende 6 Uhr

5

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

über behördliche Anordnung find Oberfleider, Schirme und Stode an ben Garderoben abzugeben. Rach ben Bestimmungen ber behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und herren im Zuschauerraume (Logenpläße ausgenommen) die Sute abzunehmen. Belegen der Sigpläge ist behördlich untersagt.

Garberobe 30 Grofchen

99999999999999999999999999999

Ethemabl", Wien IA

	IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)									
9	SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS									
9	Anjang 8 Uhr Donnerstag den 1. Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr	回								
9	Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ ENGEL - ROBERT GAIBINGER	恩								
阊	Marrielle Lorrelle 4 BALLATI									
	purchiaucht Mitzi	高								
H	man and and and a second	G								
G	Bosse mit Gesang in drei Alten von Gustav Beer und Frit Lunzer. Minsteinlagen von Comund Choler Regie: Arthur Guttmann Bishnenbilder: Karl Josefovics	9								
	Fürst Albrecht von und zu Grster Aft: "Weinende Erben" Ise. teren Tochter Gerth Kalmar	回								
9	Bodenichaum-Rippe Eduard Rothauser (Egon (Boron) Riedershof, Ritt-	ا								
19	Fürst Beter von und zu Boden- meister a. D., Allbrechts Neffe Hons Reis ichaum-Rippe, dessen Bruder Kobert Gaibinger Misi Zanbauer									
916	Baron Leopold von Rampers- torff, Albrechts Schwager - Hadolf Herold New Yorker Tonfilmfabrik - Franz Engel	同								
15	Hones, beisen Sohn Karl Schreiber Brother, sein Operateur Konrad Strera	G								
5	Alementine von Reichsmark, Alforeichofsky Roja, Stubenmädchen Julivecht Elly Werner	9								
9	Der erste Aft spielt auf dem Schlosse des Fürsten Albrecht in Steiermark Zweiter Aft: "New Yorker wiener Gemütlichkelt"	9								
回	Fürstin Maria Zanbauer von Harry, beider Sohn HermannSchomberg und zu Bodenschaum-Rippe. Hans Riefe Bob, Oberkellner und Stim-	冒								
틛	Kürft Beter, ihr Schwager · Robert Gaibinger mungsfänger bei Smiths · Karl Kalwoda Rie, Baroneffe von Reichsmark, Gaon (Baron) Riebershof · Hans Reis	믬								
	Ilie. Baronesse von Reichsmark, ihre Gesellschaftsdame Gerty Kalmar Gen (Baron) Riebershof - Hans Reik Kittyvon Lüdersheim, im Roiens	同								
16	James Noventhal Franz Engel Filmichauspielerin thals Else Rambauset Little Stopps, Tonfilm-	5								
5	Porfer Restaurants "Zur Komiter) fabrik Walter Barndal Biener Gemütlichkeit" · · · Karl Kneidinger (Költe bei Swiths die "Cotten Wiener Schrammeln"20	9								
5	Molly, beffen France Gerta Landers Gäste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln"2c.	冒								
15	. Spielt zwei Monate nach dem ersten Aft, im Restaurant "Zur Wiener Gemütlichkeit" in New York Dritter Aft: "Des Meeres und der Liebe Wellen"	100								
115	Maria									
316	Ilie Gerth Kalmar Egon. Steward Bob, Jazzkapellmeister burg" Karl Kalwoda	G								
	Selene, leine Frau Margarethe Noederer Baffagiere, Die Schiffsfavelle, Matrojen	5								
6	Spielt drei Tage nach dem zweiten Att auf dem beutschen Ueberreedampfer "Hamburg", während der Fahrt von Amerika nach Eurova	9								
5	3eit: Gegenwart 3m zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammein	阊								
	Rach dem zweiten Att eine größere Bause									
	hute des Krl. Kalmar: "Doryt", 6. Bezirf, Mariahilferuraße 47 Wöbel: Brüder Coffer, 1. Bezirf, Singerstraße 4 Echubanschaftung: Schuhmodelhaus Leopold Zeninet, Wien.									
		9								
5	Leberwaren: Aviel Ar, Kien. 1. Bezit Deer eing 12 Stude und Ticker. Mar Czech, 6. Bezitf, Ermpendorfritaße 125 Silberwaren: Bürttembergiiche Mctallwarenfabrit Korbwaren: Prag-Auduniter Korbwarenfabrit, 6. Bez., Warias Schirme und Sioce: Hummer, 1. Bezitt, Schottengabri 2 bilferwaße 1 a	9								
5	Schirme und Stöcke: Hummer, 1. Bezirt, Schottengasse 2 bilferkraße 1'a Glaswaren: C. Störke & Söhne, 4. Bezirt, Nechte Prinzeile 29 Schwarz: Areklönigin" (N. Fleischer), Wien, 6. Bezirt, Marias billerkraße 81									
9	Meklamebeleuchtung: Schwabe & Co., 1. Bezirk, Eftlingagie 15 Optikerwaren: Schleiffelder. 1. Bezirk, Graben 22 Porzellanwaren: Rojenthal. Rafper & Sohne, 1. Bezirk									
国国国国国国国国 国国国国	Morgen und die folgenden Tage. Antang 8 Uhr:	5								
5	Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Breife 1-5 S)	5								
5	Samstag den 3. Jänner. Nachmittags 1/24 Uhr: Schneewittchen (Preise 1-5 S) 11 Uhr nachts: Gasupel von Löwingers Banerntheater: Der Protzenbauer.	9								
5	Sonntag den 4. Jänner. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1-5 S)	3								
91	Sonntag den 4. Janner. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1-5 S) Nachmittags 5 Uhr: Theater der Komiker (Preise 1-6 S)									
(F)	11 Uhr nachts: (Balipiel von Lömingere Banerntheater: Der Ehestreik (Br. 1 = 58)									

	IX., Währingerstraße ??	8 (ehemals Volksoper)
519	ISSSSSSSSSS Direktion: Jaka	ob Feldhammer & SSSSSSSSSSSS
9	Unfang 8 Uhr Freitag den 2.	Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr 📮
<u> </u>	Gastspiel HANSI NIESE - FRAN	ZENGEL - ROBERT GAIBINGER Dick Langer. Musikeinlagen von Edmund Ehster Bühnenbilder: Kart Zosesovies. nende Erben Bichenshof, Mittseneister Danis Neis Nisi Zandauer Hang Reise Norter Tonfilmfabrik. Kranz Engel Brother, sein Operateur Konrad Streda Nisoemus, Kammerdiener de Konrad Stontana Nosa. Enbenmädden delly Werner Des Fürsten Albrecht in Steiermark Wiener Gemütlichkeit" Hals Che Kambanief Nitte Stopps, fanis Kalter Bambanief Naniagiere, die Schiffsfapelle, Natroien Leutschen Leberteedampfer "Damburg", während der Maniagiere, die Schiffsfapelle, Natroien Leutsche Leben Schrammeln Leine größere Raufe Mobel: Brüder Schfte, 1. Bezief, Eingerfiraße 4 Kendubunskattung Edubmodpellbaus Leovold Sellinet, Wieren, Mobel: Brüder Coste, 1. Bezief, Eingerfiraße 4 Kendubunskattung Edubmodpellbaus Leovold Sellinet, Wieren,
迴		
誾		
間		
5	Boffe mit Geiang in drei Atten von Guftav Beer und Regie: Arthur Guttmann	Bühnenbilder: Katl Josefovics
9	Fürst Albrecht von und zu Erster Aft: "Wei	nende Erben ' Ilse, deren Tochter · · · · · Gerth Kalmar
迴	Bodenschaum-Rippe Eduard Rothauser	Egon (Boron) Riedershof, Ritts
誾	Fürst Peter von und zu Boden- schaum-Rippe, dessen Bruder Robert Gaibinger	meister a. D., Albrechts Reffe Hons Reis Misi Zanbauer
	Baron Leopold von Rampers= torff, Albrechts Schwager - Habolf Herold	James Rosenthal, Direktor einer New Yorker Tonfilmfabrif . Franz Engel
5	Hans, deffen Sohn Karl Schreiber Klementine von Reichsmark,	Brother, sein Operateur Konrad Streda Rikodemus, Kammerdiener is Farten Hans Fontana
5	Albrechts Cousine Melanie Poreichoteth	Roja, Stubenmadchen Julbrecht Elly Werner bes Fürsten Albrecht in Steiermark
9	Der erste Aft spielt auf dem Schlosse Zweiter Aft: "New Yorker	Wiener Gemütlichkelt"
阊	Fürstin Maria Zonbauer von und zu Bodenschaum-Rippe. Hansi Riese	Hob, Oberfellner und Stim-
	Fürst Beter, ihr Schwager . Robert Gaibinger Ile. Baronesse von Reichsmark,	mungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoda Gaon (Baron) Riedershof . Hans Reit
6	ihre Gesellichaftsbame Gerth Kalmar James Rosenthal Franz Engel	KittyvonLidersheim, in Rosens Filmschauspielerin thals Else Rambausek
5	Robert Smiths, Beliber d. New	Little Stopps, Tonfilm
9	Norfer Restaurants "Zur Wiener Gemütlichkeit" · · · Karl Aneibinger	Komiter I fabrik Walter Barndal In Gäste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln"2c.
	Molly, deffen Fran Gerta Landers Snielt zwei Monate nach bem erlten Aft, im Reft	aurant "Zur Wiener Gemitlichkeit" in New York
	Dritter Aft: "Des Meeres 1	und der Liebe Wellen" Harry HermannSchomberg
6	Wester Wohert Maihinger	Rapitan Breitensee auf der Fris Camberti
5	Rosenthal Gerth Kalmar Rosenthal Franz Engel	Egon. Steward "Sam- Sans Reit Bob, Jazzkapellmeister burg" Karl Kalwoda
9	Selene, seine Fran Margarethe Roederer Epielt drei Tage nach dem zweiten Aft auf dem d	beutschen Ueberseedampfer "Hamburg", während ber
	Fahrt von Umeri Zeit: Ges	ifa nad) Europa genwart
	Im zweiten Aft: Die echten	Wiener Schrammeln
6	Rach bem zweiten Alts	t eine größere Paufe
5	hûte bes Frl. Kalmar: " Jornt" , 6. Bezirk, Mariahilferstraße 47 Belze: Pelzhaus Müller , 6. Bezirk, Mariahilferstraße 43 Handschuhe: H. Echubert , 5. Bezirk, Margaretenstraße 46	Möbel: Brüber Soffer, 1. Bezirt, Singerstraße 4 Schuhausstattung: Schuhmobellhaus Leopold Zellinet, Wien, 7. Bezirt, Burggasse 5
9	Schlafrod: Wintler & John, 9. Begirt, Bahringerftrage 52 Lebermaren: Joief Mr. Bien, 1. Begirt, Operaring 18	Teppiche: Teppichaus D. Echein, Bien, 1. Bezirf, Tuchlauben 25 Stuhle und Tijche: Mar Czech, 6. Bezirf, Ermpendorfrstraße 125
	Silberwaren: Bürttembergifche Metallwarenfabril	Korbivaren : Prag-Andnifer Korbivarenjabrit, 6. Bez., Maria- hilferliraße 1a Schmust: "Berlfönigin" (N. Fleischer), Wien, 6. Bezirk, Maria-
	Glaswaren: E. Stöple & Söhne, 4. Begirt, Rechte Bienzeile 29 Lufter: Alois Bragan & Söhne, 7. Begirt, Schottenfelbgaffe 69 Rollamyfelprichtung: Schunge & Co. 1. Begirt, Chilkmaaffe 15	bilierrage 81 Optiferwaren: Schleiffelder, 1. Bezirt, Graben 22
6	Meklamebeleuchtung: Schwabe & Co., 1. Bezirk, Eglinggasse 15 Toiletten der Fran Riese: Bela Connensels, 6. Bezirk, Maria- hilserstraße 109	Porzellamvaren: Rosenthal. Rasper & Sohne, 1. Bezirk Graben 15
9	Morgen und bie tolgender Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Rober	n Tage, Aniang 8 Uhr:
	Samstag ben 3 Sonner Nachmittags 1/04 Uhr: S	chneewittchen (Breife 1-5 S)
916	Rayerupoffe in vier Atten nach Mo	bringers Bauerntheater: Der Protzenbauer. bitven von Reuert von Paul Löwinger (Preise 1-58)
	Sonntog den 4. Jänner. Nachmittags 2 Uhr: Dai Nachmittags 5 Uhr: Theater d	s Herrgottslied (Breife 1-5 S)
5	11 11hr nachts: Gafifpiel von Löwi	adete Cantituthenter. Der miter Con (Dr.
00		

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)



Samstag den 3. Jänner 1931



NACHTVORSTELLUNG

Gajsspiel Cilli Löwingers Bauerntheater

Der Prozenbauer

Gine luftige Dorffomodie in vier Aften nach Motiven von Renert von Raul Lowinger

Spielleitung: Paul Löwinger

Der Bauer	von Berghof														Heinz Löwinger
Wolfgang)															Flori Leittner
Rathrin	seine Kinder											*			Sanfi Zeilinger
Liegi	1														Mimi Gulz
	Wirtschafterin														Fr. Dir. Cilli Löwinger
Blaffus, Hr	iterhändler -						1.								Seppl Löwinger
Quirin, sein	n Sohn														Paul Löwinger
Friedl, Jäg	gerbursch	2							*						Frit Huber
Der Herr	Bfarrer		*000												Walter Wallisch
Mathies.) (F)			*				Hand Thalbaner
Lent			. //	100								*			Frene Keinrath
Mont					*	-							-		List Seichter
															Anny Leittner
Franz			 				*								Arnold Lischka
Winds										20				•	Bertl Wagner

Nachbarn, Knechte und Mägde

Die Handlung geht teils am Berghof, teils am Quirinhof in der Nähe Tegernsees vor sich Zwischen den ersten und dritten Aufzuge ift ein Zeitraum von einem Jahre gelegen

Zeit: Gegenwart

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Rach bem zweiten Aft eine größere Baufe

Raffen-Eröffnung 10 Uhr

Anfang 11 Uhr

Ende 1 Uhr

5

Garderobe 30 Grofden

"Elbemühl". Wien IX

Gchaufpielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

1/24 UHR

966

55

5

Camstag den 3. Jänner 1931

1/2 4 UHR

Kindermärchen Schneewittchen

Gin Beihnachtsspiel in 13 Bilbern von Alexander Schettler

	property and the same of the s	Activities and the control of the co		
Regie: Liest Lanzer	Musik: Franz	Hartmann	Tänze	: Hilde Holger
	abeth Eichbaum rl Schreiber rl Kalwoda alter Barndal rl Kalwoda	Die sieben Zwerge .		Andi Merstallinger Eilhy Mandl Eilvia Groß Eiesl Brach Yvonne Peters Derbert Neuhaus Friß Gamberti
Der Kanzler Fr Der weiße Prinz Bo Der schwarze Prinz Fr Meister Anderquaste Ho Sein Gehilfe Man Die Sonne Ge	ik Gamberti alther Böse ik Halpern ans Reit rimilian Schulz	Der Zauberspiegel Die Kuckucksuhr Das Meh Der Hase Der Fuchs Der Bär	§	Anny Wohna Itfi Behliß Verta Landers Kiki Stollberg

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhaltlich

Baufe nach dem 9, Bilde

In der Pause werden an alle Kinder Bonbons der Firma Biomalz, 9. Bezirk Liechtensteinstraße, verteilt

Preise der Plätze von 1 bis 5 Schilling

Kassen-Eröffnung 1/23 Uhr

Anfang 1/24 Uhr

Ende 6 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

Aber behördliche Anordnung find Oberkleider, Schirme und Stöde an den Garderoben abzugeben. Nach ben Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und herren im Zuschauerraume (Logenpläte ausgenommen) die Hüte abzunehmen. Belegen der Sitpläte ift behördlich untersagt.

Garderobe 30 Grofchen

"Elbemühl", Wien IX.

Gchaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper) Uniang 8 Uhr Samstag den 3. Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr 5 5 Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ ENGEL - ROBERT GAIBINGER 5 5 5 5 5 5 5 5 Boffe mit Geiang in brei Aften von Guftav Beer und Fris Lunger. Mufikeinlagen von Comund Chaler 5 Biihnenbilder: Rarl Jojejovice Regie: Arthur Guttmann 5 Griter Aft: "Weinende Erben" Fürst Albrecht von und gu 5 Ilse, deren Tochter Gerth Kalmar Egon (Boron) Riedershof, Ritt-Bodenichaum-Rippe Eduard Rothauser 5 5 Fürst Beter von und zu Boben-schaum-Rippe, dessen Bruder Robert Gaibinger Baron Leopold von Rampers-torst, Albrechts Schwager - Habolf Herold meifter a. D., Albrechts Neffe Sons Reis 5 Misi Zanbauer Dansi Riese James Rosenthal Direktoreiner 5 5 New Yorfer Tonfilmfabrif. Frang Engel 5 Hementine bon Reichsmark, Albrechts Confine . . . Melanie Horeschofsky 5 G 5 5 5 Der erfte Uft fpielt auf bem Schloffe bes Fürften Albrecht in Stelermark 99 5 Bweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkelt" 5 Fürstin Maria Zanbauer von Harry, beider Sohn HermannSchomberg Bob, Oberkellner und Stimmungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoda Egon (Baron) Riebershof . Hans Reis und gu Bodenschaum-Rippe. Sanfi Riefe 5 5 First Beter, ihr Schwager . Kobert Gaibinger Ile.Baronesse von Reichsmark, ihre Gescllichaitsbame . . Gerty Kalmar 5 5 Rittybon Liidersheim, in Rofen-5 thals Glie Rambaufet James Roienthol Franz Engel Filmschauspielerin Tonfilm-fabrik Walter Barndal 5 Robert Smithe, Befiger b. New Little Stopps, 5 Porfer Restaurants "Zur Komifer Komifer Gafte Barnbal Wiener Gemütlichkeit" . . Karl Kneibinger Molly, bessen Frau . . . Gerta Landers Spielt zwei Monate nach dem ersten Akt, im Restaurant "Zur Wiener Gemütlichkeit" in New York 5 15 Gäste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln" 2c. 9 9 5 5 Dritter Aft: "Des Meeres und der Liebe Wellen" 5 5 Harry GermannSchomberg Kapitän Breitensee auf der Fris Camberti Maria Sanfi Riefe 5 5 Beter Robert Gaibinger 5 U 5 999 5 98 Beit: Gegenwart 99 3m zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammein 5 Rach bem zweiten Aft eine größere Baufe hite bes Frl. Kalmar: "Doryt", 6. Bezirt, Mariahilferstraße 47 Belze: Belzhaus Müller, 6. Bezirt, Mariahilferstraße 43 hanbschuhe: d. Schubert, 5. Bezirt, Margaretenstraße 46 Schafrod: Wintler & Tohn, 9. Bezirt, Mähringerstraße 52 Leberwaren: Josef Ar, Bien, 1. Bezirt, Openring 13 zilberwaren: Bürttembergische Metallwarenfabrit Schirme und Stöde: Hummer, 1. Bezirt, Ochottengasse 28 Aufer: Nois Bragan & Söhne, 4. Bezirt, Schottenselbgasse 29 Luster: Nois Bragan & Söhne, 4. Bezirt, Schottenselbgasse 29 Auster: Nois Bragan & Söhne, 7. Bezirt, Schottenselbgasse 35 Toiletten ber Fran Niese: Bela Connensels, 6. Bezirt, Mariahisferstraße 109 Möbel: Brüder Soffer, 1. Bezirk, Singerftraße 4 Schuhaushattung: Schuhmodellhaus Leopold Jellinet, Wien. 7. Bezirk, Burggaße 5 Leppiche: Teppichbaus D. Schein, Wien, 1. Bezirk, Tuchlauben 25 Sithlie und Tiche: Mag Czech, 6. Bezirk, Grmpenborfritraße 125 Korbwaren: Krag-Kudniter Korbwarenfabrik, 6. Bez., Maria-5 <u> जाजाजायाताता</u> 5 storomaten: ** srag-Rubniter Korbwarenfabrit, 6. Bez., Mariahilferiraße 1a
Edmud: **, Bertfönigin** (N. Fleifcher), Bien, 6. Bezirt, Mariahilferiraße 81
Optiferwaren: Echleiffelder. 1. Bezirt, Graben 22
Borzellamwaren: Rojenthat. Rafper & Söhne, 1. Bezirt
Graben 15 5 5 5 5 Morgen und die folgenden Tage, Uniong 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Breife 1—5 S) 5 5 5 5 Sonntag den 4. Jänner. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1–5 S) Nachmittags 5 Uhr: Theater der Komiker (Preise 1–6 S) 5 5 11 Uhr nachts: Gaftspiel von Löwingers Bauerntheater: Der Ehestreik. Bosse in drei Aften von Julius Bohl (Preise 1—5 S)

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



Sonntag den 4. Jänner 1931



NACHTVORSTELLUNG

Gastspiel Cilli Löwingers Bauerntheater

Der große Sensations-Erfolg

Der Chestreik

Boffe in bret Aften von Julius Pohl Spielleitung: Paul Löwinger

Bartl										200								Paul Löwinger
Annermirl, fein Weib																		Fr. Dir. Cilli Löwinger
Joachen, deren Sohn																		Flori Leitiner
Bept, fein Wetb																		Mimi Gulz
Der Bürgermeifter .																		Seppl Löwinger
Die Bürgermeifterin .																		Hanft Zeilinger
Der herr Pfarrer																		Hans Thalbauer
Die Wurzl																		List Seichter
Die Zöglerin																		Anny Leitner
Die Bayerin	Ehe	wei	ber								1					1		Dedy Hastlinger
Die Schubertin								*						1				Berta Rudowsin
Die Wimpflingerin																4		Frene Keinrath
Der Schubert																4		Frit Huber
Der Baher	hem	änn	er															Fritz Gerftner
Wer Wimpflinger	,,,,,,,									1		*						Lenzl Mathka
Ein Nachtwächter																-10		Walter Wallisch
	1	Out	5	 a	5	Y	** *		Chi	. 0	3	40	2 4	m.	Ti.		1.0	

Ort der Handlung: In Bartls Wohnung

Zeit: Gegenwart

Die richtigen offisiellen Programme find nur bei den Billeteuren erhältlich

Rach dem zweiten Aft eine größere Baufe

Raffen-Eröffnung 10 Uhr

Anfang 11 Uhr

Ende 1 Uhr

Garberobe 30 Grofchen

"Elbemühl". Wien IX

ielhaus naufa

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

Direktion: Jakob Feldhammer

Sonntag den 4. Jänner 1931

Preise der Plätze 1 bis 5

Singipiel in drei Aften von Bruno Sardt-Warden Mufif bon MICHAEL KRAUSZ

Regie: Sans Baars

Mufitalifche Leitung: Leo Rrans

Bühnenbilder und Roftume: Rarl Josefovics

Ginftudierung ber Tange: Ballettmeifter Robert Baibinger

Franz Gruber, Lehrer			. Rammerf, Rarl Riegler
Andreas Breitfuß, genannt der Kreuzwirt			Rammerf, Laurenz Corbinus
Maria, seine Tochter			. Marie Reining
Loist, sein Sohn			. Otto Glaser
Bengi, im Dienste bei Breitfuß	1 3 15 1		. Tilly Magania
Josef, Zimmermann und baprischer Soldat			. Karl Franz Sfaz 1
Der tleine Andreas, jein Sohnchen			. Liesl Brach
Brarrer Mohr	S S I S I S I S I		. Heinrich Racher
Morty Freiheir von Gagern			. Robert Gaibinger
Let alle Sell, Sougettsbillet			. Muri Mieidinger
Zacharias Drudelhuber, Schuldiener			. Walter Barndal
Diefel			. Rl. Samberti
Seppl feine Kinder			. Lilli Mandl
20(133ett)			. Liegl Brach
Erfter Feldpostsoldat			. Karl Staza
Zweiter Feldpostsoldat			. José Rosenthal
m v cv al (v v v v v v v v v v v v v v v v v v		2000	

Bauernburschen, Dirndln, baprische Solbaten, Bauernmusikanten, Schulkinder usw. Der erfte Ult spielt im Marg 1813, ber zweite um Weihnachten 1813, der britte am Weihnachtstag 1818 im Salaburgifchen

Rach bem zweiten Aft eine großere Paufe

Sportartifel: Firma **Bid**, 4 Bezirk, Wiedner hauptstraße und 9. Bezirk, Liechtenstedustraße Schulteaussten: **Exad & Stut**, 9. Bezirk, Liechtensteinstraße 46 a Schulbücher: **Bundesbücher-Berlag**, 1. Bez, Schwarzenbergg, 1 Glaswaren: **E. Stölzses Söhne**, 4. Bezirk, Röchte Wienzeile 20

Spielwaren: Spielwarenhaus Cottage (Inh. Werber), 9. Bezirf, Bähringerstraße 125 Schirme: Alesja, 4. Bezirf, Schönbrunnerstraße 26 Christbaumschmud: Ehristbaumpichler, 6. Bez., Mariahilserstraßs Schmud: "Verlfönigin" (N. Fleischer), 6. Bez., Wariahilserstr. 81

Raffen-Eröffnung 1 Uhr

Anfang 2 Uhr

Ende 4 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

Garderobe 30 Grofchen

Renes Wiener

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)
SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS
5 Sonntag den 4. Jänner 1931 Gastspiel Uhr
Theater der Komiker Fritz Grünbaum - Armin Berg - Sandor Rott
Franz Engel - Armin Springer - Fritz Schrecker Berta Türk - Paula Walden
Paula Pfluger - Kurt Reding - Lilly Laube
Pauline verletzt den Ehevertrag
Paul Bluniei seld Fris drecker Fran Kat Baula Walben Bauline Lilly Laube Bernstein
Die Reise nach Prossnitz
von Ladistans von Badnah — Regie: Frit Schrecker Fricht Fris Griinbau n Bella, seine Frau Baula Walden Chlimtatich
Ein Star wird gesucht
Sfetch inzeinem Akt Drucker. Theateragent Armin Springer Gine Soubrette Berta Türk Beter, sein Diener Kurt Reding Gin Komiker Armin Berg Ein Conférencier Fris Grünbaum Der Kapellmeister Karl Juwald Spielt in der Theateragentur Drucker
Der schlechtsitzende Frack
von Ladistans von Badnah — Regie: Fris Schrecker Pombach Fris Schrecker Lilly
Preise der Plätze von 1 bis 6 Schilling
Raffen-Eröffnung 4 Uhr Anfang 5 Uhr Ende 7 Uhr
Täglich abends 8 Uhr: Hansi Niese-Franz Engel-Rob. Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

"Elbemühl", Wien IX.

Gchauspielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper) 5 Anfana 8 Uhr Sonntag den 4. Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr 99 Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ ENGEL - ROBERT 5 569 5 Boffe mit Gefang in brei Alten von Guftav Beer und Frit Lunger. Mufifeinlagen pon Comund Engler Regie: Arthur Guttmann Biihnenbilder: Rarl Jojejovice 5 Griter Uft: , Weinende Erben' 5 Fürst Albrecht von und zu Ilse, deren Tochter . . . · · Gerty Kalmar 5 Bodenichaum-Rippe Chuard Rothaufer Fürst Beter von und zu Boden-Egon (Boron) Riedershof, Ritt-5 meister a. D., Albrechts Neffe Sons Reis 5 ichaum-Rippe, beffen Bruder Robert Gaibinger Misi Zanbauer Saufi Diefe 5 5 Baron Leopold von Rampers= James Rosenthal, Direttor einer Mew Yorker Tonfilmfabrik. Kranz Engel Brother, sein Operateur . . Konrad Streta Nikodemus, Kammerdiener & Karpen Hans Fontana Nosa, Stubenmädchen torff, Albrechts Schwager . Sodolf Berold 5 5 Sans, deffen Sohn Karl Schreiber Riementine von Reichsmart, 5 Albrechts Coufine Delanie Soreichofeth G 5 Der erfte Aft fpielt auf bem Schloffe bes Fürften Albrecht in Steiermark 9696 9 Bweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkelt" 5 Harry, beiber Sohn . . . GermannSchomberg Boh, Oberfellner und Stim-mungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoda (Ggon (Baron) Niedershof . Hans Neis Fürstin Maria Zanbauer von und zu Bodenschaum-Rippe. Saufi Riefe 5 Fürst Beter, ihr Schwager . . Robert Gaibinger 5 Ilie, Baroneffe von Reichsmart, ihre Gefellschaftsdame . . . Gerty Kalmar Rittyvon Liidersheim, in Rofen-5 thals Glie Rambanfet . . Frang Engel Filmschauspielerin [5 5 Tonfilm= Little Stopps, Porfer Restaurants "Zur Romiter Romiter Fabrik Walker Barndal Wiener Gemütlichkeit" · · · Korl Kneibinger Wolly, bessen Frau · · · · Gerta Landers Spielt zwei Monate nach dem ersten Aft, im Restaurant "Zur Wiener Semütlichkeit" in New York 5 5 Gäste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln"2c. 5 7 Dritter Aft: "Des Meeres und der Liebe Wellen" 5 5 6 5 5 5 [5] 5 5 5 5 5 98 5 Im zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammeln 5 Rach dem zweiten Aft eine größere Baufe 5 Helge: Pelzhaus Müßer, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 47 Belze: Pelzhaus Müßer, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 43 Handichuthe: H. Schubert, 5. Bezirk, Margaretenstraße 46 Schlafrock Kinkler & Sohn, 9. Bezirk, Kähringerstraße 52 Bedermaten: Josef Ar, Bien, 1. Bezirk, Deparring 18 Silberwaren: Wii ttembergische Metallwarensabrik Schirme und Stocke: Hummer, 1. Bezirk, Schottengaße 2 Glaswaren: C. Stöble & Söhne, 4. Bezirk, Rechte Kienzeile 29 Luster: Alois Kragan & Sohne, 7. Bezirk, Schottenselhgaße 69 Keflamebeleuchung: Schwabe & Co., 1. Bezirk, Eßlingaaße 15 Toiletten der Frau Kiele: Bela Tonnensels, 6. Bezirk, Mariashisferskaße 109 5 Mobel: Brider Coffer, 1. Begirt, Singerfrage 4 Schubausftattung : Schubmodellhaus Leopotd Jeflinet, Wien. 5 7. Bezirk, Burggoffe 6 Teppiche: Teppichhaus H. Schein, Wien, 1. Bezirk, Tuchlauben 25 Stuble und Tifche: Max Czech, 6. Bezirk, Grmpendorfrftraße 125 Korbwaren: Prag-Rudnifer Korbwarenfabrik, 6. Bez., Maria-5 5 5 hilperirage 1a Schmuck: "Berktönigin" (R. Fleischer), Wien, 6. Bezirk, Maria-histerirage 81 Optiferwaren: Echleifielder. 1. Bezirk, Graben 22 Borzeslanwaren: Rojenthal. Raiper & Söhne, 1. Bezirk Graben 15 5 5 5 5 5 5 5 hilferstraße 109 Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: G Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Roberl Gaibinger. Durchlaucht Mitzl ($\Re {
m relic} \, 1-5 \, {
m S}$) 5 Jan er. 11 Uhr nachts: Gafipiel von Löwingers Bauerntheater: Der Ehestreik.

5

Boffe in drei Aften von Julius Bobl (Preife 1-58)

5

Gchaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)											
SISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSIS											
_											
	Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ E										
	dustispici ilianisi ilizazi ilikuisi z										
	burch au										
5											
回	Bosse mit Gesang in drei Alten von Guftav Beer und Fri Regie: Arthur Guttmann	Bühnenbilder: Rart Josesovics									
9	Griter Alt: , Weinen	de Erben									
冒	Bodenichaum-Rippe Eduard Rothaufer Ego	, teren Tochter Gerth Kalmar n (Boron) Riedershof, Ritts									
誾	Fürst Beter von und zu Boben- ichaum-Rippe, bessen Bruder Robert Gaibinger Mir	eister a. D., Albrechts Reffe Hans Reits i Zanbauer									
16	Boron Leopold von Rampers	nes Rosenthal, Direttoreiner									
5	torff, Albrechts Schwager . Hodolf Herold Ro Hans, deffen Sohn Rarl Schreiber Pro	ew Porfer Tonfilmfabrif. Franz Engel ther, sein Operateur Konrad Streda									
回	Riementine von Reichsmark, Albrechts Courine Melanie Horeichofe fu Rof	odennus, Kammerdiener 6. Farnen Hons Fontana a. Stubenmädchen Mibrecht Elly Werner									
9	Der erfte Utt fpielt euf bem Schloffe bes	Fürften Albrecht in Steiermart									
9	3weiter Aft: "New Yorker wie Fürhin Maria Zanbauer von Haria	rp, beider Sohn HermannSchomberg									
	und zu Bodenschaum-Rippe. Sansi Niese Bol	o, Oberfellner und Stims ungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoda									
16	Kirft Peter, ihr Schwager . Kobert Gaibinger m Ise. Baronesse von Reichsmark,	n (Baron) Riedershof . Hans Reit									
5	ihre Gefellschaftsbame Gerth Kalmar Ritt James Roienthol Franz Engel	nvonLüdersheim, in Noien- ilmschauspielerin thals Else Rambausek									
5	Robert Smiths, Besiger d. New Litt	le Stoppe, Tonfilms comifer fabrik Walter Barnbal									
5	Porfer Restaurants "Zur Korl Kneidinger Gäs	te bei Smiths, die "Coten Wiener Schrammeln "2c.									
9	Molly, deffen Frau Girta Londers Spielt zwei Monate nach bem erften Aft, im Restaura	nt "Bur Wiener Gemütlichkeit" in New York									
1	Dritter Afr: "Des Meeres und Maria Sansi Riese Sar	der Liebe Wellen" rp GermannSchomberg									
	Maria	itan Breitensee auf der Fris Camberti									
6	Rosenthal Gern Ramar Ggt Bol	6, Jazzfapellmeister burg Rarl Kalwoda									
5	Delene, feine Frau Margarethe Roederer Epielt drei Tage nach dem zweiten Alt auf dem deutsch	Banggiere, die Schiffstopelle, Matrojen ben Ueberieedampier "Hamburg", während der									
5	Fahrt von Amerika n	ach Europa									
5	3eit: Gegenn Im zweiten Aft: Die echten W	Viener Schrammeln									
	Rach dem zweiten Att ein	e größere Raufe									
316	hute des Frl. Kalmar: "Dorbt", 6. Bezirf, Mariahilferstraße 47 Belge: Pelghaus Miller, 6. Bezirf, Mariahilferstraße 48 Schu	et: Brider Soper, 1. Bezirt, Eingerpraße 4 ihausfiattung: Echuhmodellhaus Leopold Zellinet, Wien. 7. Bezirt, Burggaffe 5									
5	Sanbichule: S. Schubert, 5. Bezirt, Margaretenstraße 46 Schlafrod: Bintler & Sohn, 9. Bezirt, Bähringerstraße 52 Leberwaren: Joicf Ax, Wien, 1. Bezirt, Opernring 13 Schl	piche : Tevpichhous S. Echein, Wien, 1. Bezirf, Tuchlauben 25 ale und Tifche: Max Czech, 6. Bezirf, Grmpendorfrutage 125									
5	Silberwaren: Bürttembergifche Metaltwarenfabrit Rort Schirme und Siode: hummer, 1. Bezirt, Schottengaffe 2	maren : Prag-Audniter Korbwarenfabrit, 6. Bez., Marias hilferitraße 1 a									
9	Glasmaren: E. Stötzle & Sobne, 4. Begirt, Rechte Bienzeile 29 Echt Lufter: Alois Bragan & Sobne, 7. Begirt, Schottenfeldgaffe 69	nudt: "Bertfönigin" (R. Fleischer), Wien, 6. Bezirk, Maria- hilferwaße 81 sterwaren: Schleisselber. 1. Bezirk, Graben 22									
916	Mekkamebeleuchtung: Schwabe & Co., 1. Bezirk, Eglinggasse 15 Opti Loiletten der Frau Riese: Bela Connensels, 6. Bezirk, Maria- hilserstraße 109	gelfamvaren: Rosenthal. Rasper & Sohne, 1. Bezirt Graben 15									
	Morgen und die tolgenden 20 Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert G	age, Unrang 8 Uhr:									
5	Dienstag ben 6. Jänner, Nachmittags 2 Uhr: Das H	errgottslied (Breife 1-5 S)									
	Machittags 5 Uhr: Theater der 11 Uhr nachts: Gastipiel von Löwir	chaushatung: Schuhmodeshaus Leopold Zestinet, Wien. 7. Bezirt, Auchgashe S. Schein, Wien, 1. Bezirt, Luchsauben 25 giche: Tevdishaus S. Schein, Wien, 1. Bezirt, Luchsauben 25 gichers War Czech, 6. Bezirt, Ermendorfritrage 125 ghisteritrage 1 a nust: "Berstömigin" (R. Fleischer), Wien, 6. Bezirt, Wariabiliseringe 1 a statemaren: Schleisfelder. 1. Bezirt, Graben 22 gestamaren: Wosenthal. Raiper & Söhne, 1. Bezirt Graben 15 age, Untang 8 Uhr: aibinger. Durchlaucht Mitzi (Preise 1—5 S) errgottslied (Preise 1—5 S) Komiker (Preise 1—6 S) igers Vanerutbeater: Der Girgshof									
6	Garberobe 30 C	droschen G									

Elbem bi", Wien IY.

Ghaufpielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

11 UHR

Dienstag den 6. Jänner 1931

11 UHR 5

NACHTVORSTELLUNG

Gaffipiel Cilli Löwingers Bauerntheater

Uraufführung:

Der Girglhof

Gine Bauernpoffe in drei Aften bon Armin Friedmann

Spielleitung: Dir. Paul Löwinger

Johann Evangelist Girgl								* 1						Flori Leittner
Hannes, fein Sohn														
Johann Baprift Girgl														
Lent, feine Mutter														
Regerl, seine Tochter														
Stegfried Betringer, Bantier aus 2	Bi	en											-	Bai l Löwinger
Der "Bader Frang"														Halbauer Dalbauer
Dr. Jug. Thomas & Withe				4				44.75						Eugen Strehn a. G.
														(Carltheater)
Martin Rauracher, Bürgermeifter														
Ripfler				•				F1				•		Karl Rampfl
Bindifch Gemeinderäte				• ()						12				Sepp Bauer
Modler 1		*		*			.311			*			-	Lois Ruthuer
Hadelbacher J.														Max Robin
Korbinian Gichwandner, Postbote														Seppl Löwinger
Doppler, Gmoawirt														Arnold Lischka
Barnabas Mofer, Pfarrer														Johann Skyba a. G.
Die Mit-Mahi Momenhäuffenle														(Bürgertheater) Sanft Zeilinger
Die Alt-Wabi, Armenhäuslerin		•			•			• 11	•	•	•			Fritz Gerstner
Der Herr Lehrer Lebrecht	•		•	•		* 3			•					Grife Dannhacher a W
Jadwiga Odowska, Gräfin			1			•								Erifa Dannbacher a. S. (Rolandbuhne)
Xaver Untertimpfler, aus München												100		
Emerenzia, feine Frau							13016			SA				List Seichter
~ 12. 1														

Spielt in Krottendorf, in Oberöfterreich

Zeit: Gegenwart

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei den Billeteuren erhaltlich

Rach dem zweiten Aft eine größere Paufe

Raffen-Eröffnung 10 Uhr

Anfang 11 Uhr

Ende 1 Uhr

Garberobe 30 Grofchen

S'bemühl", Mien id

Menes Wiener

chaufpielhaus

IX.. Währingeritraße 78 (ehemals Bolksoper)

Direktion: Jakob Feldhammer

Dienetag ben 6. Januer 1931

Preise der Plätze 1 bis 5 Schi

Singipiel in brei Aften bon Bruno Bardt=Barden Muit bon MICHAEL KRAUSZ

Regie: Sans Baars

Mufitalifche Leitung: Leo Araus

Bühnenbilder und Roffume: Rarl Josefovics

Ginftudierung der Tange: Ballettmeifter Robert Gaibinger

Frang Gruber, Lehrer	. Rammerf, Rarl Biegler
Andreas Breitfuß, genannt der Kreuzwirt	
Maria, seine Tochter	
Loisl, fein Sohn	
Bengi, im Dienfte bei Breitfuß	. Tilly Maganja
Josef, Zimmermann und banrischer Soldat	. Karl Franz Skaza
Der kleine Andreas, sein Söhnchen	. Liesl Prach
Pfarrer Mohr	. Heinrich Pacher
Morit Freiherr von Gagern	. Robert Gaibinger
Der alte Beit, Hochzeitsbitter	. Rarl Aneidinger
Zacharias Drudelhuber, Schuldiener	
Siefel	. Kl. Gamberti
Seppl feine Kinder	. Lilli Mandl
Migger!	
Erfter Feldpostfoldat	. Karl Staza
Zweiter Feldpostsfoldat	. José Rosenthal

Bauernburichen, Dirndln, baprifche Soldaten, Bauernmufikanten, Schulkinder uiw. Der erfte Aft fpielt im Marg 1813, ber zweite um Weihnachten 1813, ber dritte am Weihnachtstag 1818 im Salgburgifchen

Rach bem zweiten Aft eine größere Baufe

Firma Bid, 4 Begirt, Wiedner Saubtftrage und Sportartitel : 9. Begirt, Lichtenfreiniraße Echulkacher Brad & Stut, 9. Begirt, Lichtenfieiniraße 46 a Schulbücher: Bundesbücher-Verlag, 1. Bez., Schwarzenbergg. 1 Eloswaren: E. Stölzles Söhne, 4. Bezirt, Rechte Wienzeite 20 Spielmaren : Spielmarenhaus Cottage (Inh. Werber), 9. Begirt,

Babrungeriraße 125 Scherme: Fleich, 4 Bejirf, Schönbrunnerftraße 26 Chriftbaumichmud: Chriftbaumpichler, 6. Bez., Wariahilferftraßs Schmud: "Lerlfönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Wariahilferftr.81

Raffen-Eröffnung 1 Uhr

Anfang 2 Uhr

Ende 4 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

Garderobe 30 Grofchen

IX.. Währingeritraße 78 (ehemals Volksoper) 5 5 Dienstag den 6. Januer 1931 与与的有句句与可可可可可可可 5 96 Gastspiel tz Grünbaum - Armin Berg - Sandor Rott Franz Engel - Armin Springer - Fritz Schrecker Berta Türk - Paula Walden Paula Pfluger - Kurt Reding - Lilly Laube von Ladislaus von Badnan - Regie : Fris Schreder Baul Blumenfelb Frin echrecker Bauline Baula Bfluger Frau Ray Baula Balben Das Dienstmäden Lilly Laube Der Dienstmann Rurt Reding Bernftem Armin Springer Dit der Sandlung: Die Wohnung von Fran Rat reise nach bon Ladielane von Badnah - Regie: Fris Schreder 98 96 Spielt im Bohnhofwartefaal II. Rloffe 9999 5 Star wird gesucht 1916 Sfeich in einem Aft Druder. Theateragent Armin Springer Beter, sein Diener Kurt Reding Ein Conférencier Fris Grünt aum Eine Soubrette Berta Türk Ein Komifer Armin Berg Der Kapellmeister Kail Inwald Spielt in ber Theateragentur Druder bon Ladistans bon Badnan - Regie: Fris Schreder Bombach Frit Schrecker Lilly Baula Bfluger Haifre b' Hotel Runt Reding Stubenmädchen Lilly Laube Abolf Unterberger Armin Springer Auguste, seine Frau Baula Walben Spielt in einem Wiener Botel Preise der Plätze von 1 bis 6 Schilling Ende 7 Uhr Raffen-Eröffnung 4 Uhr Anfang 5 Uhr 5 Täglich abends 8 Uhr: Hansi Niese-Franz Engel-Rob. Gaibinger. Durchlaucht Mitzi 5 Preise 1-5 Schilling

"Gibemühl", Wien IX.

5

TX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper) SISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSI	
Mnjang 8 Uhr Dienstag den 6. Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr Gastsniel HANSI NIFSF - FDANZ FNGFI - DORFDT GAIRINGFD	5
Gastsniel HANSI NIESE - FDANZ ENGEL - DOREDT GAIRINGED	
DUPCH QUE - ROBERT CAIBINGER DUPCH QUE QUE - ROBERT CAIBINGER Bosse mit Gesang in drei Atten von Enstav Beer und Fris Lunzer. Mussesiale gen von Somund Enster Begie: Arthur Entimann Griter Aft: "Weinende Erben Bibhnenbilder: Karl Josefovics Fürst Albrecht von und zu Bodensich Genamm-Mippe	
Dup Chalaucha Gerund Friz Lunzer. Musikeinle gen von Cowund Epster Regie: Arthur Guttmann Grster Aft: "Weinende Erben Fürst Albrecht von und zu Bodens schaum-Rivpe, dessen Bruder Kobert Gaibinger Boron Leopold von Kamperstorff, Albrechts Schwager Sadolf Serold Hand Sames Kosenthal, Direktor einer Konrad Streed Gans, dessen Sohn Karl Schreiber Butten Dup Gerund Frieder und Friz Lunzer. Musikeinle gen von Cowund Epster Wichende Erben Grster Aft: "Weinende Erben The Bodenichaum-Rivpe Gerth Kalmar Genard Kohanier First Albrechts von und zu Bodens schaum-Rivpe, dessen Bruder Boron Leopold von Kampers torff, Albrechts Schwager . Sadolf Herold Sames Kosenthal, Direktor einer Rew Yorker Tonfilmsabrit . Franz Engel Brother, sein Operateur Konrad Streza	G
Bosse mit Gesang in drei Alten von Gustav Beer und Fris Lunzer. Musiseinle gen von Cowund Epster Regie: Arthur Guttmann Grster Alt: "Weinende Erben Fürst Albrecht von und zu Bodenschaum-Mippe	5
Bosse mit Gesang in drei Alten von Enstav Beer und Friz Lunzer. Musikeinle gen von Comund Enster Regie: Arthur Euttmann Grster Aft: "Weinende Erben Bühnenbilder: Karl Josefovics Fürst Allbrecht von und zu Bodenisch Genard Rothauser Hobert Gaibinger Hobert Gaibinger Boron Leopold von Ramperstorff, Allbrechts Schwager Kadolf Herold Hen Porker Dorffen Schwager Kadolf Herold Hen Porker Tonfilmsabrit Franz Engel Kontad Schwager Kontad Schwager Brother, sein Operateur Kontad Streza	5
Regie: Arthur Eutemann Griter Aft: "Weinende Erben Fürft Albrecht von und zu Bodenschaum-Rippe Eduard Kothauser Fürft Beter von und zu Bodenschaum-Rippe, dessen Bruder Ichaum-Rippe, dessen Bruder Boron Leopold von Rampersstorff, Albrechtz Schwager . Hobert Gaibinger Home Porten Leopold von Rampersstorff, Albrechtz Schwager . Hodel Hoeveld Griter Aft: "Weinende Erben Geriter Aft: "Weinende Erben Gerin Abeiter und Zuchen Leopold Wiesen Karl Josephories Geriter Aft: "Weinende Erben Geriter Aft: "Weinende Erben Geriter Aft: "Weinende Erben Gerin Abeiter und Zuchen Leopold Region (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Almar Gegon (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Almar Gegon (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Almar Gegon (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Almar Gegon (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Almar Gegon (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Region (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Region (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Region (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Annie Region (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Neise Region (Boron) Riedershof, Mittsmeister a. D., Albrechtz Region (Boron) Riedershof,	9
Filer Albrecht von und zu Bodenschammen Aivpe Genard Rothauser Fierft Beter von und zu Bodenschammen Aivpe, dessein Bruder Robert Gaibinger Boron Leopold von Rannperstorff, Albrechts Schwager . Hodelf Herold Herold Fronk Meiserschof, Mittsmeister a. D., Albrechts Neife Hone Reiserschof, Mittsmeister and Konnad Street Innehmensche Meiserschof, Mittsmeister and Konnad Street Innehmensche Meiserschof, Mittsmeister and Konnad Street Innehmensche Meiserschof, Mittsmeister a. D., Albrechts Neife Hone Reiserschof, Mittsmeister a. D., Albrechts Neife Hone Reiserschof, Mittsmeister a. D., Albrechts Neife Hone Reiserschof Mittsmeiler a. D., Albrechts Neife A. D., Albrechts Neife Bone Reiserschof Mittsmeiler a. D., Albrech	
Bodenichaum: Nippe Eduard Rothauser Türft Beter von und zu Bodens schaum: Nippe, dessen Bruder Robert Gaibinger Boron Leopold von Rampersstorff, Albrechts Schwager . Hodel Hoerold Hen Porfer Tonfilmsabrit . Franz Engel Brother, sein Operateur Konrad Streza	回
ichaum:-Rivpe, dessen Bruder Robert Gaibinger Boron Leopold von Kannpers: Torst, Albrechts Schwager . Hodolf Herold Sans, dessen Sohn Karl Schreiber Brother, sein Operateur Konrad Streeg	쁻
Boron Leopold von Rampers- torff, Albrechts Schwager . Hobolf Herold Hew Yorker Tonfilmsabrik . Franz Engel Brother, sein Operateur Konrad Streza	삄
Sans, deffen Sohn Karl Schreiber Brother, sein Operateur Konrad Streza	쁾
	븲
Alementine von Reichsmark, Nifodemus, Kammerdiener b. Farfien Hans Fontana Albrechts Confine Melanie Horeschofsky Roja, Stubenmädchen Intercht Elly Werner	G
Der erste Aft spielt aut dem Schlosse des Fürsten Albrecht in Steiermarf Zweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkent"	5
Fürstin Maria Zanbauer von Sarry, beiber Cohn HermannSchomberg	5
und zu Bodenschaum-Rippe. Haus Niese Bob, Oberkellner und Stim- Fürst Beter, ihr Schwager . Robert Gaibinger mungssänger bei Smiths . Karl Kalwoda	5
I Slie, Baroneffe von Reichsmark, Egon (Baron) Riedershof . Sans Reis	
ihre Gesellschaftsdame Gerty Kalmar RittyvonLüdersheim, in Rosens James Rosenthal Franz Engel Filmschauspielerin thals Glie Rambaniek	回
Robert Smiths, Besiger d. New Little Stopps, Jonfilms Porker Restaurants "Zur Komiker Jahrik Walter Barndal	
Dorfer Restaurants "Bur Komifer fabrik Walter Barndal Biener Gemütlichkeit" Rarl Kneibinger Gäste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln"2c.	틛
Molly, bessen Fran Gerta Landers Swielt zwei Monate nach dem ersten Aft, im Ressaurant "Zur Wiener Gemittlichkeit" in New York	
Spielt zwei Monate nach dem ersten Akt, im Restaurant "Zur Wiener Gemittlichkeit" in New York Dritter Akt: "Des Meeres und der Liebe Wellen" Maria Hansi Niese Harry HermonnSchomberg	릚
Beter Robert Gaibinger Ravitan Breitenfee auf ber Frie Gamberti	G
Ile Gerth Kalmar Ggon, Steward , "Jam- Hans Reits Rosenthal	5
Isie Gerty Kalmar Ggon, Steward "Hans Keits Kofenthal	5
Spielt drei Tage nach dem zweiten Att auf dem deutschen Ueberreedampfer "Hamburg", während der Fahrt von Amerika nach Europa	5
3m aweiten Aft: Die echten Wiener Schrammeln	5
Rach dem zweiten Alt eine größere Baufe	9
Sute des Frl. Kalmar: "Dornt", 6. Bezirt, Mariabilferfixaße 47 Mobel: Brider Coffer, 1. Bezirt, Singerfixaße 4 Echuhausftattung: Schuhausftattung: Schuhausftattung: Schuhausftattung: Schuhausftattung:	
Sandichuhe: D. Schubert, 5. Bezirf, Margaretenitraße 46 7. Bezirf, Burgagele 8 Schlafrod: Winkler & Sohn, 9. Bezirf, Bahringeritraße 52 Teppichbaus D. Schein, Wien, 1. Bezirf, Tuchlauben 25	틛
Bederwaren: Jojef Ar, Wien, 1. Bezirk, Operaring 13 Stible und Tijche: Mag Czech, G. Bezirk, Ermpendorfestraße 125 Silberwaren: Bürttembergijche Metallwarenfabrik Aordwaren: Prage-Anduiter Korbwarenfabrik, 6. Bez., Maria-	
Schirme und Stode: Hummer, 1. Bezirt, Schottengasse 29 hilfernrage 1 a Gaswaren: E. Stogle & Sohne, 4. Bezirt, Methe Bienzeile 29 Schmud: "Berlfonigin" (N. Fleischer), Wien, 6. Bezirt, Maria-	
Rufter: Alois Bragan & Sohne, 7. Bezirf, Schotte-feldensie 69 Reflamebelenchtung: Schwabe & Co., 1. Bezirf, Eklinggasse 15 Toiletten der Fran Riese: Bela Connensels, 6. Bezirf, Maria- Borzellamvaren: Rosenthal. Rasper & Cobne, 1. Bezirf	G
hilferstraße 109 Graben 15	5
Worgen und die folgenden Tage, Unfang 8 Uhr: Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Breife 1-5 S)	
Dienstag den 6. Jänner. 11 Uhr nachts: Gastipiel von Löwingers Banerntheater: Der Girglhof Samstag den 10. Jänner. Nachm. 1/24 Uhr: Gastipiel Hansi Niese. Die Kurpfuscherin (Preise 1-58)	5
Samstag den 10. Jänner. Nachm. 1/24 Uhr: Gastipiel Hansi Niese. Die Kurpfuscherin (Breise 1—58) 3/411 Uhr nachts: Gastipiel von Löwingers Banerntheater: Der Girgshof	
Sonntag den 11. Jänner. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1-5 S) Nachmittags 5 Uhr: Theater der Komiker (Preise 1—6 S)	
Schlafrod: Winkler & John, 9. Bezirk, Bahringerstraße 52 Reberwaren: Josef Ar, Wien, 1. Bezirk, Departing 13 Seberwaren: Volet Ar, Wien, 1. Bezirk, Departing 13 Silberwaren: Bürttembergische Metallwarenfabrit Schirme und Söcke: Hummer, 1. Bezirk, Schottengaße 2 Maswaren: E. Fröhle & Töhne, 4. Bezirk, Schottengaße 2 Maswaren: E. Fröhle, 4. Bezirk, Kechottengaße 2 Maswaren: E. Fröhle, 4. Bezirk, Kechottengaße 2 Metalmebetenchung: Schwabe & Go., 1. Bezirk, Ellinggaße 15 Toiletten der Fran Riese: Bela Sonnensels, 6. Bezirk, Marias hilferiraße 109 Morgen und die folgendem Tage, Anfang 8 Uhr: Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Preise 1—5 S) Dienstag den 6. Jänner. 11 Uhr nachts: Gastipiel von Löwingers Banerntheater: Der Girglhof Samstag den 10. Jänner. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1—5 S) Montag 'den 12. Jänner. Anfang 8 Uhr: Theater der Komiker (Preise 1—6 S) Montag 'den 12. Jänner. Anfang 8 Uhr: Gastipiel von Löwingers Banernseater: Der Ehestreik (Preise 1—5 S)	IM

	IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)
5	GSGSGGGGGG Direktion: Jakob Feldhammer GGGGGGGGGGG
5	Anfang 8 Uhr Mittwoch den 7. Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr
5	Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ ENGEL - ROBERT GAIBINGER
9	dustspier mansi mest Tranz Endet Robert dalbinder
	Durchlaucht Mitzi
316	Dui Cilicia Cili Pillai
	Boile mit Geiang in brei Alten von Gnstad veer und Frie Langer. Musikeinlegen von Edward Heige: Arihur Gatimanu Grifer Alft: "Weinende Erben. Hirt Albrecht von und 31 BodentdoumeRidde der Geibinger Boron Leopold von Anaberse torff, Albrechts Edwager Soboli Herold Hons keifen Sohner Meidemart, Allbrechts Consine. Melanie Horel ein bem Scholbe es Anis Albert Babinger Birth Maria Jandbauer von und an BodentdoumeRidde mark, ihre Geiellichatischeme Gerth Kalmar Janes Kounthol. Herold Geleichatischeme Janes Kounthol. Herold Geleichatischeme Janes Kounthol. Herold Geleicheme Janes Kountholle Geleichatischeme Janes Kountholle Geleichatischeme Janes Kountholle Geleichatisch
5	Regie: Arthur Enttmann Erster Aft: "Weinende Erben"
5	Fiirst Albrecht von und 311 Sse, teren Tochter Gerth Kalmar Bodenschaum-Rippe Eduard Rothauser (Egon (Baron) Riederschof, Ritts
5	Fürst Beter von und zu Boben- meister a. D., Albrechts Meffe Hons Reis
回	daum-Rippe, dessen Bruder Robert Gaibinger Misi Zaubauer hansi Riese Baron Leopold von Rampers- Tomes Rosenthal, Direktor einer
	torff, Albrechts Schwager . Hodolf Herold New Yorker Tonfilmfabrik . Franz Engel Prother, sein Operateur Konrod Streta
1	Alementine von Reichemart, Rifodemus, Kammerdiener b. Farnen Hans Fontana Albrechts Conine Melanie Horeichofekh Roja. Stubenmädchen Mibrecht Elly Werner
115	Der erste Att spielt (m dem Schlosse des Fürsten Albrecht in Steiermark
5	Zweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkelt" Harry, beider Sohn HermannSchomberg
5	und zu Bodenschoum-Rippe. Sansi Riefe Bob, Oberfellner und Stim-
5	Flie Beren, ihr Schwager . Robert Gaibinger mungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoba Flie Boroneffe von Reichemark, Ggon (Baron) Riederschof . Hans Reit
9	ihre Gesellschattsdeme Gerth Kalmar KittyvonLüdersheim, in Roien- James Rosenthal Franz Enget Filmschaupielerin thals Elie Rambouset
5	Robert Smiths, Besiter d. New Little Stopps, Tonfilms Porfer Residurants "Bur Romiter sambal
113	Porfer Residurants "Bur Romiter I sabrik Woller Barnbal ! Biener Gemutlichteit" · · · Rorl Kneibinger Gatte bei Smiths, tie "Echten Wiener Schrommeln"2c.
115	Molly, bessen Fron Gertg Londers Spielt zwei Monaie noch dem ersten Aft, im Restaurant "Zur Wiener Cemütlichleit" in New York
5	Tritter Afr: "Des Meeres und der Liebe Wellen"
[5]	Maria
5	Ilie Gerth Kalmar Ggon. Sten ard "Hans Haits Mans Meits Back Back Back Back Back Barrons Grant Company
	Jlie Gerth Kalmar Ggon. Sten ard "Hoans Heith Mosenthal
圖	Spielt brei Tege nech bem zweiten Alt auf bem bentschen Deberteetempfer , Hamburg", wahrend ber Jahrt von Amerika nach Europa
	Sm zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammeln
100	Rach dem zweiten Aft eine größere Baufe
	hute des Brl. Kalmar: "Lornt", 6. Begirt, Mariahilferhraße 47 Möbel: Brilder Coffer, 1. Begirt, Singerhraße 4 Schuhaushattung: Echuhmodelhaus Lepold Zellinet, Bien.
-	
9	Leberwaren: Avief Ag, Bien, 1. Begirt. Operating 13 Etithle und Tifdie: Mag Ezech, 6. Bezirt, Ermpendorfritage 125 eilberwaren: Bürttembergijche Metallwarenfabrit Korbwaren: Rag-Rudniter Korbwarenfabrit, 6. Bez., Maria-
5	Schirme und Stöcke: Summer, 1. Bezirk, Schottengasse 2 hillerliraße 1 a Glaswaren: C. Stöple & Cohne, 4. Bezirk, Rechte Bienzeile 29 Schmud: "Kerlkönigin" (R. Fleischer), Wien, 6. Bezirk, Maria-
5	Luster: Alois Bragan & Söhne, 7. Bezirf, Schottenfeldgasse 69 billerstraße 81 billerstraße 81 Dptiserbeleuchtung: Echwebe & Co., 1. Bezirf, Eftinggasse 15 Dptiserwere: Echleiffelder, 1. Bezirf, Graben 22 Drietter der Frau Riese Belanmaren: Rosellamwaren: Rosell
司匠	hilferstraße 109 Graben 15
जायायायायायायायायायायायायायायायायायायाय	Dandlinke: 8. Achibert, 5. Bezirt, Margaretemitage 46 Echlaftod: Wintler & Sohn, 9. Bezirt, Kadringeritraße 52 Lederwaren: Avief Ar, Bien, 1. Bezirt, Operating 13 Eilberwaren: Kikttembergische Metallwarensabrit Echitme und Side: Hummer, 1. Bezirt, Echottengaße 29 Lusier: Alois Kragan & Sohne, 4. Bezirt, Achte Kienzeile 29 Lusier: Alois Kragan & Sohne, 7. Bezirt, Echottengelbzaße 69 Metlamebelendung: Expudee & Co., 1. Bezirt, Echottengelbzaße 69 Milferstraße 109 Morgen und die iolgenden Tege, Uniong 8 Uhr: Gastspiel Kensi Niese - Franz Engel - Robert Caibinger. Durchlaucht Milzi (Presse 1–58) Eamstag den 10. Jänner. Nach m. 1/24 Uhr: Gastipiel Hansi Niese. Die Kurpfuscherin (Breise 1–58) Sonntag den 11. Jänner. Andmitags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Breise 1–58) Machmittags 5 Uhr: Theater der Komiker (Preise 1–68) Montag den 12. Jänner. 21. sons Chreite 1–58)
15	eamstag ten 10. Janner. Rad m. 1/24 Uhr: Gastipiel Hansi Niese. Die Kurpfuscherin (Breife 1 - 58)
5	Sonnteg ben 11. Jam er. Nachmitags 2 Uhr: Das He ergottslied (Preise 1-58)
5	Montag ben 12. Jänner. 201 fang 8 Uhr: Gafispiel von Löwingers Bauerntheater: Der Ekestreik
5	(Breife 1-5 S)

	IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)	
E	SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS	a
		1
5	Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ ENGEL - ROBERT GAIBINGER Dupchs aucht Mans Aller aucht Mans Beer und Frie Aunger. Mulikeinlogen von Seduct Heiten von Entre Aller Auster Meige: Arihur Guttmann Fürlt Albrecht von und zu Bobent Gaibinger Boron Leopold von Manwerstiedenum-Aipe, else Auster Gereid Gerold Heiten Schaft Auster Allerende Consis, dessen Jans Seduct Gaibinger Rementine von Reichsmark, Allerende Consis, dessen Jans Fontana Kontana Kontana Auster Aller Albrecht Contine Melanic Oreichofe die Rementine von Reichsmark, Allerende Gont Gerold Gerold Heiten Der erste Alt speech auchte Gan Acons des Gan Garon Aries die Kontana Franz Liebe Geleschich die Gan Garon Brief die Kontana Franz Liebe Gan Garon Garon Miederschien und Einstellen und Einstellen und Einstellen und Einstellen Gan Garon Garon Miederschien Franz Liebe Fr	5
5	Burnala analas Mismi	
5]
9	Poffe mit Gesang in brei Atten von Guftav Beer und Frit Lunger. Mufikeinlagen von Comund Cyster	1
9	Regie: Arthur Guttmann Griter Aft: "Weinende Erben"	
10	Fürst Albrecht von und zu Isse, deren Tochter Gertv Kalmar	#
삄	Bodenichaum-Rippe · · · · Eduard Rothauser Egon (Baron) Riedershof, Ritts Fürst Beter von und zu Bodens meister a. D., Albrechts Reffe Hans Reis	#
	ichaum-Rippe, deffen Bruder Robert Gaibinger Misi Zanbauer Dansi Niefe	븕
	Baron Leopold von Rampers= James Rosenthal, Direktor einer torff, Albrechts Schwager . Habel Hew Yorker Tonfilmsabrik . Fronz Engel	Ħ
16	Hons, deffen Sohn Karl Schreiber Brother, sein Operateur Konrad Streta Klementine von Reichsmark, Rammerdiener 16. Harden Hans Fontana	ă
5	Klementine von Reichsmark, Aifodemus, Kammerdiener b. Jaruen Hans Fontana Albrechts Cousine Melanie Horeschofeky Rosa, Stubenmädchen Mubrecht Elly Werner	
5	Der erste Aft spielt auf dem Schlosse des Fürsten Albrecht in Steiermark Zweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkelt"	
5	Fürstin Maria Zanbauer von Sarry, beiber Cobn GermannSchomberg	1
5	und zu Bodenschaum-Rippe. Hans Riese Lob, Oberkellner und Stim- Kürst Beter, ihr Schwager - Robert Gaibinger mungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoda	
9	Ile Boronesse von Meichsmark, Gerty Kalmar Gern (Boron) Niedershof . Hans Neit Kittyvon Lüdersheim, din Rosens	1
1	ihre Gesellschaftsdame Gerth Kalmar KittyvonLüdersbeim, in Rosens In R	
316	Robert Smiths, Besiger d. New Little Stopps, Ionfilms Dorfer Restaurants "Zur Komifer Samter Balter Barndal	#
9	Biener Gemutlichfeit" Rorl Aneidinger Galte bei Smiths, die "Coten Wiener Schrammeln" 2c.	H
316	Wolly, beisen Frau Gerta Landers Spielt zwei Monate nach dem ersten Aft, im Restaurant "Zur Wiener Gemütlichfeit" in New York	3
3115	Pritter Ufr: "Des Meeres und der Liebe Wellen"	ă
	Maria	9
6	Ilie Gerth Kalmar Egon. Steward "Hams Hand Reith	
5	Beter	1
5	Spielt drei Tage nach dem zweiten Alt auf dem deutschen Neberseedampfer "Hamburg", während der Fahrt von Amerika nach Europa	2
5	3eit: Gegenwart 3m zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammeln	믝
	Rach dem zweiten Att eine größere Baufe	
316	Sute des Frl. Kalmar: "Dorht", 6. Bezirf, Mariahilferstraße 47 Möbel: Brider Soffer, 1. Bezirf, Singerstraße 4 Schubausbattung: Schubmobelhaus Redpold Zellinet, Wien,	3
-	Sankishuka: & Chukant & Mariet Maragaratanityaha 46 7 Hezirt Muragana h	
1	Leberwaren: Sofef Ar, Bien, I. Bezirf, Operaring 13 Einhle und Tifche: Max Czech, 6. Bezirf, Ermpenborfritraße 125 silberwaren: Burttembergijche Mctaliwarenfabrit Rorbwaren: Prag-Audniter Korbwarenfabrit, 6. Bez., Maria-	5
5	Schirme und Stöcke: Hummer, 1. Bezirt, Schottengasse 2 hilserstraße 1. Bezirt, Bedite Bienzeile 29 Schmud: "Berktönigin" (R. Fleischer), Bien, 6. Bezirt, Maria-	0
5	Reflamebeleuchtung: Schwabe & Co., 1. Bezirt, Eftinggaffe 15 Optiferwaren: Schleiffelber, 1. Bezirt, Graben 22	9
19	Toiletten ber Frau Riefe: Bela Connenfels, 6. Bezirf, Marias Borgellanwaren: Rojenthal. Rafper & Sohne, 1. Bezirf hilferstraße 109	
191	Freitag den 9., Samstag den 10. und Sonntag den 11. Jänner 1931, Anfang 8 Uhr: Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Preife 1—5 S)	
<u> </u>	Camstag ben 10. Jänner. Nachm. 1/24 Uhr: Gaftipiel Hansi Niese. Die Kurpfuscherin (Breife 1-58)	
316	Sonntag ben 11. Janver. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Breife 1-5 S)	3
	Madmittags 5 Uhr: Theater der Komiker (Breije 1—6 S)	ō
5	Montag den 12. Janner. Anfang 8 Uhr: Gastspiel von Löwingers Bauerntheater: Der Ebestreik (Preise 1-5 S)	0

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

5	9	SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS	5
9		Anjang 8 Uhr Freitag den 9. Jänner 1931 Ende 1/411 Uhr	5
<u> </u>		UNXIXIII DANNI NICTC - CHANT PROTEI - BURENI HURINIPO	5
쁻			958
삄		Durch aucht Mitzi	5
		Dell Ciliciatile Pilleri	
		Boffe mit Gejang in drei Aften von Guftav Beer und Frit Lunger. Mufifeinlagen von Comund Chofer	5 5
昌		Regie: Arthur Guttmann Bishnenbilder: Karl Josesovics Griter Aft: "Weinende Erben"	븕
昌		Fürst Albrecht von und zu Ise, deren Tochter Gerth Kalmar	999998
同		Bodentchaum-Rippe Eduard Rothauser Egon (Boron) Riedershof, Ritts meister a. D., Albrechts Neffe Hans Reis	5
回		ichaum-Rippe, dessen Bruder Robert Gaibinger Misi Zanbauer Hansi Niese Baron Leopold von Rampers	5
5		Baron Leopold von Rampers- torff, Albrechts Schwager . Habolf Herold Rew Yorker Lonfilmfabrik . Franz Engel	5
5		Hand, deffen Sohn Karl Schreiber Brother, sein Operateur Konrad Streda Klementine von Reichsmark, Mikodemus, Kammerdiener 16. Farsten Hand Fontana	5
5		Allbrechts Cousine Melanie Horeschofsky Rosa, Stubenmädchen Inbrecht Elly Werner	5
5		Der erste Aft spielt auf dem Schlosse des Fürsten Albrecht in Steiermark Zweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkelt"	5
9		Fürstin Maria Zanbauer von Garry, beider Sohn Germannschomberg	5
9		und zu Bodenschaum-Rippe. Hans Wiese Bob, Oberfellner und Stim- Fürst Beter, ihr Schwager . Kobert Gaibinger mungssänger bei Smiths . Karl Kalwoda	5
9		Ilie. Borone jie von Reichsmark, Egon (Boron) Riedershof . Hand Reits	g
9		ihre Gefellschaftsdame Gerth Kalmar AitthvonLüdersheim, in Rosen- James Rosenthal Franz Enget Filmschauspielerin thal's Elje Rambausek	5
9		Robert Smiths, Besitzer d. New Little Stopps, Tonfilm-	5
回		Porfer Restaurants "Bur Komiter Fabrit Walter Barndal Biener Gemütlichkeit" Karl Kneidinger Gäste bei Smiths die "Echten Wiener Schrammeln"20	5
9		Molly, dessen France Gerta Landers Gäste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln"2c.	5
里		Spielt zwei Monate nach dem ersten Aft, im Restaurant "Zur Wiener Gemiitlichfeit" in New York Dritter Aft: "Des Meeres und der Liebe Wellen"	5
昌		Maria	5
믬		Beter	=
삄		Rosenthal Franz Enget Bob, Jasstapellmeister burg" Karl Kalwoda	쁟
		Jise Gerth Kalmar Ggon, Steward Bob, Jazzkapellmeister burg Karl Kalwoda Belene, seine Frau Margarethe Noederer Bassagiere, die Schiffstavelle, Matrosen Spielt drei Tage nach dem zweiten Att auf dem deutschen Neberseedampser "Hamburg", während der	븚
		Fahrt von Amerika nach Eurova	븚
님		3m zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammeln	름
6		Nach dem zweiten Aft eine größere Baufe	000000000000000000000000000000000000000
6		hate des Frl. Kalmar: "Dorht", 6. Bezirf, Mariahilferfiraße 47 Möbel: Brilder Soffer, 1. Bezirf, Singerftraße 4 Schubansflattung: Schubmodellhaus Leopold Zellinet, Wien,	5
5			5
5			5
5		Schirme und Stode: Summer, 1. Begirt, Schottengaffe 2 hilferitrage 1 a Blaswaren: E. Stopte & Sohne, 4. Begirt, Rechte Bienzeile 29 Schmud: "Berltonigin" (R. Fleischer), Bien, 6. Begirt, Maria-	5
5		Luster: Alvis Bragan & Sohne, 7. Bezirf, Schottenfeldgasse 69 bilferiraße 81 Reflamebeleuchtung: Echwabe & Co., 1. Bezirf, Eglinggasse 15 Optiferwaren: Schleiffelder, 1. Bezirf, Graben 22	5
5		Toiletten der Frau Nieje: Bela Connenscls, 6. Bezirk, Marias ' Porzellanwaren: Rosenthal. Rasper & Sohne, 1. Bezirk bilserstraße 109 Graben 15	5
5		Samsing ben 10. und Sonntag den 11. Jänner 1931, Anfang 8 Uhr:	5
5		Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (\$\mathbb{R}\text{reife} 1-5 S)	5
9		eamstag den 10. Jänner. Nachm. 1/24 Uhr: Gastipiel Hansi Niese. Die Kurpfuscherin (Kreise 1 – 58) 2/411 Uhr nachts: Gastipiel von Löwingers Bauerntheater: Der Girglhof	5
9	- 35	Sonntag den 11. Jänner. Nachmittags 2 Uhr: Das Herrgottslied (Breise 1—5 S) Nachmittags 5 Uhr: Theater der Komiker (Breise 1—6 S)	12
वावावावावावावावावावा		Montag den 12. Jänner. Anfang 8 Uhr: Gasispiel von Löwingers Bauerntheater; Der Ehestreik	
15			
H	드	509099999999999999999999999999	느

Gchauspielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

3/411 Uhr

98

Samstag den 10. Jänner 1931

3/411 Uhr

NACHTVORSTELLUNG

Gastspiel Cilli Löwingers Bauerntheater

Der Girglhof

Gine Bauernpoffe in drei Aften bon Armin Friedmann Spielleitung: Dir. Paul Löwinger

Johann Evangelift Girgl Flort Le	eittner
Hannes, sein Sohn Frit hu	
Johann Bapift Girgl	
	Cilli Löwinger
Regerl, seine Tochter	
Siegfried Geiringer, Bantier aus Wien Buil Lo	
Der "Bader Franz"	
~ ~ ,,~ ,,~ ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,, ,	strehn a. G.
(Caritheater)	
Martin Rauracher, Bürgermeifter Lenzl M	
Ripfler \ Rarl Ra	
Windisch Gemeinderäte Sepp Bo	
Robler	
Hag Rolling Backelbacher	
Korbinian Sichwandner, Postbote Eeppl &	
Doppler, Gmoawirt Arnold S	
Barnabas Moser, Pfarrer Sohann	Styba a. G.
Burgertheat	
Die Alt-Wabi, Armenhäusterin Sauft Ze	
Der Herr Lehrer Lebrecht Frit Ger	annbacher a. S.
Jadwiga Odowska, Gräfin Grika De (Rolandbühn	
Anber Untertimpfler, aus München Bertl 28	
Emerenzia, seine Fran	
Swiatt in Quattanhant in Oharattanvalch	And the second second

Spielt in Krottendorf, in Oberösterreich

Beit: Gegenwart

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Rach dem zweiten Aft eine größere Paufe

Kaffen-Eröffnung 3/410 Uhr

Anfang 3/411 Uhr

Ende 3/41 Uhr

Garderobe 30 Grofden

"Elbemühl", Wien IX.

elhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



Camstag ben 10. Sänner 1931



5

Ensemble-Gastspiel der Renaissance-Bühne

GASTSPIEL HANSI NIESE

Die Kurv

Schwant in drei Aften bon Armin Friedmann und Frit Lunger

Brod-Brodhaus, Bezirkshauptmann	Baul Mahr
Brimarius Prof. Dr. Josef Baselmeyer, Sanitätsrat	Heinrich Neckamm
Ratharina Lemborfer, feine Haushälterin	Sanfi Riefe a. G
Anton Krottenbacher, Milchmeier, ihr Großvater	Eduard Sefler
Sofie Dorner, Studentin	Chriftl Pillerstorf
Dr. phil. Franz Hofer	Alfred Mahr
Der Mann mit der Kappe	Wilhelm Schich
Mizit, ein Barmadel	Annymaria Arden
Suft, Stubenmädchen	Ella Werner
Subin er, Briefträger	Gustav Mild
Broneil, Ruhmagd	Hermine Tesar

Im britten Aft : Gesangseinlage Sansi Dieje "Das Flakerlied"

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Rach bem zweiten Att eine größere Paufe

Die Uniformen beigestellt von der Firma Kurk (Lieferungsunternehmung), I., Salzgries 15 Die Rohal Schr ibma chi e murde von der Kirma Joe Lestes Nachfolgen, I., Biberstroße 22, beigestellt Der Schmuck von der "Peritönigin" (R Ficisaer) VI., Marichilierstraße 81

Preise der Plätze von 1 bis 5 Schilling

Raffen-Eröffnung 1/23 Uhr

5

Anfang 1/24 Uhr

Ende nach 1/26 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger, Durchlaucht Mitzi

Garberobe 30 Grofchen

"Gibemühl", Wien IX.

Thirds Conflice		IX., Währingerstraße 78 (ehe	mals Volksoper	:)	
Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Galbinger Bosse mit Gesang in der Alten von Gunfan Veer und Bertig Lunger. Misselider was de Scheiden Vergie: Arthur Guntumann Grier Alt: "Weinende Erben" Grier Mit; "Weinende Erben" Grier Mit; "Weinende Erben" Grier Mit Mirches Gedunger Sobots Galbinger Bort Mirches Gedunger Sobots Galbinger Born, Berflot dohn . Man Vergies Lorin, Kerpoth von Manueres Lorin, Kerpoth von Manueres Lorin, Mirches Gaugare Sobots Grob Dans, desse Gaugare Sobots Gaugare	55	ISSSSSSSSSSSSSirektion: Jakob Feld	hammer 5 555	ووووووو	50
Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Galbinger Boste mit Geing is drieften bon Guspav Geer und der Leine 2000 Constant Gerieft 2001 (1980) Grieft 2011 (1980	5	Uniang 8 libr Cametag den 10. Jann	ter 1931	Ende 1/411 Uhr	回
	5	Gastspiel HANSI NIESE - FRANZ ENG	EL - ROBERT	GAIBINGER	9
	9		-4	@=4_=	ا
	則	DIFFRIQUE			
					iii
		Boffe mit Geiang in brei Utten von Guftav Beer und Frit L	unger. Dlufifeinlogen	pon Comund Cheler	5
	16	Griter Uft: , Weinende	Erben '		5
	5	Bodentchaum-Rippe Eduard Rothaufer Gaon (eren Lochter Boron) Rievershof, Nit	. Gerin Raimar	9
	5	Fürst Beter von und zu Boden- meift	er a. D., Albrechts Ne	ffe Hans Reis	9
	5	Baron Leopold von Rampers= James	Mofenthal, Direttor eine	er -	冒
	5		yorker Confilmtabril	. Konrad Stre a	삄
	9	Rementing non Meichamort Rifoger	mus Kammerdiener 16.	Sürften Haus Fontana	
	割	Der erfte Alft fpielt aut dem Schloffe des Ru	iriten Albrecht in Stei	ermarf	
		Fürstin Maria Zonbauer von Harry,			6
	15	und zu Bodenschaum-Mippe Sansi Riefe Bob.	Oberfellner und Stin	11=	回
	5	Ile Bi roneffe von Reichemark, Ggon	(Baron) Niedershof	. Hans Reis	5
	5				19
	9	Mobert Smiths, Beliber d. New Little		ms f Malter Naruhal	
	9	Wiener Gem tlichteit" R ri Kneibinger Gafte b			
	1	Snielt zwei Monate nach dem ersten Aft im Restaurant	Rur Miener Gemütli	chfeit" in New Yorf	
	門	Dritter Uft: "Des Meeres und de	er Liebe Wellen"		
	916	Reter N bert Gaibinger Kavitä	in Breitensee) auf d	er Fris Gamberti	5
	is is	Rosenthal Gerth Ralmar Bob. 3	5033fapellmeister burg	" Karl Kalwoda	5
	0	Selene, teine Frau Margarethe Ro derer 4	daffagiere, die Schiffe Ueherreedampfer "S	fapelle, Matrolen damburg", während der	9
	5	Fahrt von Amerika nach	Europa		9
	[5]	Im zweiten Aft: Die echten Wie	ener Schram	mein	911
		Rach dem zweiten Aft eine g	rößere Paufe		100
		hute bes Frl. Kalmar: "Dornt", 6. Bezirf, Mariahilfernrage 47 Möbel: Kelze: Belzhaus Müller, 6. Bezirf, Mariahilfernrage 43 Edundam	enatiung: erbuhmodellhaus	Singerstraße 4 8 Propoto Zellinet, Wien.	
	Construction of the last of th	Schlafroct: Wintler & Cohn, 9. Begirt, Bahringerftraße 52 Teppiche	: Tepvichbaus D. Chein,		10
	16	zilberwaren: Bürttembergische Metaliwarensabrit Rorbwar	ren : Pr ag-Nudniter Korb t	warenfabrit, 6. Bez , Marias	5
	5	Glaswaren: E. Stötle & Sohne, 4. Bezirf, Rechte Bienzeile 29 Schmud: Puffer: Mois Bragan & Sohne, 7. Bezirf, Schottenfelbagfe 69 bille	eritraße 81		
	回	Toiletten der Frau Riefe: Bela Councufets, 6. Begitt, Marias porgella	mwaren: Rojenthal. 2:a		
	9	Sonniag en il. und Dienstag en 13 Jam r (216	f viecevorstellung ,	Untang 8 Uhr:	
	9	Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaib	inger. Durchlauch	it Mitzi (Brene 1—5 S)	318
	19	Machinitias 5 libr: Theater der Ko	miker (Ereile 1—6	S)	
		Montag den 12. Jänner. 21 fang 8 Uhr: Gufispiel von Li	öwingers Bauernthe	ater: Der Ehestreik	6
	100	Mitiwoch ben 14. Janner. Anfang 8 Uhr: Das Gerücht.	Beitstild bon Munre	(Preife 1-5 S)	Li Li
	一	Bobby lacht. Gine Groteste mit Mufit	von Norb rt Garai Di	lusif ven Erwin Straus	
	回回	I ben'd ben'd ben'd ben'd ben'd ben'd ben't ben'			99

aufwielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

Direktion: Jakob Feldhammer



Sonntag den 11. Jänner 1931

Preise der Plätze 1 bis 5 Schilling

Singfpiel in brei Aften von Bruno Sardt-Barben Mujif bon MICHAEL KRAUSZ

Regie: Sans Baars

Mufitalifche Leitung: Leo Rrans

Bühnenbilder und Roftume: Rarl Josefovics

Ginftudierung der Tange: Ballettmeifter Robert Gaibinger

Frang Gruber, Lehrer	
Andreas Breitfuß, genannt der Kreugwirt	
Maria, seine Tochter	
Loist, fein Cohn	Otto Glaser
Bengt, im Dienste bei Breitfuß	Tilly Maganja
Josef, Zimmermann und banrischer Soldat	· · · · · · · · · · Rarl Franz Skaza
Der fleine Andreas, fein Söhnchen	Liesl Brach
Pfarrer Mohr	Seinrich Bacher
Morit Freiherr von Gagern	
Der alte Beit, Hochzeitsbitter	Rarl Aneidinger
Zacharias Drudelhuber, Schuldiener	
Siefel	
Seppl feine Rinder	Lilli Mandl
Migger!	
Erfter Feldpostsoldat	Onl Store
Zweiter Feldpostsoldat	
Haramburgkan Olmsky K. 15x ~ 15	José Rosenthal
Bauernburschen, Dirndln, bahrische Solbaten	, Bauernmujikanten, Schulkinder uiw.

Der erfte Aft spielt im Marg 1813, ber zweite um Weihnachten 1813, der britte am Weihnachtstag 1818 im Salaburgischen

Rach bem zweiten Alt eine größere Paufe

Sportartifel: Firma Bid, 4 Begirt, Wiedner hauptstraße und D. Begirt, Liechtensteinstraße

Schulrequiliten: Crab & Stus, 9. Bezirk, Licchtensteinitraße 46 a Schulrequiliten: Krab & Stus, 9. Bezirk, Licchtensteinitraße 46 a Schulblicher: Bundesbücher-Berlag, 1. Bez, Schwarzenbergg, 1 Gluswaren: E. Stölzles Söhne, 4. Bezirk, Rechte Wienzeile 20

Spielwaren : Spielwarenhaus Cottage (Inh. Berber), 9. Begirt,

Bahringerstraße leringis Soldinge (zing. Betrett), d. Scziel, Bähringerstraße 125 Schirme: Flesd, 4. Bezirk, Schönbrunnerstraße 26 Christbaumichungt: Christbaumpichter, 6. Bez., Mariahilserstraßz Schmuck: "Verkfönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Wariahilserstr. 81

Raffen-Eröffnung 1 Uhr

Anfang 2 Uhr

Ende 4 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

Garderobe 30 Grofden

5

5

5 L)

5 5

[2]

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper) Sonntag den 11. Jänner 1931 Gastspiel Franz Engel - Armin Springer - Fritz Schrecker Berta Türk - Paula Walden Paula Pfluger - Kurt Reding chachmatt pon Stefan Bagan Alois Kramer Aimin Berg Onfel Sam Frang Engel Spielt bei Rramer Gia, feine Frau Baula Bfluger ie Reise nach von Ladislaus von Badnah - Regie: Frit Schreder Spielt im Bahnhofwartejadl II. Rlaffe Ein Star wird gesucht Steich in einem Aft Drucker. Theateragent · · · Armin Springer | Gine Soubrette · · · · Berta Türk Beter, sein Diener · · · · · Auch Redung | Gin Komiker · · · · · · Armin Berg Gin Conférencier · · · · · Fris Grüntaum | Der Kapellmeister · · · · · · Kail Juwald Spielt in ber Theateragentur Drucker bon Ladistans bon Badnan - Regie: Fris Schreder Sandor Rott Spielt in einem Wiener Sotel Auguste, feine Frau . . . Bau'a Walben Preise der Plätze von 1 bis 6 Schilling Ende 7 Uhr Anfang 5 Uhr Raffen-Eröffnung 4 Uhr Täglich abends 8 Uhr: Hansi Niese-Franz Engel-Rob. Gaibinger. Durchlaucht Mitzi

"Elbemühl", Wien IX.

Preise 1-5 Schilling

5

Schaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

	IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)						
5	95555555555555555555555555555555555555	50					
6		5					
5		5					
5	dasispici mansi miest - i kant Linder - Kopiki daipindek	5					
5	Primale I annaled Midmi	5					
6		5					
5	Boffe mit Geiang in brei Aften von Guftav Beer und Frit Lunger. Mufikeinlagen von Comund Enster	5					
5	Regie: Arthur Entimann Bijher Steet und Fris Eunger. Denfteiniagen von Comund Choler	5					
5	Griter Aft: "Weinende Erben"	5					
5	Fürst Albrecht von und zu Bodenichaum-Rippe Ebuard Rothauser Isle, deren Tochter Gerth Kalmar	5					
5	Fürst Beter von und zu Boden- meifter a. D., Albrechts Reffe Sans Reit	5					
5	ichaum-Rippe, dessen Bruder Robert Gaibinger Mit Zanbauer Hansi Niese Baron Leopold von Rampers- James Rosenthal, Direktoreiner	5					
5	torff, Albrechts Schwager . Habolf Herold Rem Yorfer Touffilmfabrif . Franz Engel	9					
1	Hans, deffen Sohn Karl Schreiber Brother, sein Operateur Konrad Streda Riementine von Reichsmark, Mikodemus, Kammerdiener b. Farfien Hans Fontana	9					
5	Albrechts Cousine Melanie Horeichofeth Rosa, Stubenmadchen Jaibrecht Guh Werner	5					
	Der erste Aft spielt auf dem Schlosse des Fürsten Albrecht in Steiermark Zweiter Aft: "New Yorker Wiener Gemütlichkeit"	9					
5	Fürstin Maria Zanbauer von Harry, beider Cohn HermannSchomberg	5					
5	und zu Bodenschaum-Rippe. Hans Reife Bob, Oberfellner und Stim- Fürst Beter, ihr Schwager . Robert Gaibinger mungosänger bei Smiths . Karl Kalwoda	9					
15	Ile Boroneffevon Reichsmark, Ggon (Boron) Miedershof . Sans Reit	回					
5	ihre Gefellschaftsdame Gerth Kalmar KittyvonLüderscheim, in Mosens James Rogenthal Franz Enget Filmschauspielerin thals Else Rambauset	9					
	Robert Smithe, Besitser d. New Little Stopps, Tonfilm-	9					
	Porfer Restaurants "Zur Kneibinger Komiter fabrik Walter Barndal Gäste bei Smiths die Coten Wiener Schrommeln"20	回					
1	Molly, deffen Fran Gerta Landers Bafte bei Smiths, die "Coten Wiener Schrammeln"2c.	9					
115	Spielt zwei Monate nach dem ersten Aft, im Restaurant "Zur Wiener Gemiislichkeit" in New York Dritter Aft: "Des Meeres und der Liebe Wellen"	迴					
	Maria Sanfi Dieje Sarry GermonnSchomberg	迴					
믵	Beter Robert Gaibinger Kavitan Breitensee auf der Fris Samberti	텔					
	Isle						
	Seiene, seine Fran Margarethe Moederer Bassagiere, die Schiffstopelle, Matrojen Epielt drei Tage nach dem zweiten Aft auf dem deutschen Ueberseedampfer "Hamburg", während der						
115	Fahrt von Amerika nach Europa						
16	3eit: Gegenwart Sm zweiten Aft: Die echten Wiener Schrammeln						
15	Rach dem zweiten Aft eine größere Baufe						
<u> </u>	Sute des Frl. Ralmar : "Dorbt", 6. Begirt, Mariabilferfrage 47 Mobel: Brader Coffer, 1. Begirt, Singerftrage 4	is is					
G	Sandichuhe: S. Schubert, 5. Bezirf, Margaretenuraße 46 7. Bezirf, Burggaffe 5	6					
5	Schlaftod: Bintler & Cohn, 9. Bezirt, Währingerstraße 52 Lebermaren: Fose Ag, Bien, 1. Bezirt, Tuchlauben 25 Lebermaren: Fose Ag, Bien, 1. Bezirt, Depending 13 Lebermaren: Fose Ag, G. Bezirt, Grmpenborfritaße 125	G					
5	Silberwaren: Bürttembergische Metallwarensabrik Aorbwaren: Prag-Audniker Korbwarensabrik, 6. Bez., Marias Schirme und Stöcke: Hummer, 1. Bezirt, Schottengasse 29 Schmuck: "Berkfönigin" (N. Fleischer), Wien, 6. Bezirk, Marias Schwaren: E. Stöple & Söhne, 4. Bezirk, Marias	G					
6	Glaswaren: E. Stöhle & Sohne, 4. Bezirt, Rechte Bienzeile 29 Sufter: Alois Bragan & Töhne, 7. Bezirt, Echottenfeldgasse 69 Bifferüraße 81 Bifferüraße 81	5					
5	Retlamebeleuchtung: Echwabe & Co., 1. Bezirk, Eklinggasse 15 Detiferwaren: Schleiffelder. 1. Bezirk, Graben 22 Porzellamwaren: Rojenthal, Rasper & Söhne, 1. Bezirk hilferstraße 109	5					
<u> </u>	Montag den 12. Jänner. Anfang 8 Uhr: Gasispiel von Löwingers Bauerutheater: Der Ehestreik						
5	(Breife 1—5 S)	5					
5	Dienstag ben 13. Känner. Unfang 8 Uhr: Abschiedsborstellung Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Breife 1—5 S)	5					
5	Mittwoch ben 14. Januer. Aniang 8 Uhr: Das Gerücht. Zeitstille von Munro (Preise 1-5 S)	回					
5	Freitag den 16. Jänner. Anfang 8 Uhr. Première! Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht. Gine Groteste mit Musik von Norbert Garai. Musik von Erwin Straus	回					
		The second second					
IIE		DIC					

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



5

5

5

99999

55

99

989

5 5

Montag den 12. Jänner 1931



5

5

5

155

55

9999

Gastspiel Cilli Löwingers Bauerntheater

Der Chestreik

Poffe in brei Aften von Julius Pohl

Spielleitung: Baul Löwinger

Baul Löwinger Fr. Dir. C. Ui Löwinger Flort Leittner Bepi, fein Weib . . Mimi Gula Seppl Löwinger Hanfi Zeilinger Halbauer Der Herr Pfarrer. . Die Wurzl Lill Seichter Die Zöglerin Annn Leitner Die Banerin Dedn Saflinger Cheweiber . Die Schubertin Berta Rudowsty Frene Reinrath Die Wimpflingerin Frit Suber Der Schubert Frit Gerfiner Der Baner Chemänner Der Wimpflinger Lenzi Matnta Ein Nachtwächter Walter Wallisch

> Ort der Handlung: In Bartls Wohnung Zeit: Gegenwart

Die richtigen offiziellen Brogramme find nur bei den Billeteuren erhaltlich

Rach bem zweiten Aft eine größere Paufe

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Dienstag ben 13. Känner. Anfang 8 Uhr: Abschiedsvorstellung Hansi Niese - Franz Engel - Robert Gaibinger. Durchlaucht Mitzi (Preise 1—5 S)

Mittwoch ben 14. Jänner. Anfang 8 Uhr: Das Gerücht. Zeitstück von Munro (Preise 1-5 S)

Freitag ben 16. Jänver. Ansang 8 Uhr. Première! Gasisviel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht. Eine Grotesse mit Musik von Norbert Garai. Musik von Erwin Straus (Gastspiel-Preise 1-6 S)

Garberobe 30 Grofchen

9999999999999999999999999999999

"Elbemahl", Wien IX.

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

	1X., Währingerstraße	78 (ehemals Volksoper)
5	5555555555555 Direktion: 3a	kob Feldhammer 5 5555555555
9		13. Jänner 1931 Gude 1/411 Uhr 🗐
<u> 되어머리 하라 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하 하</u>	Abschiedsvorstellung Hansi Niese	e-Franz Engel - Robert Gaibinger De Gode Gaibinger Misi Lunzer. Musifeinlagen von Somund Syster Bishnenbilder: Karl Zosesovics einende Erben" Jise, beren Tochter Gerth Kalmar Egon (Boron) Riedershof, Ritt- meister a. D., Albrechts Nesse Gans Reiß Misi Zanbauer Hanzi Engel Brother, sein Operateur Konrad Streda Risobenmas, Kammerbiener 16. Känken Halwoda Kofa, Stubenmädehen / Aubrecht Ellh Werner see Kierner Gemütlichkelt" Sarry, beiber Sohn Germannschomberg Bob, Obertellner und Stimmungssänger bei Smiths Karl Kalwoda Egon (Baron) Riedershof Hals Esse Kambanses Filmschauspielerin Little Stopps, Komister Gomis Heiter Balter Barnbal Gälte bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln" 2c. estaurant "Inr Wiener Gemütlichkeit" in New York sund der Liebe Wellen" Sarry Beiber Sohn Germannschomberg Kapitän Breitense aus ber Frig Gamberti Gant Greward aus ber Frig Gamberti Fannt Germann Schomberg Kapitän Breitense aus ber Frig Gamberti Gant Germann Schomberg Kapitän Breitense aus ber Frig Gamberti Sarry Game Gans Reiß Bob, Jaszsapellmeister burg" Karl Kalwoda Bed, Frig Gamburg", während ber tersta nach Europa Gegenwart Miener Schrammeln Alts eine größere Kause
100	Durchlau	scht Mitri
9		
	Regie: Arthur Guttmann	und Frik Lunzer. Musikeinlagen von Comund Chster Bühnenbilder: Karl Josefovics
5	Fürst Albrecht von und zu Erster Aft: "We	einende Erben's
回	Bodentchaum-Rippe Eduard Rothaufer	Egon (Boron) Riedershof, Ritt
9	Fürst Beter von und zu Boden- icaum-Rippe, deffen Bruder Robert Gaibinger	meister a. D., Albrechts Neffe Hans Reis Misi Zanhauer
回	Baron Leopold von Rampers= torff, Allbrechts Schwager - Hadolf Herold	James Rosenthal, Direktor einer
9	Hans, deffen Sohn Rarl Schreiber	New Yorker Tonfilmfabrik. Franz Engel Brother, sein Operateur Konrad Streda
里	Klementine von Reichsmark, Albrechts Confine Melanie Soreschofsku	Nifodemus, Kammerdiener b. Farften Hans Fontana Rosa, Stubenmädchen andreccht Elly Werner
	Der erfte Aft spielt auf dem Schlo	ffe des Fürsten Albrecht in Steiermark
1	Fürstin Maria Zanbauer von	er Wiener Gemütlichkelt" [5] Harry, beiber Sohn HermannSchomberg
	und zu Bodenschaum-Rippe. Hansi Riefe	Bob, Obertellner und Stim-
릚	Fiirst Beter, ihr Schwager . Robert Gaibinger Ilse, Boronesse von Reichsmark,	mungsfänger bei Smiths . Karl Kalwoba Egon (Baron) Riebershof . Hans Reit
16	ihre Gesellschaftsbame Gerth Kalmar James Rosenthal Franz Engel	KitthvonLüdersheim, in Rosens Filmschauspielerin thals Else Rambausek
同	Mohert Smiths Reliker & Nem	Filmichauspielerin that's Else Rambausek Little Stopps, Tonfilm-
5	Porter Restaurants "Zur Wiener Gemütlichkeit" Karl Kneibinger	Romifer fabrif Walter Barnbal
9	Width, benen Fran Gerta Landers	Säste bei Smiths, die "Echten Wiener Schrammeln"2c. estaurant "Bur Wiener Gemiitlichfeit" in New York
9	Dritter Aft: "Des Meeres	s und der Liebe Wellen"
回	Maria Sansi Riese	Sarry GermannSchomberg 5
回	Beter	Kapitan Breitensee auf der Fris Camberti Egon, Steward Sams Keiß
回	Ilse Gerth Kalmar Rosenthal	Bob, Jazzkapellmeister) burg" Karl Kalwoda
삄	Spielt orei Lage nach dem zweiten uit auf dem	beutschen Neberieedampfer "Hamburg", während der
		terifa nach Europa Gegenwart
빎		n Wiener Schrammein
딞	Rach dem zweiten	Att eine größere Paufe
Comments.	Haria des Frl. Kalmar: "Dorht", 6. Bezirk, Mariahilferstraße 47 Belze: Belzhaus Müller, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 43 Handichuhe: H. Schubert, 5. Bezirk, Margaretenstraße 46	Möbel: Brider Coffer, 1. Bezirk, Singerfraße 4 Schuhaushattung: Schuhmodellhaus Leopold Zellinet, Bien.
9	Schlafrod: Bintler & Sohn, 9. Bezirt, Rühringeritraße 52 Leberwaren: Iofef Az, Bien, 1. Bezirt, Operaring 13	7. Bezirk, Burggasse 5 Teppithe: Teppithaus H. Schein, Wien, 1. Bezirk, Tuchlauben 25 Sithle und Lische: Max Czech, 6. Bezirk, Ermpendorfrürche 125 Korbwaren: Prag-Andniker Korbwarensabrik, 6. Bez., Marias
쁻	Silbermaren: Bürttembergische Metallwarenfahrif	Korbwaren: Prag-Knoniter Korbwarensabrit, 6. Bez., Maria- bilferfraße 1 a
	Schirme und Stode: Hummer, 1. Begirt, Schottengaffe 2 Glaswaren: C. Stöple & Sohne, 4. Begirt, Rechte Bienzeile 29 Lufter: Alvis Bragan & Tohne, 7. Begirt, Schottenfeldgaffe 68	9 Schmud: "Berttönigin" (N. Fleischer), Wien, 6. Bezirk, Maria» 9 bilferüraße 81
<u> </u>	Reklamebeleuchtung : Echwabe & Co., 1. Bezirk, Eflinggasse 18 Toiletten ber Frau Riese: Bela Sonnenfels, 6. Bezirk, Maria hilserstraße 109	Dbtifermaren: Schleiffelber, 1. Begirt, Graben 22
916	Kaffen-Eröffnung 7 Uhr Ans	fang 8 Uhr Ende 10 Uhr
6	Mittwoch ben 14. Jänner. Anfang 8 Uhr: Das	Gerücht. Zeitstiid von Munro (Breife 1-5 S)
5	Freitag ben 16. Janver, Anfang 8 Uhr. Prem	ière! Gaitfpiel Harald Paulsen. Bobby weint,
Name and Address of the Owner, where	(Gattipiel-Breite 1-68)	mit Mufik von Norbert Garai. Mufik von Grwin Straus
-		

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



写同时间回回回

同同间回回回

G Mittwoch den 14. Jänner 1931



回

Ein Zeitstück in drei Aften (13 Bilbern) von C. R. Munro

	Ueberset und bearbeitet von Selene Scheu-Rieß							
	Mujik von Ernst Matheis							
	Infzenierung und Bühnenarchitektur: Bernd hofma	nn Musikalijche Leitung: Mito Wawat						
	Brolog: Lukes Haus in London	6. Strasse in London						
	Luke	Jones						
	Ted, ein Finanzmann Hons Reiß Ruby Eise Rambauset	7. Sæne: Büro Lennards						
	1. Saene: Büro Lennards, nahe der Grenze	Lennard Bernd Hofmann Moodie Sans Ströhm La Rubia Josef Zechell						
	von Przimia	En stindin Solet Semen						
	Charles Lennard, Bertreter ber	8. Stene: Büro Teds						
	Reichswaffenfabrit Bernd Hofmann Moodie, britischer	Ted Gaus Reit						
	Attaché in Brzimiprzak Hans Ströhm La Rubia, Bertreter der Brzis	9. Siene: Empfangszimmer des Minister- präsidenten						
	mifden Regierung Josef Zechell Sefretar	George Overson, britischer						
		Ministerpräsident Dr. Eb. Rothauser						
	2. Strasse in der Vorstadt von London	Brivatsefretär						
	Beitungsjunge Dr. Holbern	Sir Mortinor Seichafts Gesta Landers						
	Beitungsjunge Dr. Halpern Jones	Deane						
	3. Szene: Wirtshaus in Przimiprzak	deputation Rarl Kalwoda						
1	Ruction, briticher Arbeiter Otto Deann	10. Saene: Strasse in London						
1	Lena, seine Tochter Jia Oberländer Arampa, die Wirtin Frene Seidner	Zeitungsjunge Dr. Halvern Jones						
i	Ronichat Rarl Kalwoda	Sones						
	Raprifan Fris Gamberti . Rufdnin	11. Saene: Palast des Kanziers in						
	Buschpin	Przimiprzak						
	Tichifran Sadolf Gerold Baro, ein lorischer Arbeiter . GermannSchomberg	La Rubia Joief Zechell						
		Moodie Sans Ströhm Rafanael, Delegierter Franks						
	4. Same: Strasse in Przimiprzak	reichs Otto Degun						
	Baro GermannSchomberg Lena Jia Oberländer	12. Strasse in London						
	5. Stene: Versammlung der Lorier in Przimiprzak	Zeitungsjunge Dr. Halbern Jones Alfred Lipschüß Schmith						
	Lorifder Briefter Dr. Halpern Deane, britischer Miffionar . Mar Schuld	(Shifee, Lukes Hous in Landon						
1	Toring lorither Tibler Gans Reik	Epilog: Lukes Haus in London Balter						
1	Manstaha, Lorierin	Lufe Sans Fontana						
	Baro Germann Schomberg	Ted						
	Lorier	Kitty Margarete Roeberer Ruby Glie Rambaufek						
	unveren Staaten, die reich genug und, in fleiner	t ben typischen mobernen Großstaat überhaupt. Alle en Staaten Unternehmungen zu finanzieren, könnten der Handlung sein.						

ebensogut Träger der Handlung sein.

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Baufe nach dem fünften Bilde

Schmud von der "Perstönigin" (R. Zieischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81 Möbel: Antiquitätenhaus Brüder Sosser, I., Singerstraße 4 Schuhe aus der Schuhmodellwerkstätte Leopold Jellinek, 7. Bezirk, Burggasse 5 Schreibtischgarnituren: Firma Sein, 7. Bezirk, Meustiftgasse 94 Leberwaren: Josef Ag, 1. Bezirk, Operaring 13

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Première!

Freitag den 16. Jänner 1931, Anfang 8 Uhr und die folgenden Tage

Première!

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht Gine Groteste mit Mufit von Norbert Garai. Mufit von Grwin Straus (Gastspiel-Preise 1 bis 6 5)

Ghaufvielhaus

IX.. Währingerstrake 78 (ehemals Bolksover)

96

155

155

99

5

5

55

5

5 5

5

5

5

Freitag den 16. Jänner 1931

Gastspiel

DOAL

Première!

Grotesfe mit Mufif in 11 Bilbern bon Rorbert Garai Musif von Erwin Straus

Infgenierung u. Buhnengrchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica Mufikalische Leitung: Erwin Straus

Bobby Bong | zwei . Harald Baulsen Freunde . Franz Engel Teddy William Faniett . . . Alfred Lipichüt Onfel Henri Walter Barnbal Maggie | feine . . . Margar. Roeberer Datin | Töchter Ilje Schally

Um zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Ginrichtung: Rarl Toifl

5

5

5

5 105

5 5

5

55

55

5 5

569

5

5

S 5

5

5 5

동도 의 의 의 의 의

ET

Diri, seine Komplizin . . Ria Rose James Operdock . . . Josef Zechell Schnellrichter Rarl Kalwoda Frit Gamberti Rommissar Hadolf Herold Diener Sans Fontana Nachtwächter MaximilianSchulz

> Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sitenhammer

Samtliche Toiletten der Damen Roederer, Roje und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39 Bauje nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Alaviere von ber Firma Schweighofer Driginal Alavierfabrit 3. M. Schweighofers Cohne, Bien, 3. Bez., im Konzerthaus

Der Frackmantel und Kyjama des hern Bautsen: Kleideratelier **Karl Tomaschet**, 6. Bezier, Millergasse 33 Schuhausinatung: Schuhmodelkverksätte **Leopold Zellinet**, 7. Beziek, Burggasse 5

7. Bezirf, Burggaffe 5
Schmust: "Vertfünigin" (M. Fleischer), 6. Bez. Mariabilseritt. 81
Stahltohi und Augholzmöhel: "Thonet Mundus G. m. b. h.",

1. Bezirf, Eilabethüraße 21 und Burgrung 3
Bettaußstattung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenselberfraße 30
Korzellamvaren: Nathers Töhne, 1. Bezirf, Mralen
Glaswaren: Stölztes Söhne, 4. Bezirf, Mchte Wienzeile
Leberwaren: Fose Ur, 1. Bezirf, Dernring 13
Silberwaren: Württembergische Metallwarensabrit
Teppiche: S. Schein, Wien

Das Brautbukett der Frau Roederer: Kunstblumenhandlung Serma Mide, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lantsprecherapparate: Engen Goldschmiedt, 7. Bezirk, Neuban-gasse 3 und 19

gasse 8 und 19
Echaliblatien aus der Leihanstatt E. Zillner, 7. Bezirt, Neubaugasse 6, Zel B 37-9-11
Lusier und Stehlaupen: Alvis Pragan & Bruder, 7. Bezirt, Schottenseldgasse
Lichteleson: Siemens & palste, 7. Bezirt, Neuslistgasse
Lichtelson: Siemens & palste, 7. Bezirt, Neuslistgasse
Lichtelson: Siemens & palste, 7. Bezirt, Neuslistgasse
Lichtelson: Auton Ketele, Mahagoni-Luzusmöbelsabrit, 7. Bez.,
Rendittgasse 101
Geschirt: Kammerman, 9. Bezirt, Währingerstraße

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Unfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

den 17. Jänner. Nachmittags 1/24 Uhr: Kindermärchen Max und Morilz (Preise 1-4 S) den 18. Jäurer. Nachmitags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1-5 S)

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

"Elbem. bl", Wien IX.

ielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



5

555

डाजानानानानानानानानानानानानाना

5

5

Samstag den 17. Jänner 1931

Gastspiel

RALD PAULSEN

Groteste mit Mufit in 11 Bildern bon Rorbert Garai

Musit von Erwin Straus

Inigenierung u. Buhnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovicz

Mufifalische Lettung: Erwin Straus



Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



Dirt, sei	ne R	DI	np	Itai	n		Ria Rose
							Josef Zechell
Schnellr	ichter						Karl Kalwoda
Rommiff	ar.						Frit Camberti
Polizift							Hadolf Herold
Diener							Hans Fontana
Nachtwä	chter						Maximiltan Schulz

Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten der Damen Roederer, Roje und Schally aus dem Atelier 3da Reich & Bruder, 6. Bezirk, Mariabilferftraße 39

Bauje nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Rlaviere von ber Firma Schweighofer Original Alabierfabrit 3. M. Echweighofers Cohne, Bien, 3. Beg., im Rongerthaus

Der Fradmantel und Khjama bes Herrn Baulfen: Kleiberatelier Karl Zomajdef, 6. Bezirr, Millergasse 33 Schuhaustattung: Schuhmubellwerksätte **Leopold Zellinef,** 7. Bezirk, Burgaasse 5

7. Bezick, Burggasse 5
Schmudt: "Bertlöufigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariahilserst. 81
Stabltoche ertlöufigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariahilserst. 81
Stabltoche und Bugdolambbel: "Thonet Mundus C. m. b. H., ",

1. Bezick, Elisabetsstraße 24 und Burguing 3
Bettausklattung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenfelberstraße 30
Borzessammacen: Raspers Söhne, 1. Bezick, Graben
Glasvaren: Etölzles Söhne, 4. Bezick, Kechte Wienzeite
Lebermaren: Igief Ar, 1. Bezick, Operning 13
Silbermaren: Wikttembergische Metallwarensabrit
Teppiche: S. Echein, Wien

Das Brautbufett ber Frau Roeberer: Kunftblumenhanblung **Serma Müde**, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: **Eugen Goldschmiedt**, 7. Bezirk, Keuban

gase 3 und 19
Schallplatten aus der Leihanstalt E. Zillner, 7. Bezirk, Neubaugasse 6, Zel B 37-9-11
Luier und Steblampen: Alvis Pragan & Bruder, 7. Bezirk, Chottensteldpasse
Lichteleson: Siemens & Holse, 7. Bezirk, Neuhistgasse
Lichtelson: Siemens & Holse, 7. Bezirk, Neuhistgasse
Lichte: Karl Högendörster, 1. Bezirk, Narnmeruraße 18
Erviertisch: Anton Ketele, Mahagomiskugusmöbelsabitk, 7. Bez.,
Neuhistgasse 101
Geschire, Kommerung, Mexirk, Mahagomiskugusmöbelsabitk, 7. Bez.,

Geichirr : Rammerman, 9. Begirt, Bahringerftraße

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfana 8 Uhr

Ende 10 Uhr

55

9998

5

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

Sonntag ben 18. Janrer, Nachmittage 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preife 1-5 S)

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

"Elbem.".bl", Wien IX.

Gchaufpielhaus

IX.. Währingeritraße 78 (ehemals Bolksoper)

1/24 UHR

<u> 미하메디터의리임리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리</u>

Samstag den 17. Jänner 1931



5

999

5698

99

55

Kindermärchen Max und Moritz

Ein luftiges Spiel für Rinder in drei Aften nach Wilhelm Buich von Paul Saufen

Bühnenbilder: Rarl Josefovics

Mufifalische Leitung: Frang hartmann

Irene Seidner Karl Kalwoda Gerty Landers Hans Reit Onfel Frit Rarl Aneidinger Bädermeifter Anufper . Frit Gamberti Müllermeifter Mahlftein Hadolf Herold Maximilian Schulz Elie Rambaufek Morit Malter Barndal

Beit: Birka zwei Stunden

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhaltlich

Rach dem zweiten Att eine größere Baufe

Schuhausstattung: Schuhmodellwerkftatte Reopold 7. Begirt, Burggaffe 5

Teppiche: Teppichaus &. Echein, 1. Bezirf, Bauernmarft 12—14 Schmud: "Bertfonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferstraße 81

Preise der Plätze von 1 bis 4 Schilling

Raffen-Eröffnung 1/23 Uhr

Anfang 1/24 Uhr

Ende nach 1/26 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht Gastspiel-Preise 1-6 Schilling

über behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöde an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und herren im Zuschauerraume (Logenpläte ausgenommen) die hüte abzunehmen. Belegen der Sitpläte ist behördlich untersagt.

Garderobe 30 Grofden

1999999999999999999999999999999

Elbemühl", Wien IX

chaufpielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

Direktion: Jahob Feldhammer



Sonntag den 18. Jänner 1931

Preise der Plätze 1 bis 5 Schilling



Das Herreic

Singfpiel in brei Uften von Bruno Sardt-Barden Mufif bon MICHAEL KRAUSZ

Regie: Sans Baars

Mufifalifche Leitung: Leo Araus

Bühnenbilder und Roftume: Rarl Josefovics

Ginftudierung ber Tange: Ballettmeifter Robert Gaibinger

Franz Gruber, Lehrer
Margarete Deagan Loisl, seine Tochter
Loisl, sein Sohn
Josef, Zimmermann und bahrischer Soldat
Josef, Zimmermann und bahrischer Soldat
Bfarrer Mohr
Morits Freiherr von Gagern
Der alte Beit, Hochzeitsbitter Rarl Kneidinger Zacharias Druckelhuber, Schuldiener
Zacharias Drudelhuber, Schuldiener
Gielel) QI (Somhert)
Dielet
Siefel Geppl feine Kinder
withert)
Erster Feldpostfoldat Ronrad Streda
Zweiter Feldpostsfoldat

Bauernburichen, Dirndln, bahrische Soldaten, Bauernmufifanten, Schulkinder ufw. Der erfte Aft spielt im Marg 1813, der zweite um Weihnachten 1813, der dritte am Weih= nachtstag 1818 im Salzburgischen

Rach dem zweiten Aft eine größere Paufe

rtartifel: Firma **Pic**, 4 Bezirk, Wiedner Hauptstraße und 9. Bezirk, Liechtensteinstraße Sportartifel : Schulteguisten: Grab & Etus, 9. Bezief, Liechtensteinstraße 46 a Schulbücher: Bundesbücher:Berlag, 1. Bez., Schwarzenbergg. 1 Bloswaren: E. Stölzles Söhne, 4. Bezief, Rechte Wienzeile 20 Spielwaren : Spielwarenhaus Cottage (3nh. Werber), 9. Bezirt,

Währingeriträße 125 Schirme: Fleich, 4. Bezirf, Schönbrunerfraße 26 Christbaumichmud: Christbaumbichter, 6. Bez., Mariahilferkraße Schmad: "Vertlönigin" (R. Fleicher), 6. Bez., Mariahilferkr.81

Raffen-Eröffnung 2 Uhr

Unfang 3 Uhr

Ende 5 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht Gasispiel-Preise 1

Garderobe 30 Grofchen

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



5

9999

5

95

000

阿哥巴巴巴巴巴巴

5555

Sonntag den 18. Jänner 1931

Gastspiel

ALD PAULSEN BOBBY WEINT. BOBBY LA

Groteste mit Mufif in 11 Bildern von Norbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Infgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Dinfifalifche Lettung: Erwin Straus



Um zweiten Rlavier: Bruno Uher Techniche Ginrichtung: Rarl Toifl

5 5

5

5

5 9 9

96

922

5

98

9898

9999999

5 5 5

9999

5

5

Diri, seine Komplizin . . Ria Rose James Overdock . . . Josef Bechell Schnellrichter Rarl Ralmoda Kommissar Fritz Samberti Polizift. Sadolf Herold Hans Fontana Nachtwächter MaximiltanSchulz

> Sopran Herta Lerden Belenchiung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Rofe und Schally aus bem Alelier 3ba Reich & Bruber, 6 Begirt, Mariabilferftrage 39

Bauje nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Alaviere von ber Firma Schweighofer Criginal Alavierfabrit 3. M. Schweighofere Cohne, Bien, 3. Beg., im Kongerthaus

Der Frackmantel und Kujama des herrn Bantien: Aleideratetier Karl Tomajchef, 6. Bezirf, Millergasse 33 Schuhauskattung: Schuhmodelkverfüätte Leopold Zellinet, 7. Bezirf, Burggasse 5 Schmud: "Kertlönigin" M. Fleischer), 6. Bez., Maxiabilserir. 81 Stahlrohr- und Bugholzmödel: "Thonet Mundus G. m. b. H., 1. Bezirf, Elisabethstraße 21 und Burgeing 3 Betfauskattung: Berthold Samet, 8. Bez, Lerchensselverstraße 30 Borzellanwaren: Raspers Söhne, 1. Bezirf, Graben Glaswaren: Tosjef Ur, 1. Bezirf, Decentring 13 Sellberwaren: Tosjef Ur, 1. Bezirf, Depentring 13 Sellberwaren: Kürttembergische Metallwarensabrit Leppiche: E. Schein, Bien

Das Brautbufett der Frau Roederer: Kunftblumenhandlung Herma Müde, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Eugen Goldschmiedt, 7. Bezirk, Reubau

gaffe 3 und 19

gasse 3 und 19
Schallpsatien aus der Leihanstatt E. Zillner, 7. Bezirk, Nenbaugasse 6, Zel B 37-9-11
Luder und Stehlanven: Alois Pragon & Bruder, 7. Bezirk, Schottensteldgasse
Tischteleson: Siemens & Hois Pragon & Bruder, 7. Bezirk, Statistelson: Siemens & Hoise, 7. Bezirk, Narnheernraße 18
Serviertisch: Anton Ketele, Mada ont Lugusmöbelsabrik, 7. Bez.,
Reuhistgasse 101

Beichirr : Rammerman, 9. Begirt, Babringerftraße

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfana 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

Elbem bl", Wien 17

chaufvielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



5

Montag den 19. Jänner 1931

Gastspiel

D DAULSEN

Groteste mit Mufif in 11 Bilbern bon Norbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Infgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovtes

Musitalische Leitung: Erwin Straus



Am zweiten Mavier: Bruno Uher Technische Ginrichtung: Rarl Toifl



g

5 S

5 5 5

5999

55

98

55

G

5 5

Dirt, seine Komplizin . . Ria Rose James Overdock . . . Josef Zechell Schnellrichter . . . Karl Kalwoba Rommiffar Frit Gamberti Sadolf Herold Hans Fontana Nachtwächter Maximilian Schulz

Das Brantbufett der Fran Roederer: Kunstblumenhandlung Herma Mide, 7. Bezirf, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Engen Goldschmiedt, 7. Bezirf, Neuban gasse 3 und 19 Schallplatten aus der Leihanstalt E. Zillner, 7. Bezirf, Neuban-gasse 6, Tel. B 37-9-11 Luder und Stehlampen: Alois Pragan & Bruder, 7. Bezirf, Schottenseldgasse Lischtelson: Siemens & Halse, 7. Bezirf, Reustistgasse Stöde: Karl Högendörsker, 1. Bezirf, Känntnerpraße 18 Serviertisch: Anton Setele, Mahagoni-Lugusmöbelsabrit, 7. Bez., Neustistgasse 10 Gelchiter: Kammerman, 9. Bezirf, Währingerstraße

Geichirr : Rammerman, 9. Begirt, Bahringerftrage

Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sigenhammer

Camtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Roje und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begirt, Mariabilferftraße 39

Panje nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Driginal Klavierfabrit J. M. Schweighofers Sohne, Wien, 3. Bez., im Konzerthaus

Der Frackmantel und Kyjama des herrn Kaulsen: Kleideratelier Karl Zomajchef, 6. Bezirk, Willergasse 33
Schuhausstattung: Schuhmobellwerkstätte Leopold Jellinef,
7. Bezirk, Burggasse 5
Schmuck: "Bertlönigin" (N. Fleischer), 6. Bez., Mariahilserstr. 81
Stahlrohre und Bugholzmöbel: "Thonet Mundus C. m. b. H.,
1. Bezirk, Elifabethstaße 21 und Burgring 3
Bettausstattung: Berthöld Samet, 8. Bez, Lerchonselberstraße 30
Borzellanwaren: Kaspers Söhne, 1. Bezirk, Eraben
Glaswaren: Tölizses Söhne, 4. Bezirk, Krchie Wienzeile Leberwaren: Fosef Ug, 1. Bezirk, Opernring 13
Silberwaren: Kürttembergische Metallwarensabrit
Leppiche: S. Schein, Wien

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Ende 10 Uhr

Anfang 8 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

"Elbemahl", Wien IX.

Ghaufpielhaus

IX.. Währingeritrake 78 (ehemals Bolksoper)



5

5

5

6

G

98

98

5

550

5

96

Dienstag den 20. Jänner 1931

Gastspiel

arald Paulsen BOBBY WEINT. BOBBY LA

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern pon Rorbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Jufgenierung u. Bühnenarchiteftur: Berud Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufifalifche Leitung: Erwin Strans



Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Ginrichtung: Karl Toifl

5

5 55

98

5

155

555

5

5

55

55

9 5

55

9 9 9

999999998

呵

Diri, feine Rompligin . Ria Rose James Overdod . . . Josef Bechell Schnellrichter Rarl Kalwoda Rommiffar Fris Gamberti Polizift. Sadolf Herold Hans Fontana Rachtwächter MarimilianSchulg

> Sopran Herta Lerden Beleuchtung: S. Sitenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Rofe und Schally aus bem Alelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39

Bauje nach bem 3. und 6. Bilde

Samtliche Maviere von der Firma Edweighofer Criginal Alavierfabril 3. M. Edweighofers Sohne, Wien, 3. Beg., im Kongerthaus

Der Fradmantel und Knjama des herrn Paulien: Kleideratelier Karl Tomajchef, 6. Bezie', Millergaffe 33 Schuhausnattung: Schuhmodellwerfrätte Leopold Fellinef, 7. Bezief, Buragasie 5

7. Bezinf, Buragajie 5
Echmurt: "Pertfönigin (M. Fleischer), 6. Bez., Mariahilserit. 81
Etahirodis und Bugholzmön 1: "Thomet Minidus C. m. b. h.",

1. Bezirf, Elifabethitrahe 24 und Birgavin 3
Bertauskiatung: Berthold Samet, 8. Bez., Percheniesberifrahe 30
Borzelfanwaren: Naipers Töhne, 1. Bezirf, Kraben
Glaswaren: Etölzies Söhne, 4. Bezirf, Rechte Biengeste
Lederwaren: Josef Ag, 1. Bezirf, Overnring 13
Eilberwaren: Kürttembergiiche Victaliwarensabrit
Leppiche: S. Schein, Wien

Das Brautbufett ber Fran Roeberer: Aunstblumenhandlung Herma Mide, 7. Bezirf, Kirchengasse 5 Lauthrecherapparate: Eugen Goldschmiedt, 7. Bezirf, Renbau gasse 3 und 19

Schallplatten aus ber Leihanftalt G. Billner, 7. Begirt, Reubaus gaffe 6, Tel B 37-9-11 Lufter und Stehlampen: Alois Bragan & Bruder, 7. Begirt,

Schottenfeldgasse Lichteleson: Siemens & Salste, 7. Bezier, Reustiftgasse Löde: Karl Högendörster. 1. Bezier, närntveroraße 18 Serviertisch: Anton Ketele, Machagonis-Lugusmöbelfabrit, 7. Bez., Geicherr : Mammerman, 9. Begirt, Wahringerftraße

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

chaufvielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

5 9 5

5

5

55

5

5

与自身与自身的自身的的的

000

999

99

55

5 5

5 5

5 5

5

5

5

5

Mittwoch den 21. Jänner 1931

Gastspiel

ALD DALLE **BOBBY WEIN**

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern von Rorbert Garai

Musif von Erwin Straus

Inigenierung u. Bühnenarditeftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufifalifche Leitung: Erwin Straus

Bobby Bong | zwei . Harald Paulsen . Franz Engel 1 Freunde William Fansett . . . Alfred Lipschütz Onfel Henri Walter Varndal Maggie | seine . . . Margar. Roederer Daish | Töchter . . . Isse Schally

Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



5

5 5

5 5

5 5

000

96

5

9 9

9999

5

166

25

5

G

Dirt, feine Romplizin . . Ria Rofe James Overdock . . . Josef Zechell Schnellrichter Karl Kalwoda Kommissar Friz Gamberti Polizift Sadolf Gerold Diener Sans Fontana Nachtwächter MaximilianSchulz

> Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Roje und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39

Panje nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Alaviere von der Firma Schweighofer Driginal Klavierfabrit 3. M. Schweighofers Cohne, Bien, 3. Beg., im Kongerthaus

Der Fradmantel und Byjama des herrn Kaulsen: Kleideratelier Karl Tomajchel, 6. Bezirt, Millergasse 33 Schuhausstattung: Schuhmodellwerkstätte Leopotd Zeslinet, 7. Bezirt, Burgasse 5 Schmudt: "Pertlönigin (M. Fleischer), 6. Bez., Mariahilferstr. 81 Stahltohis und Bugholzmöbel: "Thouer Mundus G. m. b. y.", 1. Bezirt, Elisabethikrahe 24 und Burgring 3 Nettausstattung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenselberskrahe 30 Borzeslanwacen: Raipers Söhne, 1. Bezirt, Graben Glaswaren: Tölfzles Söhne, 4. Bezirt, Graben Glaswaren: Zolef Ar., 1. Bezirt, Operaring 13 Silberwaren: Zolef Ar., 1. Bezirt, Operaring 13 Silberwaren: Kürttembergische Metallwarensabrit Teppisse: E. Schein, Wien

Das Brautbufett ber Frau Roeberer: Kunstblumenhandlung Herma Mide, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Engen Goldschmiedt, 7. Bezirk, Neubau gasse 3 und 19

gape 3 und 19
Schallplatien aus der Leihanstalt E. Zillner, 7. Bezirf, Neubausgasse 6. Tel B 37-9-11
Lu er und Stellampen: Mois Pragan & Bruder, 7. Bezirf, Schottenseldpasse
Tichteleson: Siemens & Hois Pragan & Bruder, 7. Bezirf, Neustiftgasse
Etdet: Karl Högendörster. 1 Bezirf, Narntnerurasse 18
Serviertisch: Anton Ketele, Mahagoni-Lugusmöbelfabrit, 7. Bez.,
Neustiftgasse 101
Geuchter: Kannennen 9. Nazirf, Wahringerichen.

Geichier : Mammerman, 9. Begirt, Bahringerftrage

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

"Elbem bl", Wien IX

Menes Miener

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksover)

5

5

99999

000

5

5 5

5

5

G

5

5

5

5

G 5

G

G

5

9

Donnerstag den 22. Jänner 1931

Gastspiel

rald Paulsen BOBBY W

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern von Rorbert Garai

Mufif von Erwin Straus

Infzenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufifalifche Leitung: Erwin Strans

Bobby Bong I zwei . Harald Baulsen Freunde . Franz Engel Teddn William Fanjett Alfred Lipschütz Onfel Henri Walter Barndal Maggie | seine . . . Margar. Roeberer Daify | Töchter . . . Ilfe Schally

Graf Reynaud | Hans Reig Danny, ein Sochstapler . . !

Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Ginrichtung: Karl Toifl

5

5

5

66

5

5

968

98

98

98

56

1918

घाडाहा

5

Dirt, seine Komplizin . . Ria Rose James Overbod . . . Josef Zechell Schnellrichter Rarl Ralwoba Kommiffar Frit Gamberti Sadolf Herold Polizift. Sans Fontana . . . MaximilianSchulz Nachtwächter .

> Sopran Herta Lerden Beleuch ung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Roje und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6 Begirt, Mariabilferitrage 39

Baufe nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Maviere von der Firma Schweighofer Original Alavierfabrit J. M. Schweighofers Tohne, Bien, 8. Bez., im Konzerthaus

Sämtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Driginal Klavie Der Frackmantel imd Phjama des Herrn Bautien: Kleideratelier Karl Tomajchel, 6. Bezirk, Milteragie 33 Schuhamstattung: Schuhamobellwerkfiäte Leopotd Jellinet, 7. Bezirk, Buragasie 5 Schmud: "Pertlönigin" (N. Fleiicher), 6. Bez., Mariahilferitz. 81 Stablrodie und Bugholzmöbel: "Thouet Mundus G. m. b. h.", 1. Bezirk, Elifabethitraße 24 und Burgum 3 Bertaußfiattung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenielderitraße 30 Borzellamwaren: Raspers Söhne, 1. Bezirk, Kraben Glaswaren: Stölzies Söhne, 4. Bezirk, Kraben Glaswaren: Tojef Az, 1. Bezirk, Operaring 13 Silberwaren: Bürttembergiiche Metallwarenjabrit Teppiche: S. Schein, Bien Hite: Outjalon Torit, 7. Bezirk, Variahilseritraße

Das Brantbufett der Fran Roederer: Kunftblumenhandlung Herma Müde, 7 Bezirf, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Eugen Goldschmiedt, 7. Bezirf, Neubau gasse 3 und 19

Schallplatten aus ber Leihanftalt G. Billner, 7. Begirt, Reubau-

Schalblatten aus der Leizauftat E. Jitnet, 7. Bezirt, Kenduls-uaffe (h. Zel B 37-921) 2n er und Steblamven: Alvis Pragan & Bruder: 7 Bezirt, Schottenfeldgasse Tischteleson: Siemens & Halske, 7. Bezirt, Neutiffgasse Stode: Kart Högendörster i Bezirt, Kantherturasse 18 Servierlich: Anton Ketele, Mahagoni-Augusmöbelfabrit, 7. Bez., Reutiffgasse 101

Geichirr : Rammerman, 9. Begirt, Bahringerftraße Gamtliche Raume bes Thlaters werben mit "Berolin" besinfigier,

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Marald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht

Sonntag ben 25. Jänner, Nachmittags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preife 1-5 S)

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

"Elbem.". hl", Wien IX.

Schauspielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

5

5

6

988

96

999999999999

55

与同时的同时的同时

G

Freitag den 23. Jänner 1931

Gastspiel

PALDDAL

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern bon Rorbert Garai

Mufif bon Erwin Straus

Infgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufikalische Leitung: Erwin Straus

Bobby Pong | zwei . Harald Paulfen Freunde . Franz Engel William Fansett . . . Alfred Lipschütz Walter Barndal Onfel Henrt Maggie | seine . . . Margar. Roederer Daisy | Töchter . . . Isse Schally

Um zweiten Rlavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Rarl Toifl

5

5

5

S

5 5 5

5 5

되임의당의의의인

9998988

968

55

9555

Dirt, feine Kompligin . . Ria Rofe James Overdock . . . Josef Zechell Schnellrichter Rarl Kalwoda Kommissar Frit Gamberti Polizift. Diener Sans Fontana . . MaximilianSchulz Nachtwächter .

> Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Roje und Schally aus dem Atelier 3ba Reich & Bruder, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39

Bauje nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Rlaviere von der Firma Comeighofer Original Klavierfabrit 3. M. Conveighofers Cohne, Wien, 3. Beg., im Rongerthaus

Samtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Exiginal Klavier Prakmantel und Khjanna des Herrn Kantsen Keideratelier Kart Tomascheft, 6. Bezirk, Millergasse Schulanssiatung: Schulanobellwerksäte Leopodd Fellinet, 7. Bezirk, Burggasse 5 Schuland: "Kertlönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariabilferstr. 81 Schirodre und Bugholzmöbel: "Thouer Mundus G. m. b. h.", 1. Bezirk, Clisabethirabe 24 und Burgving 3 Bettausstatung: Berthold Samet, 8. Bez, Lerchenfelberkraße 30 Kozelkanwaren: Raspers Söhne, 1. Bezirk, Kechte Wiesenren: Etölzles Söhne, 4. Bezirk, Kechte Wiesenren: Voselkanwaren: Lekeirt, Operneing 13 Silberwaren: Viertunderschießer Metallwarensabrit Teppiche: S. Schein, Bien hilte: hutjaan Dorth, 7. Bezirk, Mariahilserkraße

Das Brautbufett der Fran Roederer: Kunftblumenhandlung **Hersteiler Begirf**, Kirchemagse 5 Lautsprecherapparate: Eugen Goldschmiedt, 7. Bezirf, Renbaugasse 3 und 19 Schallplatten and ber Leihanstalt G. Zillner, 7. Bezirf, Neubaugasse 6, Del B 37-9-11 Luber und Stehlampen: Alvis Pragan & Bruder, 7. Bezirf,

Schottenfeldgasse Tischtelefon: Siemens & Salste, 7. Bezirk, Neustiftgasse Stöde: Karl Högendörster. 1. Bezirk, Kärntneruraße 18 Serviertisch: Anton Ketcle, Mahagomi-Lugusmöbelsabrik, 7. Bez.,

Geichier: Rammerman, 9. Begirt, Bahringerftraße Samtliche Raume bes Theaters werben mit "Berolin" besinfigiert

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Unfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht Sonntag ben 25. Janner. Nachmittags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Breife 1-5 S)

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

Elbem bi", Bien IZ

Schaufpielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)



5 5 5

5

9515

5

5

Samstag den 24. Jänner 1931

Gastspiel

BOBBY WEINT.

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern bon Rorbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Infgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufifalifche Leitung: Erwin Strans



Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



5 5 5

5

5 5 5

5

9999999999999999999999

Diri, seine Komplizin . . Ria Rose James Overdod . . . Josef Bechell Schnellrichter Rarl Kalwoda Frit Gamberti Hadolf Herold Hans Fontana Nachtwächter MaximilianSchulz

> Sopran Herta Lerden Belenchlung: S. Sitenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Roje und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begiet, Mariahilferfrage 39

Bauje nach dem 3. und 6. Bilbe

Camtliche Rlaviere von ber Firma Comeighofer Original Klavierfabrit 3. M. Comeighofere Cohne, Bien, 3. Beg., im Rongerthaus

Sämtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Eriginal Klavie
Der Frackmantel und Phiama des derem Paulien: Kleideratelier
Karl Tomajchef, 6. Bezirt, Millergasse Schuhausütatung: Schuhamdellwerksätte Leopold Jellinet,
7. Bezirt, Burggasse 5
Schumat: "Bertlönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariahilferstr. 81
Schumat: "Bertlönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariahilferstr. 81
Etahirohre und Bugholzmöbel: "Thomet Mundus C. m. b. H.,",
1. Bezirt, Clisabethitrahe 24 und Burgring 3
BertausKattung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenfelberstraße 30
Borzellanwaren: Raspers Töhne, 1. Bezirt, Araben
Glaswaren: Sose Un. 1. Bezirt, Opernring 13
Silberwaren: Visigles Söhne, 4. Bezirt, Rechte Wienzeile
Lederwaren: Visigles Löhne, Weckellwarensabeit
Teppiche: S. Schein, Wien
hite: hutsaan Dortt, 7. Bezirt, Mariahilferstraße

Das Brautbufett der Frau Roeberer: Kunftblumenhandlung Herma Müde, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Engen Goldschmiedt, 7. Bezirk, Neubau gasse 3 und 19

gasse 3 und 19
Schallplatten aus der Leihanstalt E. Zillner, 7. Bezirk, Neubaugasse 6, Tel B 37-9-11
Luver und Stehlampen: Alois Pragan & Bruder, 7. Bezirk, Schottensteldpasse
Tichteleson: Siemens & Hols Pragan & Bruder, 7. Bezirk, Sichtleson: Siemens & Holste, 7. Bezirk, Neuflistgasse
Erwiertlich: Anton Actele, Mahagoni-Lugusmöbelsabrik, 7. Bez.,
Neuflistgasse 101
Bezirk Bertuger 20 Maint Währingerkrafte.

Geichirr : Rammerman, 9. Begirt, Bahringerftraße Samtliche Raume bes Theaters werben mit "Berolin" besinfigiert

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint. Bobby lacht Sonntag ben 25. Janver. Nachmitage 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preife 1-5 S)

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

chauspielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

Direktion: Jakob Feldhammer And Salah

Sonntag den 25. Jänner 1931

Preise der Plätze 1 bis 5 Schil

Singspiel in drei Aften von Bruno Sardt-Barden Dhufit bon MICHAEL KRAUSZ

Regie: Sans Baars

Musitalische Leitung: Leo Araus

Bühnenbilder und Roftume: Rarl Josefovics

Ginftudierung ber Tange: Ballettmeifter Robert Gaibinger

Franz Gruber, Lehrer				-										. Kammerf. Karl Ziegle
Andreas Breitfuß, gen	annt der	Rr	enan	pirt										Rammers. Laurenz Corvins
Maria, seine Tochter		197												. Maria Reining
Loist, sein Sohn				1										. Karl Kalwoda
Bengi, im Dienste bet	Breitfuß													. Tilly Maganja
Jojet, Zimmermann u	nd bahri	fcher	; ලා	olda	t									. Karl Franz Stazz
Der fleine Andreas, se	in Söhr	ichen							-					. Liest Brach
Pfarrer Wohr											-			. Heinrich Pacher
Morit Freiherr von E	dagern				•3			+0						. Robert Gaibinger
Der alte Bett, Hochzeit	täbitter			345				-				1	Val	. Karl Aneidinger
Zacharias Druckelhuber	c, Schull	diene	er .	1		1							*	. Walter Varndal
Stefel		. 60	+ 1				**							. Al. Gamberti
Seppl seine Rinder			100 10								45			. Lilli Mandl
Witzgerl)														. Liesl Prach
Erster Feldpostsoldat														. Konrad Streda
Zweiter Feldpostsoldat				5.			20		-	1				. José Rosenthal
														1 ~× 101 € E

Bauernburichen, Dirndln, bayrische Soldaten, Bauernmusikanten, Schulkinder usw. Der erfte Aft spielt im Marg 1813, der zweite um Weihnachten 1813, der dritte am Beihnachtstag 1818 im Salzburgischen

Rach bem zweiten Att eine größere Paufe

Sportartifel: Firma **Bict**, 4 Bezirk, Wiedner hauptstraße und 9. Bezirk, Liechtensteinstraße Schultrequisten: **Grab & Stut**, 9. Bezirk, Liechtensteinstraße 46 = Schulbscher: **Bundesbücher:Berlag**, 1. Bez., Schwarzenbergg, 1 Gloswaren: **E. Stölzses Söhne**, 4. Bezirk, Rechte Wienzeile 20

Spielwaren: Spielwarenhaus Cottage (Inh. Werber), 9. Bezirk,

Bähringeritraße 125 Schirme: Fleich, 4. Bezirt, Schönbrunnerstraße 26 Christoannichmud: Christoannpicker, 6. Bez. Mariahilferstraße Schmud: "Perltönigin" (N. Fleischer), 6. Bez., Mariahilferstr.81

Raffen-Eröffnung 2 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende 5 Uhr

Abends 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint. Bobby lacht Gastspiel-Preise 1

Garderobe 30 Grofchen

Ghauspielhaus

IX., Währingerifrake 78 (ehemals Bolksoper)



55

99

990

155

G

989

5

5

5

되의의의의의의의의

G

5

Sonntag den 25. Jänner 1931

Gastspiel

Dald Daulsen BOBBY WE

Grotesfe mit Mufif in 11 Bildern bon Rorbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Infgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Musitalische Leitung: Erwin Straus



Um zweiten Rlavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



G

5

S

5

9999999

1915

555

5

5

						Ria Rose
						Josef Zechell
						Karl Kalwoda
						Frit Gamberti
						Hadolf Herold
						Hans Fontana
Nachtwä	chte	r	18		1	Maximilian Schulz

Sopran Herta Lerden Beleuch'ung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Roje und Schalln aus bem Mielier 3ba Reich. & Bruber, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39

Baufe nach dem 3. und 6. Bilde

Sämtliche Rlaviere von der Frema Schweighofer Eriginal Alavierfabrit J. M. Chweighoferd Cohne, Wien, 3. Bez., im Konzerthaus

Der Frackmantel und Kujama bes herrn Kaulsen: Kleiberatelier Karl Tomascheft, 6. Bezirr, Millergasse 33 Schuhaussiattung: Schuhmobellwerksätte Leopold Fellinet, 7. Bezirk, Burggasse 5

T. Bezirf, Burggasse 5
Schmudt: "Bertidnigin" (A. Fleischer), 6. Bez., Mariahissersteinsteinsersteinse

Das Brautbufett der Frau Roeberer: Kunftblumenhandlung Herma Müde, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Eugen Goldschmiedt, 7. Bezirk, Kenbau gaffe 3 und 19

gasse 3 und 19
Cchallplatten aus der Leihanstatt E. Zillner, 7. Bezirk, Keubausgasse 6, Let B 37=9-11
Luber und Stellamben: Alvis Bragan & Bruder, 7. Bezirk, Schottenseldyasse
Lischtenseldyasse
Lischtenseldyasse
Lischtes Extender, Vonderfer, 7. Bezirk, Karntnertraße 18
Serviertisch: Antona Letele, Machaguni-Lugusmödbetsabeth, 7. Bez.,
Reuckirkgasse 101

Bachier Contractions 2, Bezirk Rahringesskroße

Beichirr : Rammerman, 9. Begirt, Babringerftrage Camtliche Raume bes Theaters werden mit "Beroiin" desinfigiert

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Harald Paulsen. Bobby weint. Bobby lacht

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen

"Elbem: bi", Bien IX.

Schauspielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

Montag den 26, Januer 1931

Gastspiel

-7. BOBBY WEI

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern von Norbert Garai

Musif von Erwin Straus

Infgenierung u. Buhnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufikalische Lettung: Erwin Straus

Bobby Bong | zwei . Harald Baulfen . Frang Engel Freunde William Fansett . . . Alfred Lipschüß Onfel Henri Walter Barnbal Maggie | seine Margar. Roederer Daish | Töchter Isse Schally

Um zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Ginrichtung: Karl Toifl

Diri, seine Komplizin . . Ria Rose Josef Zechell James Overdock Schnellrichter Rarl Ralwoda Kommissar Frit Gamberti Bolizist Hadolf Herold Hans Fontana Maximilian Schulz Nachtwächter

> Sopran . . . Herta Lerden Belenchtung: S. Sitenhammer

Samtliche Tolletten ber Damen Roeberer, Roje und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39

Baufe nach dem 3. und 6. Bilde

Samtliche Mlaviere von ber Firma Schweighofer Original Mlavierfabrit 3. M. Schweighofere Cohne, Bien, 3. Beg., im Aongerthaus

Cantliche Klaviere von der Firma Echweighofer Driginal Klabie Der Frakmantel und Khjama des Herrn Kaulsen: Kleideratelier Karl Tomajchef, 6. Bezirt, Millergasse Schuhausstattung: Schuhamdellwerksätte Leopold Jellinet, 7. Bezirt, Burggasse 5 Schmud: "Pertfönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariahisserkt. 81 Stahlrohre und Bugholzmöbel: "Thonet Mundus G. m. b. h.", 1. Bezirt, Clifabethitraße 24 und Burgaing 3 Bertausstattung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenfelberkraße 30 Borzellanwaren: Bahvers Söhne, 1. Bezirt, Araben Glaswaren: Sosef Ar, 1. Bezirt, Dvernring 13 Silbervaren: Visitatembergiiche Metallwarensabrit Teppiche: S. Schein, Bien hüte: Jutsalva Dortt, 7. Bezirt, Mariahilserstraße

Das Brautbukett der Fran Roederer: Kunstblumenhandtung Herma Mide, 7. Bezirk, Kirchengasse 5 Lautsprecherapparate: Eugen Goldschniedt, 7. Bezirk, Neubaugasse 3 mb 19 Schallpsatten aus der Leihanstatt E. Zillner, 7. Bezirk, Neubaugasse 6, Zel. B 37-9-11 Luser und Siehlampen: Mois Pragan & Bruder, 7. Bezirk, Schottenseldgasse Tischtelesten Siemens & Salake, 7. Bezirk, Vonklitagsse

Schoffenstogen & Salste, 7. Bezirt, Neufliftgaffe Stöcke: Karl Högenbörster, 1. Bezirt, Karntnerftraße 18 Serviertlich: Anton Ketele, Mahagoni-Luzusmöbelfabrit, 7. Bez., Neufliftgaffe 101
Geschirt: Kammerman, 9. Bezirt, Bähringerftraße Sämtliche Käume des Theaters werden mit "Perolin" desinfiziert

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Bis einschließlich Donn ratan den 29. Januer, 8 Uhr: Geffpiel Sarald Baulfen: Bobbn weint, Bobbn lacht

Freitag den 30 Januer 1931 (zum 1. Dale) und die folgenden Tage, An ang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Gastspielpreise 1 bis 6 Schilling / Garderobe 30 Groschen



2 55

98

5 G 5

S

되더되되되리리리리리리

阿阿阿阿阿阿阿阿阿阿

9999

与自己自己自己自己自己

ch auf pielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



5

5

5

5

5

96

98

5

5

5

5

99

999

999

5

5

969

99

99

5

19191

5 5

5 5

5

Dienstag den 27. Jänner 1931

Gastspiel

ald Daulsen

Groteste mit Mufit in 11 Bildern bon Norbert Garai

Minfif von Erwin Straus

Inizenierung u. Buhnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Jojefovica

Mufifalifche Leitung: Erwin Straus

Bobby Bong | zwei . Harald Baulfen Freunde . Gugen Günther William Kaniett . . . Alfred Lipidius Onfel Henri Walter Barndal Maggie | feine . . . Margar. Roederer Daisn | Töchter . . . Ise Schally Graf Regnand | Sans Reit

Danny, ein Sochstapler . . 1 Um zweiten Rlavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Rarl Toiff

Diri, seine Komplizin . . Ria Rose James Overdock . . . Josef Zechell Schnellrichter Rarl Ralwoda Kommissar Frit Gambert i Polizift . Hadolf Herold Nachtwächter MaximiltanSchulz

> Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sitenhammer

Sämtliche Toiletten der Damen Roederer, Roje und Schafty aus dem Atelier 3da Neich & Bruder, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39 Paufe nach dem 3. und 6. Bilde

Sämtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Triginal Alabierfabrik I.M. Echweighofers Söhne, Wien, 3. Bez., im Konzerthaus Der Fradmantel und Khjamia des herrn Kaullen: Aleideratelier Karl Tomajdel, 6. Bezirt, Millergagie 33
Schuhmsiattung: Schuhmodellwerfiätie Leopold Zellinet,
7. Bezirt, Burggaße 5
Schmad: "Vertlönigin" (N. Fleischer), 6. Bez., Mariabilferür. 81
Schlieber und Bugholzmöhel: "Thonet Mundas C. m. b. H.,
1. Bezirt, Fliadethiraße 24 und Burgring 3
Settauskattung: Serthold Samet, 8. Bez, Lerchenfeldersfraße 30
Set

Einstliche Maviere von der Firma Echweighofer Eriginal Alabie Per Frackmantel und Bujama des herrn Kaulien: Aleideratelier Karl Tomajchef, 6. Begirk, Millergasse 33 Schuhausstattung: Schuhmodellwerkstätte Leopold Jestinet, 7. Bezirk, Burggasse 5 Schmuck: "Berrivingiam" (M. Fleischer), 6. Bez., Mariahisferür. 81 Etahlrobis und Bugholzmöbel: "Thouet Mundus G. m. b. H.", 1. Bezirk, Etilabethürasse 24 und Burgeing 3 Bettanskattung: Berthold Samet, 8. Bez., Verkeniesberkraße 30 Borzellamvacen: Kaspers Söhne, 1. Bezirk, Graben Glaswaren: Etölzies Söhne, 4. Bezirk, Graben Glaswaren: Angers Söhne, 4. Bezirk, Graben Glaswaren: Angers Söhne, 4. Bezirk, Brechte Wienzeile Lederwaren: Angers Signe, 4. Bezirk, Wechte Wienzeile Lederwaren: Angers Biskut, Wariahilserüraße Bis etnichterklich Sountaga den 1. Februar 811

Tischteteson: Siemens & palste, 7. Bezirk, Reustiftgasse Stöde: Karl Högendörster. 1. Bezirk, Känthernraße 18 Serviertisch: Anton Ketele, Mahagoni-Lugusmöbelsabrik, 7. Bez., Reublistgasse 101

Beidingane 101 Geschirr: Rammerman, 9. Begirt, Bahringerftraße Sämtliche Ranme bes Theaters werden mit "Berolin" besinfigiert Bis etnichtieglich Sonntag ben 1. Februar, 8 Uhr: Goffpiel Sarald Pauljen: Bobby weint, Bobby lacht

Dienstag den 3. Februar 1931 (zum 1. Male) und die folgenden Tage, Amang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Sonntag ben 1. Februar. Nachmittags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preise 1-5 S)

Camstag den 31. Jänner 1931, Beginn 3/11 Uhr nachts:

..Vom Kopf bis Fuß auf Fußball eingestellt"

Festabend veranstaltet bom Alub der hatoah=Freunde

999999999999999999999999

5

5

5

5

5 5

2

555

9 9

99

9

5

5 5

G 5

989

55

5699

5

5

Elbent 61", Wien 17.

Schausvielhaus

IX., Währingerstrake 78 (ehemals Bolksoper)

55

55

阿司司司司司司司

5

5

5

5

5

6

5

写回回回

5

5

5

5

5

5

Mittwoch den 28 Janner 1931

Gastspiel

RALD PAULSE

Groteste mit Mufif in 11 Bilbern bon Rorbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Infgenierung n. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufifalische Leitung: Erwin Straus

Bobby Bong | zwei Teddy | Freunde . Harald Paulsen Gugen Bünther William Fanjett . . . Alfred Lipschüt Onfel Benri Walter Varndal Maggie | feine . . . Margar. Roederer Daify | Töchter . . . Ilse Schally

Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



5

5

5

5

5 5 5

55

5

5

5

5

5

5

5

5

5 5 5

9888

5

S

Diri, feine Kompligin . Ria Rose James Overdod . . . Josef Zechell Schnellrichter . . . Rarl Kalwoba Rommiffar Frit Gambert i Polizift. Hadolf Herold Diener Hans Fontana Nachtwächter Marimilian Schulz

> Sopran Herta Lerden Belending: D. Digenhamm r

Sämtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Rose und Schally aus dem Atelier Jon Neich & Bruder, 6. Bezirt, Mariahilferitrahe 29 Manife nach dem 3. und 6. Bilde
Simtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Eriginal Klavierischerit 3. M. Schweighofers Töhne, Ben, 3. Bez., im Konzerthaus
Der Frackmantel und Kyjama des Hern Paulien: Nieideratelier
Karl Tomajchel, 6. Bezirt, Millergagie 23
Schydausklattung: Echydnovellwerklätte Leopold Zellinet,
7. Bezirt, Burggagie 5
Schwenkl: "Bertlönigin" (N. Fleijcher), 6. Bez., Mariahilferit. 81
Schwentt: "Bertlönigin" (N. Fleijcher), 6. Bez., Mariahilferit. 81
Schollenten und Bugdolamidel: "Ihonet Mundus C. m. b. d.",
1. Bezirt, Etilabethilitake 24 und Burgrug 3
Berzellanwaren: Krihold Samel, 8. Bez., Berchenfelberfraße 30
Berzellanwaren: Kaipers Söhne, 4. Bezirt, Kechte Wienzelle
Blaswaren: Tolef Kx, t. Bezirt, Kechte Wienzelle
Blaswaren: Abiet for Krihold Samel, 8. Bezirt, Kechte Wienzelle
Blaswaren: Abiet for Krihold Samel, 8. Bezirt, Kechte Wienzelle
Blaswaren: Baipers Söhne, 4. Bezirt, Kraben
Blaswaren: Blittembergijche Metallwarenjabrit
Reppiche: S. Schein, Wien
Biet von Krihold Samel, 8. Bezirt, Kechte Wienzelle
Blaswaren: Abiet for Krihold Samel, 8. Bezirt, Kechte Wienzelle
Blaswaren: Blittembergijche Metallwarenjabrit
Reppiche: S. Schein, Wien
Blittendaren: Blittembergijche Metallwarenjabrit
Reppiche: S. Schein, Wien
Burgendaries werden mit, Peroline Beinfligert
Bankliche Kaunsen: Abiet der Frau Moederer: Kunüblumenhandtung
Barubert der Frau Wieder, C. Bezirt, Kendun
Barubert der Frau Wieder, C. Bezirt, Kendun
Baitelen und Bereitsche Le. Bildener, T. Bezirt, Kendun
Beitelen Scheineren Wieder Baruber, T. Bezirt, Kendun
Beitelen Scheineren Wieder Bezirt, Kendun
Beitelen Scheineren Wieder Bezirt,

Bis einschließlich Sonntag den 1. Februar, 8 Uhr: Gaffpiel Sarald Banffen: Bobby weint, Bobby lacht Dienstag den 3. Februar 1931 (gum 1. Dale) und die folgenden Tage, An ang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe Sonntag ben 1. Februar, Nachmitags 3 Uhr; Das Herrgottslied (Preife 1-58)

Cambiag ben 31. Januer 1931, Beginn 3/11 Nhr nachte:

..Vom Kopf bis Fuß auf Fußball eingestellt"

Beftabend verauftaltet vom Rlub der Satoah=Freunde

99999999999999999999999999999999999

"Elbem: bl", Wien IX

chausvielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)



<u> 디디티리티리리리리리리리티</u>

99

000

5

5

6

5

5

5 5

99

000

196

5 5 Donnerstag den 29. Jänner 1931

Gastspiel

34100

Groteste mit Mufit in 11 Bildern bon Rorbert Garai

Mufif von Erwin Strans

Infgenierung u. Buhnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Musitalische Lettung: Erwin Straus

Bobby Pong | zwei . Harald Paulsen Freunde . Franz Engel William Fansett . . . Alfred Lipschütz Onfel Henri Walter Barndal Maggie | seine . . . Margar. Roederer Daish | Töchter Ise Schally

Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl Dirt, seine Komplizin . . Ria Rose James Overbod . . . Jojef Bechell Schnellrichter Rarl Kalwoda Kommiffar Frit Gambert i Diener Sans Fontana Nachtwächter . . MaximilianSchulz

> Sopran Herta Lerden Belenchtung: S. Sigenhammer

5

5

55

55

5

5

5

G

5

5

5

5 5

5

555

5

5

5

Samtliche Toiletten der Damen Roederer, Roje und Schally aus dem Atelier 3da Reich & Bruder, 6. Bezirf, Maxiahilferstraße 39
Rauje nach dem 3. und 6. Bilbe

Ranie nach dem 3. und 6. Bilde
Der Frackmantel und Khjama des Herrn Eaulien: steideratelier Karl Tomascheft, 6. Bezir, Mileragse 33
Schulausignatung: Schuhmobelmerksätte Leopold Jellinet,
7. Bezirf, Kurgagse 5
Schumat: "Bertlönigin" (N. Fleischer), 6. Bez. Martabilferstr. 81
Schulausinatung: Berthold Samet, "Shonet Mundus G. m. b. d.",
1. Bezirf, Clisabetsstraße 24 und Burgrung 3
Bettansstattung: Berthold Samet, 8. Bez. Lerchenselbergtraße 30
Betzansfrattung: Berthold Samet, 8. Bez. Lerchenselbergtraße 30
Botzselfamwacen: Andpers Sohne, 4. Bezirf, Krchte Wicazeile
Aberwaren: Foster Ar. 1. Bezirf, Depenning 13
Silbervoaren: Botztenborgische Metallwarensabrit
Teppiche: S. Schein, Wien
Putlalam Tortt, 7. Bezirf, Mariahilferstraße
Sämtliche Kaume des Theaters werden mit "Berolin" besinsiziert

Bis einschließlich Sonntag den 1. Februar, 8 Uhr: Gaftpiel Sarald Bauljen: Bobby weint, Bobby lacht

Dienstag den 3. Februar 1931 (zum 1. Male) und die folgenden Tage, Amang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe Sonntag den 1. Februar. Nachmitags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Breife 1-5 S)

Samstag den 31. Jänner 1931, Beginn 3/11 Nhr nachts:

Yom Kopf bis Fuß auf Fußball eingestellt

Bestabend veranstaltet bom Rinb der Satoah=Freunde

"Gibem" 61", Wien 12

Menes Miener

chaufpielhaus

IX., Währingerifrake 78 (ehemals Bolksoper)

5

5

5

99

5

5

5

5

5

5

55

5

5

55

5

5

5

5

Lŋ

5

Freitag den 30. Jänner 1931

Gastspiel

ald pauls **BOBBY WEIN**

Grotesfe mit Mufif in 11 Bilbern pon Norhert Garai

Musif pon Erwin Strans

Jufgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefobica

Mufifalifche Leitung: Ermin Straus

. Harald Baulfen Bobby Bong | zwei Freunde . Gugen Günther Teddn William Fansett . . . Alfred Lipschütz Ontel Henri Walter Barnbal Maggie | feine . . . Margar. Roederer Daish | Töchter Ise Schalln

Am zweiten Rlavier: Bruno Uber

Dixi, seine Komplizin . . Ria Rose James Overdod . . . Josef Zechell Schnellrichter Rarl Kalwoda Kommiffar Frit Camberti Diener Sans Fontana Nachtwächter MaximilianSchulz

> Sopran . . . Herta Lerden Beleuchtung: S. Sigenhammer

Technische Einrichtung: Karl Toifl Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Rofe und Schally aus bem Alefier 3on Reich & Brnber, 6. Begirt, Mariabilferftrage 39 Baufe nach dem 3. und 6. Bilde

Baule nach dem 3. und 6. Vilde
Sämtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Original Klavierfabrit 3. M. Schweighofers Söhne, Wien, 3. Bez., im Konzerthans Der Frackmankel und Khjama des Herre Kaulken: Kleideratelter Karl Tomajchef, 6. Bezirk, Millergaße 33
Schuhansiatung: Schuhmobellwertsätte Leovold Iellinet,
7. Bezirk, Burggaße 5
Schuhmod: "Berlönigin" (M. Fleijcher), 6. Bez., Mariahilferitz. 81
Schuhofts und Bugholzmöhel: "Thonet Munduß G. m. b. d.",
1. Bezirk, Elfäbethirage 24 und Burgring 3
Bertanstatung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenfelberskraße 30
Porzellanmanen: Naipers Söhne, 4. Bezirk, Kraben
Glasvoren: Ziölzles Söhne, 4. Bezirk, Kraben
Glasvoren: Toefe Ux, 1. Bezirk, Graben
Glasvoren: Bürttembergische Metallwarenfabrit
Teppische: S. Schein, Wien
Hille Wiener und Siehlampen: Alvis Kragan & Bruder, 7. Bezirk, Kentheleiderskraße
Silberwaren: Fofe Ux, 1. Bezirk, Openming 13
Silberwaren: Württembergische Metallwarenfabrit
Teppische: S. Schein, Wien
Hille Wiener und Schuhoffer I. Bezirk, Renthistigaße
Silberwaren: Applieder Reinzeller Metallwarenfabrit
Teppische: S. Schein, Wien
Hille Wiener und Schellampen: Alvis Kragan & Bruder, 7. Bezirk,
Schotterfeldagße
Sidner, A. Bezirk, Rentheller Bengen
Sichamen wir her Grau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Serma Mücke, 7. Bezirk, Krenbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Serma Mücke, 7. Bezirk, Vegirk, Renbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Serma Mücke, 7. Bezirk, Firiahnschung so bezirk, Renbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Serma Mücke, 7. Bezirk, Kenbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Schamblichet, 7. Bezirk, Renbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Schamblichet, 7. Bezirk, Renbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung
Schamblichet, 7. Bezirk, Renbau
gaße 3 mb 19
Schamblichet der Frau Roederer: Kuntlichumenhandlung

Bis einichließlich Sonntag den 1. Februar, 8 Uhr: Gailpiel Sarald Baulien: Bobbn weint, Bobbn lacht Montag den 2. Februar. Anfong 8 Uhr: The Korporal

Diensing ben 3 Februar 1931 (gum 1. Male) und die folgenden Lage, Un ang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Sonntag ben 1. Februar. Nachmittags 3 Uhr: Das Harrgottslied (Preife 1-58)

Camerag, 31. Janner, 3/11 Uhr nachte: Feftabend veranfigliet vom Alnb der hatoab=Freunde: "Vom Kopf bis Fuß auf Fußball eingeste

GGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGGG

5

5

989

98

55

9999999

98

96

96

98

5

5

5

5 5

5

5

Gibent bi" Bien 17

ielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)



Samstag den 31. Jänner 1931

Gastspiel

DOULSEN BOBBY WEINT.

Groteste mit Mufit in 11 Bilbern von Rorbert Garai

Mufit bon Erwin Straus

Infgenterung u. Buhnenarchtteftur: Bernd Sofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Mufifalifche Leitung: Erwin Straus



Um zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



5

5 5

5

5 5

5 5

되되되되되되되리

99999999999

5

9 9

5

569

5 5 5

9888

5

Dixi, seine Komplizin . Ria Rose James Overdod . . . Josef Zechell Schnellrichter Karl Kalwoda Rommiffar Frit Gamberti Polizift Sadolf Berold Diener Sans Fontana Nachtwächter MaximilianSchulz

> Sopran Herta Lerden Belenchlung: S. Sigenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roeberer, Rofe und Schally aus bem Atelier 3ba Reich & Bruber, 6. Begirt, Mariahilferftraße 39 Baufe nach bem 3. und 6. Bilbe

Fanis vach dem Bront Burden Edweighofer Eriginal Alaviersabrit A.M. Echweighofers Töhne, Wien, 3. Bez., im Konzerthaus Der Fraakmantel und Phjama des Hern Kaulien: Neideratelier Kaulien: Neideratelier Kaulien: Neideratelier Kaulien: Neideratelier Kaulien: Neideratelier Kaulien: Anders Schuhnwobelwerthätte Levotd Fellinet, T. Bezirt, Neideraglie 83
Chhauskinttung: Schuhnwobelwerthätte Levotd Fellinet, T. Bezirt, Neider Lichteria wie des ind 19
Chaulier mad Bugdolamdbel: "Phonet Mundus E. m. b. H.,
1. Bezirt, Clifadethfirage 24 und Burgring 3
Betlauskinttung: Berthold Samet, 8. Bez., Lerchenfelberfiraße 20
Borzellanwaren: Anders Schue, 4. Bezirt, Rechte Wienzeile
Blaswaren: Stölzes Söhne, 4. Bezirt, Rechte Wienzeile
Leberwaren: Kaulien Schuhnwosen Metallwarenfabrit
Leppiche: S. Schein, Wien
hite: hutfalom Duryt, 7. Bezirt, Mariahisseritraße

Sonntag den 1. Februar, 8 Uhr: Goffipiel Sarald Baulien: Bobbn weint, Bobbn lacht

Montag den 2. Februar, Anfang 8 Uhr: The Morporal

Dienstag den 3 Februar 1931 (gum 1. Male) und die folgenden Tage, An ang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die liebe

Sonntag den 1. Februar. Nachmittags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preife 1-5 S)

Samsiag, 31. Jänner, 3/11 Uhr nachte: Festabend veranstaliet vom Rlub der hafoab-Freunde: "Vom Kopf bis Fuß auf Fußball eingestellt"

UNITARIA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DEL COMPANSIONA DE LA COMPANSIONA DEL COMP

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

3 411 Uhr

5

Samstag ben 31. Jänner 1931

3|411 Uhr

Nacht-Vorstellung

Von Kopf bis Fuß auf Fußball eingestellt

FESTABEND

veranstaltet vom Klub der Hakoahfreunde für den Fußballklub "Hakoah"

Der schlechtsitzende Frack

Bon Ladislaus v. Badnan - Regie: Fris Schreder

Bombach Fritz Schrecker Lilly Laula Pfluger Maitre d'Hötel Sandor Rott Abolf Unterberger . . Armin Springer Auguste, seine Frau . . Paula Walden Spielt in einem Wiener Hotel

Das Programm nach Wunsch

Gin aftuelles Borfpiel von Ranotus

Spielt im Senberaum des Rablag "Sakoah"

Der Pelz

Stetch von und mit Frit Grünbaum und Franz Engel

Spielt in der Hauptallee

Anfang 3/411 Uhr

Ende 1 Uhr

<u> 위하더미터리터리터리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리리티</u>

5

Sonntag den 1. Februar, Nachmittaas 3 Uhr: Das Herry ttslied (Preif 1-5 S) Abends 8 Uhr: Gastipiel Harald Peulsen. Bodd, weint, Boddy tacht (Breise 1-6 S)

Montag den 2. Februar. Anfang 8 Uhr: Ikr Korper I Dienstag den 3. Februar. Anfang 8 Uhr. Premiere: Gastipiel Kar Farkas. Irmer die Liebe

Menes Miener

chausvielhaus

IX., Währingerifrake 78 (ehemals Bolksoper)

Direktion: Jahob Feldhammer



Sonntag den 1. Februar 1931

Preise der Plätze 1 bis 5 Schill



Sinafpiel in drei Aften bon Bruno Sardt=Warden Mufit bon MICHAEL KRAUSZ

Regiel: Sans Baars

Mufitalifche Leitung: Leo Araus

Bühnenbilder und Roftume: Rarl Jojefovics

Ginftudierung der Tange: Ballettmeifter Robert Batbinger

Franz Gruber, Lehrer	Rammerf. Karl Ziegler
Andreas Breitfuß, genannt der Krengwirt	
Maria, seine Tochter	
Loist, sein Sohn	Rarl Kalwoda
Bengt, im Dienfte bei Breitfuß	Tilly Maganja
Josef, Zimmermann und bahrischer Soldat	Rarl Franz Staza
Der kleine Andreas, sein Söhnchen	Liesl Prach
Pfarrer Wohr	Heinrich Pacher
Morit Freiherr von Gagern	Eugen Günther
Der alte Beit, Hochzeitsbitter	Rarl Aneidinger
Zacharias Drudelhuber, Schuldiener	Walter Barudal
Diesel	Rl. Gamberti
Seppl } seine Kinder	Lilli Mandl
Miggerl)	
Erster Feldpostsoldat	
Zweiter Feldpostsoldat	José Rosenthal
Manustruck Dinky Coulty Carl	M - Strate - Charles - Strates

Bauernburichen, Dirndln, baprische Soldaten, Bauernmufikanten, Schulkinder usw. Der erfte Aft fpielt im Marg 1813, der zweite um Weihnachten 1813, der dritte am Beihnachtstag 1818 im Salaburgischen

Rach bem zweiten Aft eine großere Panje

rtartifel: Firma **Pic**, 4 Bezirk, Wiedner Hauptstraße und 9. Bezirk, Liechtensteinstraße Sportartifel : Schultzeniften: Grad & Stut, 9. Bezirk, Liechtensteinstraße 46 s Schulbücher: Rundesbücher-Verlag, 1. Bez., Schwarzenbergg, 1 Glaswaren: C. Stölzles Söhne, 4. Bezirk, Rechte Kienzeise 20

Spielwaren : Spielwarenhaus Cottage (Inh. Werber), 9. Begirt,

Spieiwaren: Spieiwarenhaus Cottage (Inh. Userver), 9. Bezirf, Bähringeritraße 125 Schirme: Flesich, 4. Bezirf, Schönbrunnerstraße 26 Christbaumuchund: Christbaumpichter, 6. Bez., Mariahilferstraße Schmuck: "Ferlfönigin" (R. Fleischer), 6. Bez., Mariahilferstr.81

Raffen-Eröffnung 2 Uhr

Anfana 3 Uhr

Ende 5 Uhr

Februar, Nachmittags 3 Uhr: Das Herrgottslied (Preif 1-5 S) Abends 8 Uhr: Cafifpiel Harald Paulsen. Bobby weint, Bobby lacht Sonntag (Breife 1-6 S)

Februar. Anfang 8 Uhr: Ihr Korporal Montag Den

Dienstag 3. Februar. Anfang 8 Ilhr. Première: Gaftipiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Garberobe 30 Grofchen

Nenes Miener

chauspielhaus

IX.. Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

Sonntag den 1 Februar 1931

Gastspiel

D DAULSER BOBBY WEINT.

Groteste mit Mufit in 11 Bildern bon Rorbert Garai

Musif bon Erwin Straus

Jufgenierung u. Bühnenarchiteftur: Bernd hofmann

Malerei: Rarl Josefovica

Dufitalifche Leitung: Erwin Straus

. Harald Baulfen Bobby Bona | zwei Freunde . Gugen Günther William Fapiett . . . Alfred Lipschüß Ontel Henri Walter Barndal Maggie | feine . . . Margar. Roeberer Datin | Töchter Ilje Schally

Am zweiten Klavier: Bruno Uher Technische Einrichtung: Karl Toifl



5

5

5 5

5

5

<u>जिल्लानानानामानाना</u>

5 5 5

5 5

1912

5 5

Diri, seine Romplizin . Ria Rose James Overbod . . . Josef Zechell Schnellrichter Rarl Ralwoda Kommiffar Frit Gambert i Polizift Diener Sans Fontana Nachtwächter MaximilianSchulz

> Sopran . . . Herta Lerden Beleuchlung: S. Sitenhammer

Samtliche Toiletten ber Damen Roederer, Roje und Schally aus dem Atelier 3da Reich & Bruder, 6. Bezirt, Mariahilferftrage 39

Panje nach dem 3. und 6. Bilde

Sämtliche Klaviere von der Firma Schweighofer Criginal Klavierfabrit J. M. Schweighofers Söhne, Wien, 3. Bez., im Konzerthaus Der Frackmankel und Kujama des Herren Baulieu: Keideratelier Karl Tomaichel, 6. Bezir", Willergasse 33
Schuhauskiatung: Schuhmudellwertsiatte Leopoid Jellinet, 7. Bezirt, Burggasse 5
Schuhmis: Schuhmudellwertsiatte Leopoid Jellinet, 7. Bezirt, Burggasse 5
Schuhmis: Purgasse 5
Schuhmis: Purgasse 5
Schuhmis: Pertfönigin "(N. Fleischer), 6. Bez., Maxiahilferitr. 81
Schuhmis: Schuhmis:

Montag den 2. Februar. Anfang 8 Uhr: Iler Korporal

Dienstag den 3 Februar 1931 (jum 1. Diale) und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die liebe

Garderobe 30 Grofchen

"Elbem; bi", Wien IX.

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



6

Montag den 2. Februar 1931



Ihr Korporal

Boffe mit Gefang in fünf Aften von Carl Cofta. Mufit von Carl Milloder

Regie: Rarl Aneidinger

Gottfried Lampel, Materialift und	Sa	usb	efti	zer										Karl Aneidinger
Robertch Soffen Ginder										The second				Walter Barndal
Paula beffett stillbet		100												Gerty Kalmer
Therese, dessen Schwester				40								30		Else Rambaufek
Wendelin, Kommis, Lampels Mün	idel										*			Karl Kalwoda
Else Baronesse von Rumpelsburg			*	•										Frene Seidner
Dr. Falfe, Notar											*	. "		Alfred Lipschütz
Frit Baumann, Technifer														Leon Cpp
Repomut Korporäle				*			*						*	Hadolf Herold
Frau Everl, Kartenaufschlägerin .								•						Halania Sansification
Sust, Köchin					*				*					Melanie Horeschofsky Grete Kretichmer
Lorenz, Hausmeifter				*	•				*	*	*	*		Frit Gamberti
Rarl) at a continue						550			*			*	1	Kl. Gamberti
Marte } Rinder einer Hauspartet														Kl. Mandl
Franz Rommis											-			Konrad Streda
Leopold & stommes														Robert Wanitset
Peter, Lehrjunge														Rudi Merftallinger
Ein Haufterer														Anton Hofer

Runden, Kommis

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1890

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Rach bem zweiten Att eine größere Baufe

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Dienstag den 3. Februar 1931 (jum 1. Male) und die folgenden Tage, Aniang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die liebe

Gin Spiel zwischen gestern und heute in 11 Bilbein von Rart Fartas - Mufit von Rart Ronig

Garberobe 30 Grofden

"Elbem"bl", Wien IZ

Gchaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

8

Dienstag den 3. Februar 1931

Bum 1 Male:

8 UHR

Immer die Liebe...

Gin Spiel zwischen geftern und heute in 11 Bilbern bon Rarl Fartas. Mufit von Rarl König

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Filmbilber: Sans Dtto

Choreographie: Grete Groß

Biihnenbil er: Rarl Jojefovicz

Mufitaliiche Leitung: Walter Sahn

1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung des Komponisten

2. Bilb: Zurück ins Gestern

3. Bilb: Gemischte Waren und Gefühle

4. Bilb: Luxusreise III. Klasse

5. Bilb: Burgmusik

6. Bilb: Die erste Lektion

7. Bilb: Mädchen unter sich

8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg

9. Bilb: Drei Minuten — achtzehn

10. Bilb: Sprung ins Heute . . .

11. Bilb: Spät - aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh
Elisabeth Eschbaum, Leon Epp, Hans Fontana
Eugen Günther, Fritz Gamberti, Annie Horak
Hadolf Herold, Melanie Horeschofsky, Karl Kalwoda
Karl Kneidinger, Grete Kretschmer, Gerty Kalmar
Gerta Landers, Rudi Merstallinger, Grete Meinrath
Liesel Prach, Hans Reitz, Ria Rose, Franz Karl Skaza
Konrad Streda, Ilse Schally, Irene Seidner, Hans Schreiber
Hermann Schomberg, Riki Stollberg, Walter Varndal

Elly Werner, Egon Werberg Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 3va Reich & Bruder, VI., Mariahilferstraße 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei den Billeteuren erhältlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

8 UHR

Mittwoch den 4. Februar 1931

8 UHR

Immer die Liebe ...

Gin Spiel zwifden geftern und heute in 11 Bilbern bon Rarl Fartas. Mufit von Rarl Ronig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Filmbilber: Sans Dtto

Choreographie: Grete Groß

Biibnenbilber: Rarl Jojefovica

Mufitalifche Leitung: Walter Sahn

- 1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung des Komponisten
- 2. Bild: Zurück ins Gestern
- 3. Bilb: Gemischte Waren und Gefühle
- 4. Bilb: Luxusreise III. Klasse
- 5. Bilb: Burgmusik

- 6. Bilb: Die erste Lektion
- 7. Bilb: Mädchen unter sich
- 8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg
- 9. Bilb: Drei Minuten achtzehn Jahre . . .
- 10. Bilb: Sprung ins Heute . . .
- 11. Bilb: Spät aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh
Elisabeth Eschbaum, Leon Epp, Hans Fontana
Eugen Günther, Fritz Gamberti, Annie Horak
Hadolf Herold, Melanie Horeschofsky, Karl Kalwoda
Karl Kneidinger, Grete Kretschmer, Gerty Kalmar
Gerta Landers, Rudi Merstallinger, Grete Meinrath
Liesel Prach, Hans Reitz, Ria Rose, Franz Karl Skaza
Konrad Streda, Ilse Schally, Irene Seidner, Karl Schreiber
Hermann Schomberg, Riki Stollberg, Walter Varndal

Elly Werner, Egon Werberg Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 30a Reich & Bruder, VI., Mariahilferstraße 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei den Billeteuren erhältlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Schauspielhaus

IX., Währingerftraße 78 (ehemals Bolksoper)



Donnerstag den 5. Februar 1931



ner die Liebe

Gin Spiel zwischen geftern und heute in 11 Bilbern bon Rarl Fartas. Mufit von Rarl Konig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Filmbilber: Sans Dtto

Choreographie: Grete Groß

Bilbuenbil er: Rart Jojejovica

Mufitalifche Leitung: Walter Sahn

1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung des Komponisten

2. Bilb: Zurück ins Gestern

3. Bilb: Gemischte Waren und Gefühle

4. Bilb: Luxusreise III. Klasse

5. Bilb: Burgmusik

6. Bilb: Die erste Lektion

7. Bilb: Mädchen unter sich

8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg

9. Bilb: Drei Minuten — achtzehn Jahre . . .

10. Bilb: Sprung ins Heute . . .

11. Bilb: Spät - aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh Elisabeth Eschbaum, Leon Epp, Hans Fontana Eugen Günther, Fritz Gamberti, Annie Horak Hadolf Herold, Melanie Horeschofsky, Karl Kalwoda Karl Kneidinger, Grete Kretschmer, Gerty Kalmar Gerta Landers, Rudi Merstallinger, Grete Meinrath Liesel Prach, Else Rambausek, Hans Reitz Franz Karl Skaza, Konrad Streda, lise Schally

Irene Seidner, Karl Schreiber, Hermann Schomberg Riki Stollberg, Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg

Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 3oa Reich & Bruder, VI., Mariahilferftrage 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1.11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe Prei:e von 1 bis 6 Schilling

Sonntag ben 8. Februar, Nachm. 1/24 Uhr: Gafifpiel Rart Fartas. Bollen Gie tachen? (Breife 1-5 S)

Renes Miener

Gchaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

55

Freitag den 6. Februar 1931

KADL FADKAS ner die Liebe

Gin Spiel zwifchen geftern und heute in 11 Bilbern bon Rarl Garfas, Mufit von Rarl Konia

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Wilmbilber: Sans Dtto

Bijbnenbilber: Rarl Jojefovica Charengraphie: Grete Grok

Mufifoliide Leitung: Walter Sahn

- 1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung des Komponisten
- 2. Bilb: Zurück ins Gestern
- 3 Bib: Gemischte Waren und Gefühle
- 4. Bilb: Luxusreise III. Klasse
- 5. Bild: Burgmusik

- 6. Bilb: Die erste Lektion
- 7 Bilb: Mädchen unter sich
- 8 9816: Annenfestam Kahlenberg
- 9. Bilb: Drei Minuten achtzehn Jahre . . .
- 10. Bilb: Sprung ins Heute . . .
- 11. Bilb: Spät aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh Elisabeth Eschbaum, Hans Fontana, Eugen Günther Fritz Gamberti, Annie Horak, Melanie Horeschofsky Karl Kalwoda, Karl Kneidinger, Grete Kretschmer Gerty Kalmar, Gerta Landers, Rudi Merstallinger Grete Meinrath, Liesel Prach, Else Rambausek Hans Reitz, Franz Karl Skaza, Konrad Streda, Ilse Schally Irene Seidner, Hermann Schomberg, Riki Stollberg Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 30a Reich & Bruder, VI., Mariahilferstraße 39

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhaltlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die liebe Prei e von 1 bis 6 Schilling

Sonntag ben 8. Februar, Rachm. 1/24 Uhr: Gaftfpiel Karl Fartas, Wollen Gie tachen? (Br ife 1-5 S)

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

Samstag den 7. Februar 1931

KARL FARKAS mer die Liebe

Gin Spiel zwifden geftern und heute in 11 Bildern bon Rarl Fartas. Mufit bon Rarl Ronig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Rilmbilber: Sans Dtto

Bügnenbilber: Rarl Jojefovicz Choreparaphie: Grete Groß

Musitaliiche Leitung: Walter Sahn

1. Bilb: Unterpersonl ch rLeitung des Komponisten

2. Bilb: Zurück ins Gestern

3. Bilb: G mischte Waren und Ge-

4. Bilb: Luxu reise III. Klasse

5. Bild: Burgmusik

6. Bilb: Die erste Lektion

7. Bild: Mädchen unter sich

8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg

9. Bilb: Drei Minuten - achtzehn Jahre . . .

10. Bilb: Sprung ins Heute . . .

11. Bilb: Spät - aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh Elisabeth Eschbaum. Hans Fontana, Eugen Günther Fritz Gamberti, Annie Horak, Melanie Horeschofsky Karl Kalwoda, Karl Kneidinger, Grete Kretschmer Gerty Kalmar, Gerta Landers, Rudi Merstallinger Grete Meinrath, Liesel Prach, Else Rambausek Hans Reitz, Franz Karl Skaza, Konrad Streda, Ilse Schally Irene Seidner, Hermann Schomberg, Riki Stollberg Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier Joa Reich & Bruder, VI., Mariahilferstraße 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1/211 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

Preise von 1 bis 6 Schilling

Sonntag ben 8. Februar, Nachm. 1/24 Uhr: Gaftspiel Rarl Fartas. Wollen Sie lachen? (Breife 1-5 S)

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)



Sonntag den 8. Februar 1931

1/24 UHR

Gastspiel KARL FARKAS WOLLEN SIE LACHEN?

Albert VIII.

Von Szöte Szatall

. Rarl Fartas	Handelsminifter		Konrad Streda
. Leon Cpp	Kriegsminifter		. Hermann Schomberg
. Hadolf Herold	Gräfin Laroche		Else Rambausek
. Eduard Rothauser	Madelaine		Gerth Kalmar
. Hans Fontana	Erfter Lafai		Eugen Günther
. Rarl Kalwoda	Zweiter Lakai		. Walter Varndal
	. Leon Epp . Hadolf Herold . Eduard Aothauser . Hans Fontana	. Leon Epp Kriegsmin ster	. Leon Epp Kriegsmin ster

Lindbergh II.

Bon Szöte Szatall

Max Präger Rarl Fartas	Grete Auer Elly Werner
Robert Aner Sadolf Herold	Frau Burger Frene Seibner
Emmerich Aner Hermann Schomberg	Frau Zanutti Melan. Horeschofsky
Karl Auer Leon Epp	Baron Schallinger Engen Günther

Moritz I.

Bon Ladislaus Badnan, deutsche Bearbeitung von Karl Fartas

Silbinger	Marl Fartas 3	limmerkellner			Walter	Varndal
Beffic	Lizei Holzschuh					

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei den Billeteuren erhältlich

Rach dem zweiten Stud eine größere Panfe

Kaffen-Eröffnung 1/28 Uhr Anfang 1/24 Uhr Ende nach 1/26 Uhr

Preise der Plätze von 1 bis 5 Schilling

Abends 8 11hr:

Gastspiel KARL FARKAS. Immer die Liebe

6966999999999999999999999999999999

"Elbeut bi". ERien IT

Schaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)

8 UHR

898888888888

5

Sonntag den 8. Februar 1931

ner die Liebe...

Gin Spiel zwifchen geftern und heute in 11 Bilbern von Rarl Fartas. Mufit von Rarl Ronig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Filmbilber: Sane Dtto

Choreographie: Grete Groß

Bühnenbilber: Rarl Jofefovicz

Mufitalifche Leitung: Walter Sahn

- 1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung des Komponisten
- 2. Bilb: Zurück ins Gestern
- 3. Bilb: Gemischte Waren und Gefühle
- 4. Bilb: Luxusreise III. Klasse
- 5. Bilb: Burgmusik

- 6. Bild: Die erste Lektion
- 7. Bilb: Mädchen unter sich
- 8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg
- 9. Hib: Drei Minuten achtzehn Jahre . . .
- 10. Bilb: Sprung ins Heute . . .
- 11. Bilb: Spät aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh
Elisabeth Eschbaum, Hans Fontana, Eugen Günther
Fritz Gamberti, Annie Horak, Melanie Horeschofsky
Karl Kalwoda, Karl Kneidinger, Grete Kretschmer
Gerty Kalmar, Gerta Landers, Rudi Merstallinger
Grete Meinrath, Liesel Prach, Else Rambausek
Hans Reitz, Franz Karl Skaza, Konrad Streda, Ilse Schally
Irene Seidner, Hermann Schomberg, Riki Stollberg
Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg
Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 3da Reich & Bruder, VI., Mariahilferstraße 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei den Billeteuren erhältlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1/211 Uhr

5

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe

San O Catanana Wadan 1/4 116-1 (II-DE-1) (II-DE-1) (II-DE-1)

Sonntag den 8. Februar, Nachm. ½4 Uhr: Gassspiel Karl Fartas, Wollen Sie lachen? (Preise 1—5 S)

"Gibemühl", Wien IX.

Schauspielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Volksoper)





TX., Währingerstraße 78 (ehemals Wolfsoper)

Resident State State

5

<u> </u>

Ghaufvielhaus

IX., Währingerifraße 78 (ehemals Bolksoper)

Dienstag den 10. Februar 1931

KARL FARKAS

mer die Liebe

Gin Spiel zwischen geftern und beute in 11 Bilbern bon Rarl Fartas. Mufit von Rarl Konig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Filmbilber: Sans Dtto

Choreographie: Grete Groß Bii u ubil er: Rart Joicfovics

Muitaliiche Leitung: Balter Sahn

- 1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung | 6. Bilb: Die erste Lektion des Komponisten
- 2. Bilb: Zurück ins Gestern
- 3. Bild: Gemischte Waren und Ge-
- 4. Bild: Luxusreise III. Klasse
- 5. Bild: Burgmusik

- 7. Bilb: Mädchen unter sich
- 8 Bill: Annenfestam Kahlenberg
- 9. Bilb: Drei Minuten achtzehn
- 10. Bilb: Sprung ins Heute . . .
- 11. Bilb: Spät aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas. Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh Elisabeth Eschbaum, Hans Fontana, Eugen Günther Fritz Gamberti, Annie Horak, Melanie Horeschofsky Karl Kalwoda, Karl Kneidinger, Grete Kretschmer Gerty Kalmar, Gerta Landers, Rudi Merstallinger Grete Meinrath, Liesel Prach, Else Rambausek Hans Reitz, Ilse Schally, Irene Seidner, Franz Karl Skaza Konrad Streda, Hermann Schomberg, Riki Stollberg Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 3da Reich & Bruder, VI., Mariabilferftrage 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhaltlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

5

Anfana 8 Uhr

Ende 1.11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe Preise von 1 bis 6 Schilling

Garderobe 30 Grofchen

pielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

되되되다되라라라

Mittwoch den 11. Februar 1931

Gin Spiel amiichen gestern und heute in 11 Bilbern bon Rarl Farfas. Musit bon Rarl Ronig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Filmbilber: Sans Dtto

Biibnenbilber: Rarl Jojefovica Chorengraphie: Grete Groß

Mufitalifche Leitung: Walter Sahn

- 1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung | · 6. Bilb: Die erste Lektion des Komponisten
- 2. Bild: Zurück ins Gestern
- 3. Bilb: Gemischte Waren und Gefühle
- 4. Bild: Luxusreise III. Klasse
- 5. Bild: Burgmusik

- 7. Bilb: Mädchen unter sich
- 8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg
- 9. Bilb: Drei Minuten achtzehn Jahre . . .
- 10. Bilb: Sprung ins Heute . . .
- 11. Bilb: Spät aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh Elisabeth Eschbaum, Hans Fontana, Eugen Günther Fritz Gamberti, Annie Horak, Melanie Horeschofsky Karl Kalwoda, Karl Kneidinger, Grete Kretschmer Gerty Kalmar, Gerta Landers, Rudi Merstallinger

Grete Meinrath, Liesel Prach, Else Rambausek Hans Reitz, Ilse Schally, Irene Seidner, Franz Karl Skaza Konrad Streda, Hermann Schomberg, Riki Stollberg Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg

Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Santliche Toiletten: Atelier 30a Reich & Bruder, VI., Mariabilferftrage 39

Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhaltlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1/11 Uhr

96

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe Preise von 1 bis 6 Schilling

Sonntag ben 15. Februar, Nachmittags 2 Uhr: Das herrgotistied (Kammerlänger Karl Ziegler) (Breife 1-5 S) Rachmittage 5 Uhr: Gaftspiel Rart Fartas, Bollen Gie lachen? (Breife 1-5 S)

Garderobe 30 Groichen

Elbemühl", Bien 1X

Renes Wiener

Ghaufpielhaus

IX., Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

969

999

999

969

5 5

5

90

5

5

5

Fi

5

6

5

Donnerstag den 12. Februar 1931

5

KAPLFARKAS ner die Liebe

Gin Spiel zwischen geftern und heute in 11 Bilbern von Rarl Fartas. Mufit von Rarl Konig

In Szene gesetzt von KARL FARKAS

Wilmbilber: Sans Dtto

Biibnenbilber: Rarl Josefovics Choreographie: Grete Groß

Mufifalifche Leifung: Walter Sahn

- 1. Bilb: Unterpersönlicher Leitung des Komponisten
- 2. Bilb: Zurück ins Gestern
- 3. Bilb: Gemischte Waren und Ge-
- 4. Bilb: Luxusreise III. Klasse
- 5. Bild: Burgmusik

- 6. Bild: Die erste Lektion
- 7. Bilb: Mädchen unter sich
- 8. Bilb: Annenfestam Kahlenberg
- 9. Bilb: Drei Minuten achtzehn Jahre . . .
- 10. Bilb: Sprung ins Heute . . .
- 11. Bilb: Spät aber doch!

Mitwirkende:

Karl Farkas, Karl Bachmann, Lizzi Holzschuh Elisabeth Eschbaum, Hans Fontana, Eugen Günther Fritz Gamberti, Annie Horak, Melanie Horeschofsky Karl Kalwoda, Karl Kneidinger, Grete Kretschmer Gerty Kalmar, Gerta Landers, Rudi Merstallinger Grete Meinrath, Liesel Prach, Else Rambausek Hans Reitz, Ilse Schally, Irene Seidner, Franz Karl Skaza Konrad Streda, Hermann Schomberg, Riki Stollberg Walter Varndal, Elly Werner, Egon Werberg Grete Groß mit ihrer Tanzgruppe

Sämtliche Toiletten: Atelier 3da Reich & Bruder, VI., Mariabilferftrage 39 Die richtigen offiziellen Programme find nur bei ben Billeteuren erhaltlich

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1/11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel Karl Farkas. Immer die Liebe Preise von 1 bis 6 Schilling

Sonntag ben 15. Februar. Nachmittags 2 Uhr: Das herrgotislied (Rammerlanger Rarl Biegler) (Breise 1-5 S) Radmittags 5 Uhr: Gaftipiel Rarl Fartas, Bollen Gie laden? (Breife 1-5 S)

Garderobe 30 Grofden

Schauspielhaus

IX. Währingerstraße 78 (ehemals Bolksoper)

Dienstag, den 12. Mai 1931

Uraufführung

UHUNDLE

Lustspiel in drei Akten von Carl Rössler

In Szene gesetzt von Bernd Hofmann

Bühnenbilder: Karl Josefovicz

PERSONEN:

Crispin, Freiherr von Fries, Geh. Hofrat und Eduard Rothauser Minister a. D. Jodokus von Fries, sein jüngerer

. Walter Varndal Urban von Fries, sein Neffe . . . Leon Epp Käte von Fries, seine Nichte Margarete Röderer Eveline von Fries, seine Nichte Gerty Kalmar Babitzky, Hausmeister im Fries'schen

. Fritz Heller Hause Rosa, seine Frau Irene Seidner Cajetan Scharlemann, Leder-

fabrikant Josef Zetenius Ludwig, sein Sohn Hans Reitz Böhm, Kammerdiener Karl Kalwoda Emmy, Stubenmädchen Elly Werner Mister Patterson Hermann Schomberg Gwendoline Patterson . . . Else Rambausek Fritz Gamberti General Wilt Schuster Schröder

Das Stück spielt in einer kleinen Stadt

Anfang 8 Uhr

Pause nach dem 2. Akt

Ende gegen 10 Uhr

Preise der Plätze von S 1.- bis S 8.-

Toiletten: Haus der Dame, Inh. Vera Korff, I. Parkring. Hüte: Gebr. Oberwalder, VI. Mariahilferstraße und I. Kärntnerstraße. Lederwaren: Josef Ax, Wien I. Opernring, Teppiche: H. Schein, VII. Mariahilferstraße 76. Schmuck: Perlkönigin, VII. Mariahilferstraße 81.

Luster u. Stehlampen: Alois Pragan & Bruder, VII, Schottenfeldgasse

Sämtliche Räume des Theaters werden mit Perolin desinfiziert. Sprechapparate u. Schallplatten: Odeon, I. Schwang, I. Schuhausstattung: Leopold Jellinek, VII. Burggasse 5.

Grammophon u. Schallplatten



"ODEON" I., Schwangasse 1



Druck: Citron & Co., II. Taborstr. 11 B,

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9–1 Uhr, 3–5 Uhr, Tel. A-10-1-69

Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Donnerstag den 3. Dezember 1931

Rum 1. Male:



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Mufit von Jacques Offenbach

Regie: B. Marholm a. G.

Musikalische Leitung: Leo Rraus

Irene, Großherzogin von Gerolstein

Paul, Erbprinz von Stein-Bein-Rein-Decken-Schweibsenburg

General Bumbum, Oberkommandant der Armee

Baron Puck, früher Erzieher der Großfürstin, jett erster Minister

Baron Grock, Oberst und Kammerherr in Diensten des Erbprinzen

Friz, Gemeiner in der Armee der Großherzogin

Banda, ein Bauernmädchen

Räthe Staller

Repomuck, Adjutant

Christl Mardann-Thimig

Genst Unterfircher

Ernst Tautenhann

Karl Kalwoda

Rurt Preger

Käthe Staller

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Aft: Ein Zeltlager — Zweiter Aft: Ein Saai im Schlosse der Großherzogin — Dritter Aft: Das Erkerzimmer der Urahne

Kostümentwürse: Ladislaus Czettel

Tänze: Robert Gaibinger

Bühnenbilder: Karl Josefovic

Roftlime: Atelier Lambert Sofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferstraße 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Kaffen-Eröffnung 1/27 Uhr

Anfang 1/28 Uhr

Ende gegen 10 Uhr

Bahrend ber Ouvertüre fein Ginlag

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Freitag den 4. Dezember. Anfang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein Sonntag den 5. Dezember. Ansang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein den 6. Dezember. Ansang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 6. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S):

KASPERLS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im 1. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Kotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



80900

DESI

ENTERN PROPERTY.

CERTAIN CERTAIN

MINE

Freitag ben 4. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von henry Meilhac und Ludwig Salévy

Mufit von Jacques Offenbach "

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Arahne

Rostimentwürse: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Kostime: Atelier Lambert Hofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Perltonigin" (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfelbgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duvertüre fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 6. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S):

KASPERIS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im 1. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9—1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros



Samstag den 5. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musif von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zelklager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Arahne

Rostimentwürse: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Atelier Lambert Hofer

Rach dem 1. und 2. Fallen bes Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende aegen 101/, Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 6. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S):

KASPERIS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im 1. Nang — Garderobe pro Person 50 g

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9 1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16. Tel. R-24-3-67 und in fämtlichen Kartenbüros

STORES.

Sonntag den 6. Dezember 1931

Ermäßigte P. eise 80 g bis 6 S

Zum 1 - Male:



benteuer

Märchenspiel in fünf Bildern von Ostar Weber

Regie : Franz Mainau

Musikalische Ginrichtung und Leitung: Dr. Balter Cornelius

1. und 2. Bild: Im Dorfe Ein alter Bauer Sr. Schneemeiß Eine alte Bäuerin . . . Fr. Berwit Ein Teufel Sr. Hahn Ein Teufel . . .

Tang der Teufel 3. Bild: Im Zauberwald

Rasperl Bits Sr. Bedmann Erster Robold Rl. Geper Zweiter Robold Rl. Geper Zweiter Robold Rl. Gteininger Bierter Robold Rl. Rogian Erster Troll Sweiter Troll Spr. Zebisch Zweiter Troll Spr. Fontana Die Sturmhere Fr. Köchel Das Zahnweh . Sr. Baar

Kobolde, Trolle, Waldgeister Tänze der Robolde, Eiszapfen und Schneemannchen 4. Bilb: Vor der Höhle des bösen Waldgeistes

Rasperl Wit Die gefangene Prinzeffin . . . Frl. Proste

5. Bilb: Am Weihnachtsabend

Der König Sr. Lamblot Der Konig Dr. Landbot
Die Prinzessin Frl. Proske
Der Prinz Dr. Schubert
Kasperl Wiß Dr. Bedmann
Franz Zornigel Dr. Bartl
Hanz Sornigel Dr. Mraschner
Alter Bauer Dr. Schneeweiß
Alter Bäuerin Fr. Barwit
Bäuerin Frl. Lehmann Bäuerin Frl. Lehmann Rl. Lichberger Frangl . .

Gefolge des Rönigs, Bauern und Bäuerinnen

Tanzarrangement: Fr. Grete Führer und fr. Leopold Baar

Roftime: Rarl Josefovic

Nach dem 2. und 3. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer find von der Firma Anton Kleemann, VII, Schottenfeld gaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 2 Uhr

Anfana 3 Uhr

Ende 1/26 Uhr

Heute und täglich, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garberobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9 - 1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, L. Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Sonntag ben 6. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von henry Meilhac und Ludwig Salévy

Musit von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Verschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zelklager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Rostümentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Atelier Lambert Hofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in biesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend der Ouverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Ansana 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Aber behördliche Anordnung find Oberkleiber, Schirme und Stone an ben Cat einem angen ber behördlich genehmigten Sausordnung haben Fomen und Sorres im Gu'douerraume (Logenpläte ausgenommen) die Sute abzunehmen. Belegen ber Gibnlate ift behärdlich unterfont.

Programm 20 g — Buffett im 1. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros



Montag den 7. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von henry Meilhac und Ludwig Salévy

Musit von Jacques Offenbach

In Szene gefett von B. Marholm a. G.	Musikalische	Leitung: Leo Kraus
Irene, Großherzogin von Gerolftein		. Christl Mardann-Thimig
Baul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Deden-Schweib	enburg	. Hans Unterfircher
General Bumbum, Oberkommandant der Armee .		. Ernst Tautenhann
Baron Bud, früher Erzieher der Großfürstin, jest er	fter Minister	. Rarl Ralwoda
Baron Grod, Oberft und Rammerherr in Dienften d	es Erbprinzer	1. Alfred Lipschütz
Frig, Gemeiner in der Armee der Großherzogin .		. Rurt Preger
Banda, ein Bauernmädchen		. Käthe Staller
Repomuck, Adjutant		. Leo Horowit
C: 21		Lanes Orang Kan Kana

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Roftümentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Utelier Lambert Hofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Dienstag ben 8. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Benry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

In Szene gesetzt von B. Marholm a. G. Musikalische Leitung: Leo Kraus	
Irene, Großherzogin von Gerolftein Chriftl Mardagn-Thimig	
Paul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Decken-Schweibsenburg Sans Unterfircher	
General Bumbum, Oberkommandant der Armee Ernst Tautenhann	
Baron Buck, früher Erzieher der Großfürstin, jett erster Minister . Karl Kalwoda	
Baron Grock, Oberft und Kammerherr in Diensten des Erbprinzen . Alfred Lipschütz	
Fritz, Gemeiner in der Armee der Großherzogin Rurt Preger	
Wanda, ein Bauernmädchen Räthe Staller	
Revomuet, Adjutant	

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der

Großherzogin — Dritter Aft: Das Erferzimmer der Urahne

Rostümentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostüme: Utelier Lambert Hofer

Nach bem 1. und 2. Fallen bes Borhanges eine langere Baufe

Schmud: "Berlfonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Unfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 13. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S):

KASPERIS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im I. Nang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Mittwoch den 9. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Uften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musit von Jacques Offenbach

In Szene gesetzt von B. Marholm a. G. Musikalische Leitung: Leo Kraus

Frih, Gemeiner in der Armee der Großherzogin

Banda, ein Bauernmädchen

Benda, Erbprinz von Gtein-Bein-Rein-Decken-Schweibsenburg

General Bumbum, Oberkommandant der Armee

General Bumbum, Oberkomma

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zelklager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Oritter Akt: Das Erkerzimmer der Arahne

Rostümentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostüme: Atelier Lambert Hofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berlionigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend der Duverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 13. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S):

KASPERIS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A=10=1=69 Bazar, I., Kotenturmstraße 16, Tel. R=24=3=67, und in sämtlichen Kartenbüros



Donnerstag den 10. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Rostimentwürse: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Atelier Lambert Hofer

Rad bem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine langere Paufe

Schmud: "Perltonigin" (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture tein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfana 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 13. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6_S)

KASPERIS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im 1. Rang — Garderobe pro Person 50 g

"Elbemiihl". Wien IX.

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Freitag ben 11. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

In Szene geseht von B. Marholm a. G. Mustalische Leitung: Leo Kraus
Irene, Großherzogin von Gerolftein Chriftl Mardann-Thimig
Paul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Deden-Schweibsenburg Sans Unterfircher
General Bumbum, Oberkommandant der Armee Ernst Tautenhann
Baron Buck, früher Erzieher der Großfürstin, jest erster Minister . Karl Kalwoda
Baron Grock, Oberft und Rammerherr in Diensten des Erbprinzen . Alfred Lipschütz
Frit, Gemeiner in der Armee der Großherzogin Rurt Preger
Banda, ein Bauernmädchen Räthe Staller
Nepomuck, Adjutant

Die Urmee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Rostimentwürse: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Atelier Lambert Hofer

Nach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftraße 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend der Onvertüre fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 13. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S)

KASPERIS ABENTEUER

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9 – 1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



G355

8059

AND SECOND

2333

(CO)

2000

0000

F250 F350 F350 F350 F350 F350 F350 Samstag ben 12. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Uften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

In Szene geset von B. Marholm a. G. Multfalische Leitung: Leo Kraus
Irene, Großherzogin von Gerolftein Chriftl Mardann-Thimig
Paul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Decken-Schweibsenburg hans Unterfircher
General Bumbum, Oberkommandant der Armee Ernst Tautenhann
Baron Buck, früher Erzieher der Großfürstin, jett erster Minister . Karl Kalwoda
Baron Grock, Oberst und Rammerherr in Diensten des Erbprinzen . Alfred Lipschütz
Fritz, Gemeiner in der Armee der Großherzogin Rurt Preger
Wanda, ein Bauernmädchen Räthe Staller
Repomud, Adjutant

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Rostümentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostüme: Utelier Lambert Hofer

Rach bem 1. und 2. Fallen bes Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Perlfonigin" (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Die in biesem Theater verliehenen Operngläser find von ber Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duvertüre fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende aegen 101/9 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Sonntag, 13. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Rindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S)

KASPERIS ABENTEUER

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse ber Bolksoper von 9 1 Uhr, 3 – 5 Uhr, Tel. A=10-1=69 Bazar, l., Kotenturmstraße 16. Tel. R=24=3=67 und in sämtlichen Kartenbüros

3

Sonntag den 13. Dezember 1931

3

Ermäßigte P. eise & Og bis 6 S

Kasperls Abenteuer

Märchenspiel in fünf Bilbern von Ostar Beber

Regie : Frang Mainau

Musikalische Einrichtung und Leitung: Dr. Walter Cornelius

1. und 2. Bild: Im Dorfe

Rasperl Wig				*			Sr.	Bedmann
Sepp Geig			-				Sr.	Baar
Franz Zornigel .			10				Sr.	Bartl
hans Großtopf .				20			Sr.	Mraschner
Der Ausrufer des	Ri	öni	gs				Sr.	Sartwig
Der Bärentreiber	14		+	+			Sr.	Fontana
Der Bar (Pring) .					10000		Hr.	Schubert
Ein alter Bauer .				800			Sr.	Schneeweiß
Eine alte Bäuerin			1	*			Fr.	Berwit
Ein Teufel							Sr.	Sahn
	Tai	113	De	r	Te	11	fel	SEC IN

2 Rife Im Zauberwald

O+		-		m = 10m era tr mer
Kasperl Wig			5	dr. Bedmann
Erfter Robold			5	al. Gener
Zweiter Robold .	¥ 6		5	il. Dworat
Dritter Robold .			5	tl. Steininger
Bierter Robold .			5	al. Rozian
Erster Troll			5	dr. Zebisch
3weiter Troll	200	203	5	dr. Fontana
Die Sturmhere .			9	fr. Röchel
Die Eishere		4 .		fr. Sahn
Der Schnupfen .		* *	5	br. Schneeweiß
Der Hegenschuß .	(#) **:		5	dr. Hahn
Das Zahnweh			9	or. Baar
P-6-15	~ ~	Way You	022	S

Robolde, Trolle, Baldgeifter Tänze ber Robolde, Eiszapfen und Schneemannchen 4. Bilb: Vor der Höhle des bösen Waldzeistes

Rasperl With	Gr. Bedman
Die gefangene Pringeffin	Frl. Proste
Bring	
Der bofe Baldgeift	Gr. Rainer
Erfter Bächter	Sr. Sartl
Zweiter Bächter	

5. Bilb: Am Weihnachtsabend

Der König			170					Sr.	Lamblot .
Die Prinzeffin .			35			1		Frl.	Proste
Der Pring			*		41			Sr.	Schubert
Kasperl Wit .	-			80				Sr.	Bedmann
Franz Zornigel								Sr.	Bartl
Hans Großtopf						.7		Sr.	Mrafchner
Alter Bauer .								Sr.	Schneeweiß
Alte Bäuerin .		8			4	33	1	Fr.	Barwit
Bäuerin								Frl.	Lehmann
Franzl									
Bauernmagd .		56			.5	.00		Frl.	Wojnar
Erfter Diener Zweiter Diener	5		6		2000	-		Sr.	Schloffared
3weiter Diener	U	168	31	DI	ngs	,		Sr.	Cernn

Gefolge des Rönigs, Bauern und Bäuerinnen

Tanzarrangement: Fr. Grete Führer und Sr. Leopold Baar

Roftime: Rael 3ofefovic

Rach dem 2. und 3. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Aleemann, VII, Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 2 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende 1/26 Uhr

Heute und täglich. Anfang 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

"Elbemühl", Wien IX.

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9 - 1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69
Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbliros

8 UHR

Sonntag ben 13. Dezember 1931

8 UHR

Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Benry Meilhac und Ludwig Salevy

Mufit von Jacques Offenbach

Die Urmee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Oritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Kostümentwürfe: Ladislaus Czettel

Tänze: Robert Gaibinger

Bühnenbilder: Karl Josefovic

Koftiime: Atelier Lambert Sofer

Nach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duvertüre fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Bis einschließlich Freitag den 18. Dezember, täglich abends 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein Gamstag ben 19. Dezember EIREIIA

Anfang 8 Uhr abends:

FIDELIO

Sonntag, 20. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S)

KASPERLS ABENTEUER

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros



Montag den 14. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Koftiimentwürfe: Ladislaus Czettel

Tänze: Robert Gaibinger

Bühnenbilder: Karl Josefovic

Roftume: Atelier Lambert Sofer

Nach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Baufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Ouverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Bis einschließlich Freitag den 18. Dezember, täglich abends 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Samstag den 19. Dezember Anfang **8** Uhr abends: FIDELIO

Sonntag, 20. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr, Kindervorstellung (Preise 80 g bis 6 S)

KASPERIS ABENTEUER

Direktion: LEO KRAUS

Billett Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Dienstag ben 15. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Uften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Mufit von Jacques Offenbach

In Szene gefett von B. Marholm a. G. Musikalische Leitung: Frig Behnfeld
Irene, Großherzogin von Gerolftein Chriftl Mardagn-Thimig
Baul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Decken-Schweibsenburg hans Unterfircher
General Bumbum, Oberkommandant der Armee Ernst Tautenhann
Baron Bud, früher Erzieher der Großfürstin, jest erster Minister . Karl Kalwoda
Baron Grod, Oberft und Kammerherr in Diensten des Erbpringen . Alfred Lipfdut
Frit, Gemeiner in der Armee der Großherzogin Rurt Preger
Banda, ein Bauernmädchen
Repomuck, Adjutant
reforming dojument

Die Urmee der Großherzogin, die Bevölferung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Aft: Ein Zeltlager — Zweiter Aft: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Aft: Das Erkerzimmer der Urahne

Rostimentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Atelier Lambert Hofer

Rach bem 1. und 2. Fallen bes Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Bis einschließlich Freitag den 18. Dezember, täglich abends 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Samstag den 19. Dezember FIDE

Sonntag, 20. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preifen:

DER ZIGEUNERBARON

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: **Ba**geskaffe der Bolksoper von 9—1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A=10=1=69 Bazar, I., Kotenturmstraße 16, Tel. R=24=3=67, und in sämtlichen Kartenbüros



Mittwoch den 16. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

In Szene gesetzt von B. Marholm a. G.	Musikalische Leitung: Fritz Behnfeld
Irene, Großherzogin von Gerolftein	Chriftl Mardann=Thimig
Paul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Decken-Schwe	ibsenburg Hans Unterfircher
General Bumbum, Oberkommandant der Urmee .	
Baron Buck, früher Erzieher der Großfürstin, jett	
Baron Grock, Oberft und Rammerherr in Dienften	
Frit, Gemeiner in der Armee der Großherzogin .	
Banda, ein Bauernmädchen	
Repomuck, Adjutant	Leo Horowit

Die Urmee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Koftümentwürfe: Ladislaus Czettel

Tänze: Robert Gaibinger

Bühnenbilder: Karl Josefovic

Roftime: Atelier Lambert Sofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Perlfonigin" (R. Fleischer), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Bis einschließlich Freitag den 18. Dezember, täglich abends 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein

Samstag den 19. Dezember Anfang **8** Uhr abends:

fidelic

Sonntag, 20. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen:

DER ZIGEUNERBARON

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Jageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros



Donnerstag den 17. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Uften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musit von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Aft: Ein Zeltlager — Zweiter Aft: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Aft: Das Erferzimmer der Urahne

Rostimentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger Bühnenbilder: Karl Josefovic Rostime: Atelier Lambert Hofer

Rach bem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Freitag den 18. Dezember, täglich abends 8 Uhr:

Die Großherzogin von Gerolstein Gamstag den 19. Dezember EIREIIA

Camstag den 19. Dezember FIDELIC

Sonntag, 20. Dezember 1931, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preifen:

DER ZIGEUNERBARON

MILES

STATES
SECTION
ORIGINAL
SECTION
SECTIO

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 — Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros

Freitag den 18. Dezember 1931

Die Großherzogin von Gerolste

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevn Musit von Jacques Offenbach

In Gzene gefett von B. Marholm a. G. Mufikalifche Leitung: Frig Behnfeld General Bumbum, Oberkommandant der Armee Ernst Tautenhann Baron Buck, früher Erzieher der Groffürstin, jest erfter Minifter . Rarl Ralwoda Baron Grock, Oberft und Kammerherr in Dienften des Erbprinzen . Alfred Lipschütz Frit, Gemeiner in der Armee der Großherzogin Rurt Preger Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Sandlung: Erfter Aft: Ein Zeltlager — Zweiter Aft: Ein Saal im Schloffe der Großherzogin - Dritter Utt: Das Erferzimmer der Urahne

Tänze: Robert Gaibinger Kostümentwürfe: Ladislaus Czettel Roftume: Atelier Lambert Sofer Bühnenbilder: Rarl Josefovic

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine langere Paufe

Schmud: "Berlfonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer find von der Firma Anton Rleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Samstag den 19. Dezember. Anfang 8 Uhr: Fidelio
Sonntag den 20. Dezember. Nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: Der Zigeunerbaron
Abends 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein
Montag den 21. Dezember. Ansang 8 Uhr: Fidelio. Dirigent: Generalmussikdirektor Oskar Malata.
"Florestag den 22. Dezember. Ansang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein
Mittwoch den 23. Dezember. Ansang 8 Uhr: Zie Großherzogin von Gerolstein
Donnerstag den 24. Dezember. Geschlossen

Weihnachts-Programm:

den 25. Dez. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Breise) Freitag Nachmittags 5 Uhr: Fatme (Abendpreise) Abends 8 Uhr. Zum 1. Male: Der Bogelhändler

ben 26. Des. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Rindervorstellung (Ermäß. Preise) Samstaa Nachmittags 5 Uhr: Die Großherzogin von Gerolftein (Premierenbesetung) Abends 8 Uhr: Fidelio. Dirigent Generalmusikdirektor Oskar Malata. "Florestan" Albin Rittersheim

ben 27. Des. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Rindervorstellung (Ermäß. Breife) Sonntag Rachmittags 5 Uhr: Fatme (Abendpreise) Abends 8 Uhr: Der Bogelhandler



COR

COME IN COME

-

-

9729

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 - Bazar, I., Rotenturmftrage 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbilros

Samstag den 19. Dezember 1931



dello

Oper in zwei Uften von 2. v. Beethoven

Dirigent : Generalmufitdireftor Osfar Malata a. G. Svielleitung: Sans Brana Florestan, ein Gefangener Rammerfänger Laurenz Sofer a. G. Don Bizarro, Kommandant eines Staatsgefängnisses Sans Brana Rocco, Kerkermeister Georg Puntschart Marzelline, seine Tochter Räthe Staller Erster Gefangener Frit Zebisch 3weiter 1

> Staatsgefangene, Wachen, Bolf Ort und Zeit: Spanien Karl III. Um 1770

Rach ber Rerferfgene: Leonoren-Duverture Dr. 3

Rach dem erften Att eine größere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Opernglafer find von der Firma Anton Rleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend der Ouvertüre fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

- den 20. Dezember. Rachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preifen: Der Bigennerbaron
- Albends 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein
 den 21. Dezember. Aufang 8 Uhr: Fidelio. Dirigent: Generalmusikdirektor Ostar Malata.
 "Florestan" Kammersänger Laurenz Hofer a. G.
 den 22. Dezember. Ansang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein Montaa
- den 23. Dezember. Anfang Buhr. Bum 1. Male: Fatme. Romifche Oper nach Flotow von Barbi Donnerstag den 24. Dezember. Gefchloffen

Weihnachts-Programm:

- den 25. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Rindervorstellung (Ermäß, Preise) Freitag
- Nachmittags 5 Uhr: Fatme (Abendpreise) Abends 8 Uhr. Jum 1. Male: Der Bogelhändler den 26. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Nachmittags 5 Uhr: Die Größherzogin von Gerolstein (Premierenbesehung) Samstag Abends 8 Uhr: Fibelio. Dirigent Generalmufifdireftor Ostar Malata. "Floreftan"
- Albin Rittersheim den 27. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kafverls Abentener. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Nachmittags 5 Uhr: Fatme (Abendpreise) Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler Sonntag

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9 - 1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Kotenturmstraße 16. Tel. R-24-3-67 und in sämtlichen Kartenbürcs

3 UHR

Sonntag ben 20. Dezember 1931

3 UHR

Ermäßigte Preise 80 g bis 6 S

Der Zigeunerbaron

Operette in drei Aften nach einer Jofai'schen Erzählung von 3. Schniger Musik von 30hann Strauf.

Spielle	itung: Franz	M	ain	au	t															Din	rigent: Frig Behnfell
Graf P	eter Homonan	, 5	Obe	era	efr	aı	1 1	des	3 5	Te	me	fer	: 5	Ros	nit	ate	25				Hans Wrana
	Carnero, fönig																				
Gándor	Barinkan, ein	ı jı	ung	ger	E	m	igr	ar	ıt												Albin Rittersheim
																					Eugen Strehn
Urfena,	seine Tochter		•																		Margarethe Dragan
Mirabel	la, Erzieherin	im	1 5	dau	ife	3	fu	pá	ns												Hella Gerold
	ihr Sohn .																				
	Zigeunerin .																				
Saffi, 3	igeunermädche	n	•		• %												6	13			Hanna Schwarz
																					Rudolf Schneeweiß
Der Bü	rgermeister vo	n	Wi	en											*						Cornelius Zimka
																					Stefan Schmied
	Schiffsknecht																				
Pali)	-																				Sans Sahn
Joshi }	Bigeuner													*							Adolf Wand
Ferto)												30	30	100							Fritz Zebisch

Schiffsknechte, Zigeuner, Zigeunerinnen und Zigeunerkinder, Trabanten, Grenadiere, Tambours, Husaren, Marketenderinnen, Pagen, Hofherren, Hofdamen, Ratsherren, Bolk usw.

Ort der Handlung: Erster Akt: Im Temeser Banate — Zweiter Akt: In einem Dorfe ebendaselbst — Dritter Akt: In Wien — Zeit der Handlung: Gegen Mitte des 18. Jahrhunderts

Rach bem zweiten Utt eine größere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Kaffen-Eröffnung 2 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende 6 Uhr

über behördliche Anordnung find Oberkleider, Schirme und Stode an den Garderoben abzugeben. Rach ben Bestimmungen ber behördlich genehmigten Sausordnung haben Damen und herren im Zuschauerraume (Logenpläge ausgenommen) die Süte abzunehmen. Belegen der Sigpläge ist behördlich untersagt.

• | 4 (•) •] =

Direktion: LEO KRAUS



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 - Bazar, I., Rotenturmftraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenburos

Sonntag den 20. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolsteir

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy Musit von Jacques Offenbach

In Szene gesetzt von **B. Marholm** a. G. Musikalische Leitung: Frig Behnfeld Jrene, Großherzogin von Gerolstein Christl Mardayn-Thimig Baul, Erbpring von Stein-Bein-Rein-Decken-Schweibsenburg . . . Sans Unterfircher General Bumbum, Oberkommandant der Armee Ernst Tautenhann Baron Buck, früher Erzieher der Großfürstin, jeht erster Minister . Karl Kalwoda Baron Grock, Oberft und Kammerherr in Diensten des Erbprinzen . Alfred Lipschütz Frit, Gemeiner in der Armee der Großherzogin Rurt Preger Banda, ein Bauernmädchen Räthe Staller

Ort der Sandlung: Erster Aft: Ein Zeltlager — Zweiter Aft: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Aft: Das Erferzimmer der Urahne

Kostümentwürfe: Ladislaus Czettel Bühnenbilder: Rarl Josefovic

Tänze: Robert Gaibinger Roftime: Atelier Lambert Sofer

Rach bem 1. und 2. Rallen bes Borhanges eine längere Baufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer find von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfelbgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend der Duvertüre fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfana 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

- den 21. Dezember. Anfang 8 Uhr: Fidelio. Dirigent: Generalmusikdirektor Oskar Malata. "Florestan" Kammersänger Laurenz Hofer a. G. den 22. Dezember. Ansang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein Montag
- Mittwoch den 23. Dezember. Anfang Bilbr. Bum 1. Male: Fatme. Romifche Dper nach Flotow von Bardi

Donnerstag den 24. Dezember. Geichloffen

Weihnachts-Programm:

- Freitag ben 25. Dez. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Rindervorstellung (Ermäß. Breife) Nachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr. Zum 1. Male: Der Bogelhändler den 26. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abentener. Kindervorstellung (Ermäß. Preise)
- Samstaa Radmittags 5 Uhr: Die Großherzogin von Gerolftein (Premierenbesegung) Abends 8 Uhr: Fibelio. Dirigent Generalmufitdirettor Osfar Malata. "Floreftan"
- Albin Rittersheim den 27. Dez, Rachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß, Preise) Rachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler Countag



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9 - 1 Uhr, 3—5 Uhr, Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros Tel. A=10=1=69 -

Montag den 21. Dezember 1931



Oper in zwei Aften von 2. v. Beethoven

Dirigent: Generalmufitbireftor Osfar Malata a. G. Spielleitung: Sans Brana Florestan, ein Gefangener Rammerfänger Laurenz Sofer a. G. Don Bizarro, Kommandant eines Staatsgefängnisses Sans Brana Marzelline, seine Tochter Räthe Staller Erster Gefangener Frit Zebisch 3weiter / Staatsgefangene, Wachen, Bolf

Ort und Zeit: Spanien Karl III. Um 1770 Rach ber Kerferfgene: Leonoren-Duverture Dr. 3

Rad bem erften Att eine größere Baufe

Die in diesem Theater verliehenen Opernglafer find von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

den 22. Dezember. Anfang 8 Uhr: Die Großherzogin von Gerolftein den 23. Dezember. Anfang 8 Uhr. Zum 1. Male: Fatme. Komische Oper nach Flotow von Bardi Mittwoch

Donnerstag den 24. Dezember. Geichloffen

Weihnachts-Programm:

den 25. Dez. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Breise) Freitag Nachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr. Zum 1. Male: Der Bogelhändler

den 26. Dez. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafperls Abenteuer. Rindervorstellung (Ermäß. Breise) Samstaa Nachmittags 5 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Premierenbesegung) Abends 8 Uhr: Fidelio. Dirigent Generalmusikdirektor Oskar Malata. "Florestan" Albin Rittersheim

ben 27. Des. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kafperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß, Preise) Nachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler Countag

Montag den 28. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Zigeunerbaron** Dienstag den 29. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Vogelhändler** Mittwoch den 30. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Fatme.** Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Ansang 8 Uhr: **Der Bogelhändler** Ansang 10-30 Uhr: **Große Silvester-Atademie**

Direktion: LEO KRAUS



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9–1 Uhr, 3–5 Uhr, Tel. A-10-1-69 — Bazar, I., Kotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros

Dienstag den 22. Dezember 1931



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Senry Meilhac und Ludwig Salevy

Musik von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Verschwörer Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zelklager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Rostiimentwürfe: Ladislaus Czettel Bühnenbilder: Karl Josefovic

Tänze: Robert Gaibinger Kostüme: Utelier Lambert Hofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Schmud: "Berltonigin" (R. Fleifcher), VI., Mariahilferftraße 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenseldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Onverture tein Ginlag

Kassen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Mittwoch den 23. Dezember. Anfang Uhr. Bum 1. Male: Fatme. Komische Oper nach Flotow von Bardi Donnerstag den 24. Dezember. Gefchloffen

Weihnachts-Programm:

Freitag den 25. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kafperls Abentener. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Nachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr. Zum 1. Male: Der Bogelhändler

Samstag den 26. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kafperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Preise)
Rachmittags 5 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Premierenbesehung)
Abends 8 Uhr: Fibelio. Dirigent Generalmusikdirektor Oskar Malaka. "Florestan"
Albin Rittersheim

Sonntag den 27. Des. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Rachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler

Montag den 28. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Zigennerbaron** Dienstag den 29. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Bogelhändler** Mittwoch den 30. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Fatme.** Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Ansang 8 Uhr: **Der Bogelhändler** Ansang 10·45 Uhr: **Große Silvester-Atademie**

Direktion: LEO KRAUS



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9—1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 — Bazar, I., Kotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros

Mittwoch den 23. Dezember 1931



Unter persönlicher Leitung des Komponisten

Bum 1. Male:

FATME

Romifche Oper in zwei Alten nach Friedrich v. Flotow von Benno Bardi Mufifalifche Leitung: Dr. Benno Barbi In Gzene gefest: Dr. Sans Bohlmuth Der Ralif Sarun al Raschid Rammerfänger Laurenz Corvinus Dr. Babut Friedl Böhm Fatme . . . Bachen, Stlavinnen, Dienerinnen, Bolt, Mohrenfinder Ort: Bagdad - Zeit: 800 nach Chr. Bühnenbilder: Karl Josefovics Tänze einstudiert: Robert Gaibinger Kostümentwurf: Manon Meridies Rad bem erften Att eine größere Baufe Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer find von der Firma Anton Rleemann, VII., Schottenfeld-

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenseld gasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend der Duvertüre fein Ginlaß

DDEICE

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Donnerstag ben 24. Dezember. Gefchloffen

Weihnachts-Programm:

Freitag den 25. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Rachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr. Zum 1. Wale: Der Bogelhändler Samstag den 26. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Preise)

Samstag den 26. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kafperls Abenteuer. Kindervorstellung (Ermäß. Preise)
Rachmittags 5 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Premierenbesetzung)
Abends 8 Uhr: Fidelio. Dirigent Generalmusikdirektor Oskar Malaka. "Florestan"
Albin Rittersheim

Sonntag den 27. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abentener. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Rachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr: Ser Bogelhändler

Montag den 28. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Zigeunerbaron** Dienstag den 29. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Bogelhändler** Mittwoch den 30. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Fatme**. Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Vogelhändler** Ansang 10·45 Uhr: **Große Silvester-Atademie**

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9 · 1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Kotenturmstraße 16. Tel. R-24-3-67 und in sämtlichen Kartenbüros

2 UHR

Freitag den 25. Dezember 1931

2 UHR

Ermäßigte Preise 80 g bis 6 S

Kasperls Abenteuer

Märchenspiel in fünf Bildern von Ostar Weber

Regie: Franz Mainau

Mufitalische Einrichtung und Leitung: Dr. Balter Cornelius

	1.	und	2.	Bi	Ib	In	n	De	orfe	
Rasperl	Wit							Sr.	Bedmann	
Gepp (beiz							Sr.	Baar	
Franz	Zornig	gel.				18		Sr.	Bartl	
									Mraschner	
Der A1	isrufe	r des	Ri	öni	gs	235	2	Sr.	Sartwig	
Der Bi	irentre	iber			-	433		Sr.	Fontana	
Der Bö	r (Pr	ing) .	18			* 50		Sr.	Schubert	
Ein alt	er Ba	uer .				600		Sr.	Schneeweiß	
Eine al	te Bä	uerii	t.					Fr.	Berwit	
Ein Te	ufel .							Sr.	Sahn	

Tang der Teufel

3. Bilb: Im Zauberwald

0.	our		200	-		MEL	ALCI I CI
Kasperl Wit						. Sr.	Bedmann
Erster Robold						. RI.	Gener
Zweiter Robol	8					. RI.	Dworat
Dritter Robol	8		*			. RI.	Steininger
Vierter Robol	d .					. RI.	Rogian
Erster Troll .						. Sr.	Bebisch
Zweiter Troll						. Sr.	Fontana
Die Sturmher	e .					. Fr.	Röchel
Die Eishere.	2				5. 1	. Fr.	Sahn
Der Schnupfe	n .					. Sr.	Schneeweiß
Der Hegenschu	B .					. Sr.	Sahn
Das Zahnweh						. Sr.	Baar
R	obol	De.	51	olle	9	Ralba	eifter

Tänze der Robolde, Eiszapfen und Schneemannchen

4. Bilb: Vor der Höhle des bösen Waldgeistes

Rasperl Wig			Sr.	Bedman
Die gefangene Pringeffin			Frl.	Proste
Pring			Sr.	Schubert
Der bose Baldgeist			Sr.	Rainer
Erster Bächter	16		Sr.	Hartl
Zweiter Bächter			Hr.	3ebisch

5. Bilb: Am Weihnachtsabend

Der König						. Sr. Lamblot
Die Prinzellin .			-			. Frl. Broste
ver pring						. Dr. Schubert
Rasperl Wig .					100	. Sr. Bedmann
Franz Zornigel		1				. Hr. Bartl
Sans Großtopf						. Hr. Mraschner
Allter Bauer .					8	. Gr. Schneeweiß
Alte Bäuerin .						. Fr. Barwit
Bäuerin						. Frl. Lehmann
Franzl		V.				. Rl. Alichberger
Bauernmagd .						. Frl. Wojnar
Erster Diener 3weiter Diener	des		Rör	tia	9	. Hr. Schlossared
Sweller Diener J						. Hr. Cerny

Gefolge des Rönigs, Bauern und Bäuerinnen

Tanzarrangement: Fr. Grete Führer und fr. Leopold Baar

Roftiime: Rarl Josefovic

Nach dem 2. und 3. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Kaffen-Eröffnung 1 Uhr

Anfang 2 Uhr

Ende 4 Uhr

über behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöde an den Garderoben abzugeben. Nach ben Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauerraume (Logenpläße ausgenommen) die Hüte abzunehmen. Belegen der Sigpläge ist behördlich untersagt.

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9—1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstra4e 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Freitag ben 25. Dezember 1931



FATME

Romische Oper in zwei Alten nach Friedrich v. Flotow von Benno Bardi

In Szene gefest: Dr. Sans Bohlmuth

Mufifalische Leitung: Dr. Benno Bardi

Der Kalif Harun al Raschid Rammerfänger Laurenz Corvinus

Bachen, Stlavinnen, Dienerinnen, Bolf, Mohrenfinder

Ort: Bagdad - Zeit: 800 nach Chr.

Bühnenbilder: Rarl Josefovics

Tänze einstudiert: Robert Gaibinger Rostümentw

Rostimentwurf: Manon Meridies

Rach bem erften Aft eine größere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Onverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 4 Uhr

Anfang 5 Uhr

Ende gegen 71/2 Uhr

Abends 8 Uhr:

Zum 1. Male: Der Vogeihändler

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

"Gibemühl". Wien (X.

Billett-Borverfauf: Tagestaffe der Boltsoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmftrafie 16. Tel. R-24-3-67 und in fämtlichen Kartenbüros

Samstag ben 26. Dezember 1931

Ermäßigte Preise 80 g bis 6 S

Abenteuer

Märchenfpiel in fünf Bildern von Oskar Weber

Regie : Franz Mainan

Mufikalische Einrichtung und Leitung: Dr. Balter Cornelius

					44444
1. und	2. 93i	Ib:	Im	De	orfe
Rasperl Wig					
Sepp Geig				Sr.	Baar
Franz Zornigel .					
hans Großtopf .				Sr.	Mraschner
Der Ausrufer des	Röni	gs		Sr.	Sartwig
Der Bärentreiber			2001	Sr.	Fontana
Der Bar (Pring) .	216			Sr.	Schubert
Ein alter Bauer .				Sr.	Schneeweiß
Eine alte Bäuerin				Fr.	Berwit
Ein Teufel					
	Tanz				

3. Bild:	Im	Zaul	beru	vald

o. out.			Part Call Total		AM CON CO
Rasperl Wit				Sr.	Bedmann
Erfter Robold				RI.	Gener
Zweiter Robold .		. 1		RI.	Dworat
Dritter Robold .				RI.	Steininger
Bierter Robold .				RI.	Rogian
Erster Troll					
Zweiter Troll	* 10.0			Sr.	Fontana
Die Sturmhere .	+			Fr.	Röchel
Die Eishere				Fr.	Sahn
Der Schnupfen .	. 3			Sr.	Schneeweiß
Der hegenschuß .				Sr.	Sahn
Das Zahnweh				Sr.	Baar
Robold	e, S	Troll	e. 2B	alda	eifter

Tänze der Robolde, Eiszapfen und Schneemannchen

Rafperl With . .

Der König Die Bringeffin Frl. Proste Der Pring Sr. Schubert Sr. Bedmann Rasperl Wit Franz Zornigel Sr. Bartl Sans Großtopf Sr. Mraschner Allter Bauer Sr. Schneeweiß Allte Bäuerin . Fr. Barwit Bäuerin . Frl. Lehmann Franzl . Al. Alichberger Bauernmagd Frl. Wojnar Erster Diener } bes Königs . Gr. Schloffared 3weiter Diener } bes Königs . Gr. Cerny

Gefolge des Königs, Bauern und Bäuerinnen

4. Bilb: Vor der Höhle des bösen Waldgeistes

5. Bilb: Am Weihnachtsabend

. Sr. Schubert

Die gefangene Prinzeffin . . Frl. Proste

Der boje Baldgeift Gr. Rainer Erfter Bächter Sr. Sartl 3weiter Bachter Sr. Zebisch

Tangarrangement: Fr. Grete Wührer und Sr. Leovold Baar

Roftime: Rarl Jojefovic

Rach dem 2. und 3. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Die in diefem Theater verliehenen Operngläfer find von ber Firma Unton Rleemann, VII., Schottenfelbgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 1 Uhr

Anfang 2 Uhr

Ende 4 Uhr

liber behördliche Anordnung find Obertleider, Schirme und Stode an ben Garderoben abzugeben. Rach ben Bestimmungen der behördlich genehmigten Sausordnung haben Damen und herren im Buschauer-raume (Logenpläge ausgenommen) die Sute abzunehmen. Belegen ber Sigplage ift behördlich untersagt.

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9—1 Uhr. 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmftra4e 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros



Samstag ben 26. Dezember 1931

Premièrenbesetzung



Die Großherzogin von Gerolstein

Operette in drei Aften von Benry Meilhac und Ludwig Salévy

Musik von Jacques Offenbach

Die Armee der Großherzogin, die Bevölkerung des Großherzogtums und Berschwörer

Ort der Handlung: Erster Akt: Ein Zeltlager — Zweiter Akt: Ein Saal im Schlosse der Großherzogin — Dritter Akt: Das Erkerzimmer der Urahne

Kostümentwürfe: Ladislaus Czettel Tänze: Robert Gaibinger

Bühnenbilder: Rarl Josefovic Roftume: Atelier Lambert Sofer

Rach dem 1. und 2. Fallen des Borhanges eine längere Baufe

Schmud: "Berlfonigin" (A. Fleischer), VI., Mariahilferftrage 81

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeld" gaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 4 Uhr

Anfang 5 Uhr

Ende gegen 71/2 Uhr

Abends 8 Uhr:

FIDELIO

Programm 20 g — Buffett im 1. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Elbemilal", Wien IX.



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Bazar, I., Rotenturmftrage 16, Tel. R-24-3-67, Tel. A:10:1:69 und in fämtlichen Kartenbiiros

Samstag den 26. Dezember 1931



Oper in zwei Alten von 2. v. Beethoven

	Dirigent: Generalmufikdirektor Oskar Malata a.
Florestan, ein Gefangener	
Leonore, seine Gemahlin, unter dem Nan	men Fidelio Jolanthe Garda
Don Fernando, Minister	Sans Karolus
Don Bigarro, Rommandant eines Staats	sgefängnisses Hans Wrana
Rocco, Rertermeister	Georg Puntschart
Marzelline, seine Tochter	
Jaquino, Pförtner	Jojef Friedt
Erster Zweiter Gefangener	Chih Ochifah
Swetter)	Fritz Zebisch

Staatsgefangene, Wachen, Bolk Ort und Zeit: Spanien Karl III. Um 1770

Rach ber Kerferigene: Leonoren-Duverture Dr. 3

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Rach dem erften Att eine größere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Weihnachts-Programm:

- ben 27. Deg. Rachm. 2 Uhr: Märchen Rafverls Abenteuer. Rindervorstellung (Ermäß. Preise) Sountag Nachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler
- den 28. Dezember. Anfang 8 Uhr: Der Zigennerbaron ben 29. Dezember. Anfang 8 Uhr: Der Bogelhändler Montag Dienstaa
- Mittwoch ben 30. Dezember. Anfang 8 Uhr: Fatme. Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Anfang 7 Uhr: Der Bogelhanbler
- Anfana 10.45 Uhr: Große Gilvefter-Atabemie. Mitwirfende: Maria Remeth, Roloman v. Patafy, Hermann Wiedemann, Ross Berndt, Margarethe Oragan, Betja Milstaja, Gusti Pichler, Maja Rajic, Armin Berg, Wag Brod, Biftor Flemming, Willy Fränzl, Robert Gaibinger, Herm. Leopoldi, Ernst Tautenhann, Hans Untertircher, das Bohemes Quartett, Boby-Girls
- Janner. Rachm. 3 Uhr: Die Großherzogin von Gerolftein (Ermäßigte Preife) Freitag ben
- Gamstaa Den
- Albends 8 Uhr: Fatme. Komische Oper Jänner. Ansang 8 Uhr: Der Bogelhändler Jänner. Nachmittags 3 Uhr: Der Zigennerbaron (Ermäßigte Preise) Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler Sonntaa
- 4. Jänner. Anfang 8 Uhr: Fatme. Romifche Oper

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9 – 1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Rotenturmstraße 16. Tel. R-24-3-67 und in fämtlichen Kartenbüros

2 UHR

Sonntag den 27. Dezember 1931

2 UHR

Ermäßigte Preise 80 g bis 6 S

Kasperls Abenteuer

Märchenspiel in fünf Bildern von Osfar Beber

Regie : Frang Mainau

Mufitalifche Einrichtung und Leitung: Dr. Balter Cornelius

4. Bilb: Vor der Höhle des bösen Waldgeistes

1. und	2.	Bi	ilb	:	In	9	De	orfe
Rafperl Wig								
Gepp Geis							Sr.	Baar
Frang Zornigel .	3.						Hr.	Bartl
Sans Großtopf		*			+		Sr.	Mraschner
Der Ausrufer des	s R	ön	igs			4.	Hr.	Sartwig
Der Bärentreiber							Hr.	Fontana
Der Bar (Pring) .							Hr.	Schubert
Ein alter Bauer								
Eine alte Bäuerin	t .						Fr.	Berwit
Ein Teufel		100					Sr.	Sahn
	Ta	113	De	r	Te	u	fel	
U.S. Section	1		77.36		TO A LOCAL	300		Control of the Contro

	TO COLAM		The state of the s	
Bild: 1	m	Zau	ber	wald

O+		 <u> </u>	_	_	_	
Rafperl Wig						Sr. Bedmann
Erfter Robold			+0	14.55		Al. Geger
Zweiter Robold .			• 77			Kl. Dworat
Dritter Robold .						Al. Steininger
Bierter Robold .						Al. Rozian
Erfter Troll						Hr. Zebisch
3weiter Troll				1		Hr. Fontana
Die Sturmhere .						Fr. Röchel
Die Eishere						
Der Schnupfen .				+1		Br. Schneeweiß
Der Begenschuß .						Hr. Hahn
Das Zahnweh						Sr. Baar

Kobolde, Trolle, Baldgeifter Tänze der Robolde, Eiszapfen und Schneemannchen

3weiter Wächter Sr. Zebisch

5. Bilb: Am Weihnachtsabend

Der König			60)					Hr. Lamblot
Die Prinzeffin .	4					4		Frl. Proste
Der Pring			+			*	*	Hr. Schubert
Kasperl Wit .								Sr. Bedmann
Franz Zornigel								Sr. Bartl
Hans Großtopf	4							Hr. Mraschner
Alter Bauer .							-	Br. Schneeweiß
Alte Bäuerin .								Fr. Barwit
Bäuerin								Frl. Lehmann
Franzl								Al. Aichberger
Banarumana								Frl. Wojnar
Erster Diener	5	20	6			~		Dr. Schloffarect
Zweiter Diener	U	60	21	DI	ug	2		Hr. Cerny

Gefolge des Königs, Bauern und Bäuerinnen

Tanzarrangement: Fr. Grete Führer und fr. Leopold Baar

Roftime: Rarl Jofefovic

Nach dem 2. und 3. Fallen des Borhanges eine längere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Unton Rleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 1 Uhr

Anfang 2 Uhr

Ende 4 Uhr

über behördliche Anordnung find Oberkleider, Schirme und Stode an den Garderoben abzugeben. Nach ben Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und herren im Zuschauerraume (Logenpläte ausgenommen) die Süte abzunehmen. Belegen der Sitpläte ist behördlich untersagt.

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A=10=1=69 -- Bazar, I., Rotenturmftraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbüros

Sonntag den 27. Dezember 1931



Vogelhändler

Operette in fünf Bildern von M. Weft und L. Selb - Mufit von C. Beller In Szene geset und Tangarrangement: Robert Gaibinger Dirigent: Robert Rurmann

Kurfürstin Marie Maja Rajič Baronin Adelaide, Sofdame Gufti Macha Baron Weps, furfürstlicher

Bald- und Wildmeifter Josef Egger

Graf Stanislaus, Gardeoffizier Rurt Breger Güffle Bürmchen Professoren . Kans Unterfircher Kobert Gaibinger Quendel, Hoflakai . . . Rarl Ralwoda Adam, Bogelhändler aus

Tirol Ernst Tautenhann

Die Brief-Chriftl Unni Rainer Schneck, Dorfschulze . . Leo Horovitz Nebel, Wirtin Unni Perwitt Jette, Kellnerin Unni Wolnar Stefan Schmid Mauroner) Tiroler Eandi . . RonradSchloffaret . Franz Cerny . Cornelius Zimka Bwilling Magerl Gemeinde= Reller . Fritz Zebisch Ausschüffe. Frit Harwig Weinleber Das Volksopern-Ballett

Sofdamen, Sofherren, Grenadiere, Jager, Bauern, Bäuerinnen, Tiroler ufw. Ort der Sandlung: Die Rheinpfalz - Zeit: Anfang des achtzehnten Jahrhunderts

Bühnenbilder: Karl Josefovics

Rach dem vierten Bild eine größere Paufe

Bahrend der Duverture fein Ginlaß

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Unton Rleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Montag den 28. Dezember. Anfang **8** Uhr: **Der Zigeunerbaron** Dienstag den 29. Dezember. Anfang **8** Uhr: **Der Bogelhändler** Mittwoch den 30. Dezember. Anfang **8** Uhr: **Fatme.** Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Anfang **7** Uhr: **Der Bogelhändler**

Anfang 10.45 Uhr: Große Silvefter-Atademie. Mitwirtende: Maria Nemeth, Koloman v. Pataty, Hermann Wiedemann, Ross Berndt, Margarethe Oragan, Betja Milskaja, Gusti Pichler, Maja Rajic, Armin Berg, Mag Brod, Biftor Flemming, Willy Fränzl, Robert Gaibinger, Herm. Leopoldi, Ernst Tautenhann, Hans Unterfircher, das Bohèmes

Quartett, Boby-Girls 1. Jänner. Nachm. 3 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Ermäßigte Preise) Abends 8 Uhr: Fatme. Komische Oper 2. Jänner. Anstag 8 Uhr: Der Bogelhändler 3. Jänner. Nachmittags 3 Uhr: Der Zigennerbaron (Ermäßigte Preise) Freitag den

Samstag ben Sountag

Abends 8 Uhr: Der Bogelhandler 4. Jänner. Anfang 8 Uhr: Fatme. Komische Oper

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9—1 Uhr. 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, I., Kotenturmstra4e 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros



Sonntag ben 27. Dezember 1931



FATME

Romische Oper in zwei Aften nach Friedrich v. Flotow von Benno Bardi

In Szene geseht: **Dr. Hans Wohlmuth**Musifalische Leitung: **Dr. Benno Barbi**Der Kalif Harun al Raschid . Kammersänger Laurenz Corvinus

Der Großvezier . Hans Karolus

Der Kadi . Hans Hainböck

Dr. Babuk . Theodor Rochmis

Fatme . Friedl Böhm

Usra . Maria Jelmar

Bachen, Stlavinnen, Dienerinnen, Bolf, Mohrentinder

Ort: Bagdad — Zeit: 800 nach Chr.

Bühnenbilder: Karl Josefovics

Tänze einstudiert: Robert Gaibinger Rostümentwurf: Manon Meridies

Rach dem erften Att eine größere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Raffen-Eröffnung 4 Uhr

Anfang 5 Uhr

Ende gegen 71/2 Uhr

Abends 8 Uhr:

Der Vogelhändler

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

"Albemühl". Wien IX.

Direktion: LEO KRAUS



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9-1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 — Bazar, I., Rotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbiiros

Montag ben 28. Dezember 1931



CERTS SALES SEASON

6530 6530 6539

Der Zigeunerbaron

Operette in drei Aften nach einer Jokai'schen Erzählung von J. Schniger Musik von Johann Strank

Spielleitung: Frang Mainau Dirigent: Frig Behnfeld
Graf Peter Homonan, Obergespan des Temeser Komitates Hans Wrana
Conte Carnero, königlicher Kommissär Leo Horovit
Såndor Barinkan, ein junger Emigrant
Ralman Zjupan, ein reicher Schweinezüchter im Banat Eugen Strehn
Arjena, jeine Cochter
Mirabella, Erzieherin im Haufe Zupáns Gella Gerold
Ottofar, thr Gohn Frig Zebisch
Czipra, Zigeunerin
Saffi, Zigeunermädchen
Istvan, Zsupáns Diener Rudolf Schneeweiß
Der Bürgermeister von Wien Cornelius Zimka
Ein Serold
Mista, Schiffstnecht
Bali
Josfi } Zigeuner
Ferfo

Schiffsknechte, Zigeuner, Zigeunerinnen und Zigeunerkinder, Trabanten, Grenadiere, Tambours, Husaren, Marketenderinnen, Pagen, Hofherren, Hofdamen, Natsherren, Bolk usw. Ort der Handlung: Erster Akt: Im Temeser Banate — Zweiter Akt: In einem Dorfe eben-

daselbst — Dritter Aft: In Wien — Zeit der Handlung: Gegen Mitte des 18. Jahrhunderts

Rach bem zweiten Aft eine größere Paufe

Bahrend ber Duverture fein Ginlaß

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Aleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Freitag

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 103/4 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Dienstag den 29. Dezember. Anfang **8** Uhr: **Der Bogelhändler** Mittwoch den 30. Dezember. Anfang **8** Uhr: **Fatme.** Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Anfang **7** Uhr: **Der Bogelhändler**

Anfang 10·45 Uhr: Große Silvester-Afademie. Mitwirsende: Maxia Nemeth, Koloman v. Pataty, Hermann Wiedemann, Ross Berndt, Margarethe Dragan, Betja Milskaja, Gusti Pickler, Maja Rajic, Armin Berg, Wag Brod, Biftor Flemming, Willy Fränzl, Robert Gaibinger, Herm. Leopoldi, Ernst Tautenhayn, Hans Unterfircher, das Bohème-

Quartett, Boby-Girls 1. Jänner. Nachm. 3 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Ermäßigte Preise) Albends 8 Uhr: Fatme. Komische Oper

40101

Direktion: LEO KRAUS

Billett-Borverlauf: Tagestaffe der Boltsoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 - Bazar, I., Rotenturmftraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenburos

Dienstag ben 29. Dezember 1931



Vogelhändler

Operette in fünf Bildern von M. Weft und 2. Seld - Mufit von C. Zeller Dirigent: Robert Kurmann

In Szene gefegt und Tangarrangement: Robert Gaibinger Kurfürstin Marie Maja Rajič Baronin Adelaide, Hofdame Gufti Macha Baron Weps, furfürstlicher

Bald- und Bildmeifter Jofef Egger

Graf Stanislaus, Garde-

offizier Rurt Preger Güffle Bürmchen Professoren : Hobert Gaibinger Quendel, Hoflafai . . . Rarl Ralwoda Abam, Bogelhändler aus

Tirol Ernst Tautenhann

Die Brief-Chriftl Unni Rainer Schned, Dorficulze . . Leo Horovik Rebel, Wirtin Unni Perwitt Jette, Kellnerin Unni Wolnar Tiroler . . Stefan Schmid Mauroner) Egndi . . RonradSchloffaret . Franz Cerny Bwilling

. Cornelius Zimta Magerl Gemeinde-Fritz Zebisch Uusschüsse Reller Frit Harwig Weinleber

Das Bolksopern-Ballett

Sofdamen, Sofherren, Grenadiere, Jager, Bauern, Bäuerinnen, Tiroler ufw. Ort der Handlung: Die Rheinpfalz — Zeit: Anfang des achtzehnten Jahrhunderts Bühnenbilder: Rarl Josefovics

Rach bem vierten Bild eine größere Paufe

Bahrend ber Duverture fein Ginlag

Die in diefem Theater verliehenen Operngläfer find von der Firma Anton Rleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Mittwoch den 30. Dezember. Anfang 8 Uhr: Fatme. Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Ansang 7 Uhr: Der Bogelhändler Ansang 10·45 Uhr: Große Silvester-Akademie. Mitwirkende: Maria Nemeth, Koloman v. Pataky, Sermann Biedemann, Ross Berndt, Margarethe Oragan, Betja Milskaja, Gusti Bichler, Maja Najic, Armin Berg, Mag Brod, Biktor Flemming, Willy Fränzl, Robert Gaibinger, Serm. Leopoldi, Ernst Tautenhayn, Sans Unterfircher, das Bohèmes Quartett, Boby-Girls

1. Janner. Radym. 3 Uhr: Die Großherzogin von Gerolftein (Ermäßigte Breife) Freitag

Samstaa den

Abends 8 Uhr: Fatme. Komische Oper Jänner. Anfang 8 Uhr: Der Bogelhändler Jänner. Nachmittags 3 Uhr: Die Fledermaus (Ermäßigte Preise) Sountag den Abends 8 Uhr: Der Bogelhandler

4. Jänner. Unfang 8 Uhr: Satme. Romifche Oper den Montag



Billett-Borverkauf: Tageskaffe der Bolksoper von 9—1 Uhr, 3—5 Uhr, Tel. A-10-1-69 — Bazar, I., Rotenturmftraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbiiros

Mittwoch den 30. Dezember 1931



1073G

FATM

Romifche Oper in zwei Uften nach Friedrich v. Flotow von Benno Bardi

In Ggene gesett: Dr. Sans Wohlmuth Mufitalische Leitung: Leo Araus Der Ralif Sarun al Raschid Rammerfänger Laurenz Corvinus

Wachen, Stlavinnen, Dienerinnen, Bolt, Mohrenfinder

Ort: Bagdad - Zeit: 800 nach Chr.

Bühnenbilder: Karl Josefovics

Tänze einstudiert: Robert Gaibinger

Rostimentwurf: Manon Meridies

Rach bem erften Att eine größere Baufe

Bahrend der Ouvertüre fein Ginlag

Die in diesem Theater verliehenen Operngläfer find von der Firma Unton Rleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Donnerstag den 31. Dezember. Anfang 7 Uhr: Der Bogelhändler Anfang 10.45 Uhr: Große Silvester-Atademie. Mitwirkende: Maria Remeth, Roloman v. Batafy, Hermann Biedemann, Ross Berndt, Margarethe Oragan, Betja Milskaja, Gusti Pichler, Maja Rajie, Armin Berg, Mag Brod, Biftor Flemming, Willy Fränzl, Robert Gaibinger, Herm. Leopoldi, Ernst Tautenhayn, Sans Unterfircher, das Bohème-Quartett, Bobn-Girls

den 1. Jänner. Nachm. 3 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Ermäßigte Preise) Abends 8 Uhr: Fatme. Komische Oper den 2. Jänner. Ansang 8 Uhr: Der Bogelhändler den 3. Jänner. Nachmittags 3 Uhr: Die Fledermaus (Ermäßigte Preise) Freitag

Samstag

Sonntag

Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler 4. Jänner. Anfang 8 Uhr: Fatme. Komische Oper

Programm 20 g — Buffett im I. Rang — Garderobe pro Person 50 g

Direktion: LEO KRAUS

8 UHR

Billett-Borverkauf: Tageskasse ber Bolksoper von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 — Bazar, I., Kotenturmstraße 16, Tel. R-24-3-67, und in sämtlichen Kartenbüros

Freitag den 25. Dezember 1931

8 UHR

Rum 1. Male:

Der Vogelhändler

Operette in fünf Bildern von M. Best und L. Seld — Musik von C. Zeller In Szene geseht und Tanzarrangement: Robert Gaibinger Dirigent: Robert Aurmann

Kurfürstin Marie Maja Rajič Baronin Adelaide, Hofdame Gusti Macha Baron Bens kurfürstlicher

Baron Beps, furfürstlicher Bald- und Bildmeister Josef Egger Graf Stanislaus, Garde-

offizier Rurt Preger
Süffle Bürmchen Professoren . Robert Gaibinger
Quendel, Hoflakai . . . Rarl Kalwoda

Adam, Bogelhändler aus Tirol Ernst Tautenhann

Die Brief-Christl Unni Rainer Schneck, Dorfschulze . . Leo Horovit Nebel, Wirtin Unni Perwit Unni Berwitt Jette, Kellnerin Unni Wolnar Mauroner) Stefan Schmid Tiroler Candi . RonradSchloffaret 3willing . Franz Cernn . Cornelius Zimka Magerl Gemeinde= Frig Zebisch Frig Harwig Reller Uusschüsse

Beinleber] . Frit Harwig

Das Volksopern-Ballett

Hofdamen, Hofherren, Grenadiere, Jäger, Bauern, Bäuerinnen, Tiroler usw. Ort der Sandlung: Die Rheinpfalz — Zeit: Anfang des achtzehnten Jahrhunderts

Bühnenbilder: Karl Josefovics

Rach dem vierten Bild eine größere Paufe

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Rleemann, VII., Schottenfeldgasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Bahrend ber Duverture fein Ginlaß

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfana 8 Uhr

Ende gegen 101/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Weihnachts-Programm:

Samstag den 26. Dez. Nachm. 2 Uhr: Märchen **Rasperls Abentener.** Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Rachmittags 5 Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Premierenbesetzung) Abends 8 Uhr: Fidelio. Dirigent Generalmusitdirektor Oskar Malaka. "Florestan" Albin Rittersheim

Sonntag den 27. Des. Nachm. 2 Uhr: Märchen Kasperls Abentener. Kindervorstellung (Ermäß. Preise) Nachmittags 5 Uhr: Fatme. Komische Oper Abends 8 Uhr: Der Bogelhändler

Montag den 28. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Zigeunerbaron** Dienstag den 29. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Der Bogelhändler** Mittwoch den 30. Dezember. Anfang 8 Uhr: Fatme. Komische Oper Donnerstag den 31. Dezember. Ansang 7 Uhr: **Der Bogelhändler** Ansang 10·45 Uhr: Große Silvester-Atademie

700

Direktion: LEO KRAUS



Billett-Borverlauf: Tagestaffe der Boltsover von 9-1 Uhr, 3-5 Uhr, Tel. A-10-1-69 - Bazar, I., Rotenturmftraße 16, Tel. R-24-3-67, und in fämtlichen Kartenbiiros

Donnerstag den 31. Dezember 1931

Vogelhändler

Operette in fünf Bildern von M. Weft und L. Selb - Mufit von C. Beller In Szene gefegt und Tangarrangement: Robert Gaibinger Dirigent: Robert Rurmann

Kurfürstin Marie Maja Rajič Baronin Abelaide, Hofdame Gufti Macha Baron Weps, furfürstlicher

Bald- und Wildmeifter Jofef Egger

Graf Stanislaus, Gardeoffizier Rurt Breger

Sans Unterfircher Bürmchen Professoren Robert Gaibinger Quendel, Soflafai . . . Rarl Ralwoda Abam, Bogelhändler aus

Tirol Max Frank

Die Brief-Chriftl Unni Rainer Schneck, Dorfschulze . . Leo Horovit Rebel, Wirtin Unni Perwitt

Unni Wolnar Jette, Rellnerin Mauroner) Stefan Schmid Tiroler

. RonradSchloffaret Eandi Bwilling Franz Cerny . Cornelius Zimka Magerl Gemeinde=

Frit Zebisch Ausschüffe Frik Harwig Beinleber-

Das Bolksopern-Ballett

Sofdamen, Sofherren, Grenadiere, Jäger, Bauern, Bäuerinnen, Tiroler ufw. Ort der Sandlung: Die Rheinpfalz — Zeit: Anfang des achtzehnten Jahrhunderts Bühnenbilder: Rarl Josefovics

Reller

Die richtigen offiziellen Brogramme find nur bei ben Billeteuren erhältlich

Rach dem vierten Bild eine größere Paufe

Bahrend der Ouvertüre fein Ginlaß

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser find von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeldgaffe 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Raffen-Eröffnung 6 Uhr

Montag

Anfang 7 Uhr

Ende gegen 91/2 Uhr

PREISE VON 1 BIS 8 SCHILLING

Donnerstag den 31. Dezember. 10.45 Uhr: Große Silvester-Atademie. Mitwirfende: Maria Nemeth, Roloman v. Bataty, Hermann Wiebemann, Ross Berndt, Josef Egger, Betja Milstaja, Gusti Pickler, Maja Rajic, Armin Berg, Mag Brod, Biftor Flemming, Willy Fränzl, Robert Gaibinger, Herm. Leopoldi, Ernst Tantenhayn, Hans Unterfircher, das Bohèmes Anartett, Boby-Girls

den 1. Jänner. Nachm. I Uhr: Die Großherzogin von Gerolstein (Ermäßigte Preise) Abends 8 Uhr: Fatme. Komische Oper den 2. Jänner. Anstang 8 Uhr: Der Bogelhändler den 3. Jänner. Rachmittags I Uhr: Die Fledermaus (Ermäßigte Preise) Freitag

Samstag

Sonntag

Abends 8 Uhr: Der Bogelhandler 4. Jänner. Unfang 8 Uhr: Fatme. Romifche Oper

Billett-Borverkauf: Tageskasse der Bolksoper von 9 – 1 Uhr, 3 – 5 Uhr, Tel. A-10-1-69 Bazar, 1., Kotenturmstraße 16. Tel. R-24-3-67 und in sämtlichen Kartenbüros

Donnerstag den 31. Dezember 1931

GROSSE

Silvester - Akademie

Mitmirfenbe:

Maria Nemeth Christl Mardayn Gusti Pichler Koloman v. Pataky **Armin Berg Viktor Flemming** Robert Gaibinger Ernst Tautenhayn Josef Egger Das Bohème-Quartett - Boby-Girls

Rosi Berndt Betja Milskaja Maja Rajic Herm. Wiedemann Max Brod Willy Franzl Hermann Leopoldi Hans Unterkircher

Musikalische Leitung:

Kapellmeister Walter Cornelius und Kapellmeister Karl Meise

Conférence: Leopoid Baar

Die in diesem Theater verliehenen Operngläser sind von der Firma Anton Kleemann, VII., Schottenfeld-gasse 79, in Ordnung gehalten und antiseptisch gereinigt

Anfang 10.45 Uhr

Ende 1 Uhr

Programm 50 g — Buffett im I. Rang -